

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/45/Corr.1

24 May 2006

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الثامن و الأربعون
مونتريال، 3-7 أبريل / نيسان 2006

تصويب

تقرير الاجتماع الثامن والأربعين
للجنة التنفيذية

تصدر هذه الوثيقة من أجل:

- استبدال الصفحة 19 من المرفق التاسع بالصفحة التالية.

ان وثائق ما قبل الدورات قد تصدر دون اخلال بأي قرار تتخذه اللجنة التنفيذية بعد صدورها.

لأسباب اقتصادية، لقد تمت طباعة هذه الوثيقة بعدد محدد، فيرجى من المندوبين أن يأخذوا نسختهم معهم الى الاجتماع وألا يطلبوا نسخا اضافية.

ADJUSTMENTS ARISING FROM THE 48TH MEETING OF THE EXECUTIVE COMMITTEE FOR PROJECTS AND ACTIVITIES

Agency	Project Costs (US\$)	Support Costs (US\$)	Total (US\$)
France (per decision 48/2(g))*	319,681	41,559	361,240
Germany (per decision 48/2(f))*	192,547	25,031	217,578
UNDP (per decision 48/2(b)&(c))	372,434	46,296	418,730
UNEP (per decision 48/2(b)&(c))	136,537	10,279	146,816
UNIDO (per decision 48/2(b)&(c))	247,596	28,323	275,919
World Bank (per decision 48/2(b)&(c))	(5,388)	(7,607)	(12,995)
Total	1,263,407	143,881	1,407,288

*Returns from 2003-2005 triennium

ADJUSTMENTS ARISING FROM THE 48TH MEETING OF THE EXECUTIVE COMMITTEE FOR TRANSFERRED PROJECT

Agency	Project Costs (US\$)	Support Costs (US\$)	Total (US\$)
UNDP (per decision 48/2(h))	(20,000)	(1,500)	(21,500)
World Bank (per decision 48/2(e))	(114,480)	(10,303)	(124,783)

NET ALLOCATIONS TO IMPLEMENTING AGENCIES AND BILATERAL CONTRIBUTIONS BASED ON DECISIONS OF THE 48TH MEETING OF THE EXECUTIVE COMMITTEE

Agency	Project Costs (US\$)	Support Costs (US\$)	Total (US\$)
Canada (1)	30,000	3,900	33,900
France (2)	40,319	5,241	45,560
Germany (3)	3,473,045	368,310	3,841,355
Japan (4)	700,000	91,000	791,000
UNDP	4,285,261	319,898	4,605,159
UNEP	1,216,033	64,861	1,280,894
UNIDO	2,650,225	189,764	2,839,989
World Bank	49,247,711	3,704,370	52,952,081
Total	61,642,594	4,747,344	66,389,938

(1) Net amount for Canada to be applied in 2006

(2) Net amount for France to be applied to the 2003-2005 triennium

(3) Net amount for Germany of US \$2,894,744 to be applied in 2006 and US \$946,611 in 2007

(4) Net amount for Japan to be applied to the 2003-2005 triennium

Note: No bilateral allocation should exceed 20 per cent of the annual contribution amount

Secretariat budget (2006, 2007 and 2008)

Total additional commitments (per decision 48/39)	US \$637,373
---	--------------

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/45

7 April 2006

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الثامن و الأربعون
مونتريال، 3-7 أبريل / نيسان 2006

تقرير الاجتماع الثامن والأربعين
للجنة التنفيذية

مقدمة

1. انعقد الاجتماع الثامن والأربعون للجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال في مقر منظمة الطيران المدني الدولي (إكاو) في مونتريال من 3 إلى 7 أبريل / نيسان 2006.

2. حضر الاجتماع ممثلون عن البلدان التالية ، أعضاء اللجنة التنفيذية، بمقتضى المقرر 44/XVII للاجتماع السابع عشر للأطراف في بروتوكول مونتريال :

(أ) أطراف غير عاملة في نطاق الفقرة 1 من المادة 5 من البروتوكول : أستراليا (نائباً للرئيس)، إيطاليا، بلجيكا، الجمهورية التشيكية، السويد، الولايات المتحدة الأمريكية واليابان؛

(ب) أطراف عاملة في نطاق الفقرة 1 من المادة 5 من البروتوكول : البرازيل، بوروندي، الجمهورية العربية السورية (رئيساً)، زامبيا، غينيا، المكسيك والهند.

3. بمقتضى المقررات التي اتخذتها اللجنة التنفيذية في اجتماعيها الثاني والثامن، حضر الاجتماع ممثلون عن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (يونديبي)، وعن برنامج الأمم المتحدة للبيئة (يونيب)، وكالة منفاة ، وممثلون عن منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (يونيدو) وعن البنك الدولي، بصفة مراقبين.

4. حضر الاجتماع رئيس مكتب اجتماع الأطراف ورئيس لجنة التنفيذ.
5. كان أيضاً حاضراً المسؤول عن الرصد والامتثال لأمانة الأوزون.
6. حضر أيضاً بصفة مراقب ممثل عن التحالف من أجل سياسة جوية مسؤولة وآخر عن وكالة التحقيق البيئي.

البند 1 من جدول الأعمال : افتتاح الاجتماع

7. افتتح الاجتماع في الساعة العاشرة من صباح الاثنين 3 أبريل / نيسان 2006 الرئيس السيد خالد قلالي (الجمهورية العربية السورية) الذي رحب بالمشاركين في مونتريال. وركز الانتباه على موضوع تخصيص الموارد لفترة السنوات الثلاث 2006 - 2008، قائلاً إن احتياجات الامتثال لبلدان المادة 5 وتوفير الأموال في الأوقات المحددة من أجل تحقيق أهداف الإزالة لعام 2010 يجب أن يكونا في صلب قرار اللجنة التنفيذية بشأن كيفية تخصيص تمويل تجديد الموارد، وموعده. ونظراً للآثار الاستراتيجية للتخطيط المالي، فقد طلب من اللجنة التنفيذية أيضاً أن تقدم توجيهاً واضحاً للوكالات المنفذة لتسهيل إنجاز أهداف السياسة العامة للصندوق المتعدد الأطراف.

8. وأشار إلى أن بنود لجدول الأعمال الأخرى تشمل تقارير التقييم المتعلقة بخطط إدارة غازات التبريد وبمشروعات عامل تصنيع رابع كلوريد الكربون؛ طلبات لتمويل شرائح مشروعات قطاع الإنتاج، مع التحقق بأن حدود الاستهلاك المتفق عليها قد أنجزت؛ وشروط التكلفة بوضع دراسة بشأن المواد المستنفدة للأوزون غير المرغوب فيها، بما في ذلك عملية الإتلاف. فضلاً عن ذلك، تحتاج القضايا المالية إلى اهتمام خاص. ومجموع الموارد المتاحة للالتزام (41,7 مليون دولار أمريكي) أقل بكثير من مجموع التمويل المطلوب للإحالات المقدمة إلى الاجتماع (70 مليون دولار أمريكي). ومطلوب بالتالي بالحاح من البلدان المانحة أن تبذل قصارى جهودها لتسديد مساهماتها، وخصوصاً تلك التي استحققت ولم تُسدد بعد، بأسرع وقت ممكن، بحيث يصبح ممكناً إجراء عمليات الصرف كاملة، بأقل قدر ممكن من التأخير. وقال إن الأمانة ستقدم بعد الموافقة على المشروعات موجزاً عن الوضع المالي وتبلغ بما إذا كانت ثمة حاجة إلى تأجيل أي من الصروفات.

9. وأخيراً أشار إلى أن عام 2006 سيصادف مرور 15 سنة على إنشاء الصندوق المتعدد الأطراف في مونتريال، باستضافة من الحكومة الكندية. وسيكون عام 2006 أيضاً السنة التي تعقد فيها اللجنة التنفيذية اجتماعها الخمسين. وهذه مناسبة للاحتفال بتلك المراحل وبالعامل لخلق تغيير حقيقي للبيئة.

البند 2 من جدول الأعمال : شؤون تنظيمية

(أ) إقرار جدول الأعمال

10. أقرت اللجنة التنفيذية جدول الأعمال التالي استناداً إلى جدول الأعمال المؤقت الوارد في الوثيقة : UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/1

1. افتتاح الاجتماع.
2. شؤون تنظيمية:
 - (أ) إقرار جدول الأعمال؛
 - (ب) تنظيم الأعمال.
3. أنشطة الأمانة.
4. حالة المساهمات والمصروفات.
5. حالة الموارد والتخطيط:
 - (أ) تقرير عن الأرصدة وتوافر الموارد؛
 - (ب) التخطيط المالي؛
6. خطط الأعمال لفترة السنوات الثلاث 2006-2008:
 - (أ) خطة الأعمال المجمع للصندوق المتعدد الأطراف؛
 - (ب) خطط أعمال الوكالات المنفذة :
 - (1) الوكالات الثنائية؛
 - (2) برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (يونديبي)؛
 - (3) برنامج الأمم المتحدة للبيئة (يونيب)؛
 - (4) منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (يونيدو)؛
 - (5) البنك الدولي.
7. تنفيذ المشروعات :
 - (أ) الرصد والتقييم :
 - (1) تقرير نهائي عن التقييم الوسيط لخطط إدارة غازات التبريد وخطط الإزالة الوطنية في غير بلدان مستوى الاستهلاك المنخفض، يركز على قطاع خدمات التبريد؛

(2) توصيات واردة في تقرير اللجنة التنفيذية عن تقييم لمشروعات تتعلق بتدريب مسؤولي الجمارك واصدار نظام التراخيص، رُفعت إلى الاجتماع الخامس والعشرين لفريق العمل المفتوح العضوية (متابعة للمقرر 16/XVII، الفقرة 8، للاجتماع السابع عشر للأطراف في بروتوكول مونتريال)؛

(3) قضايا تتعلق بتقارير إتمام المشروعات (متابعة للمقرر 6/47)؛

(4) دراسة نظرية عن تقييم مشروعات عامل تصنيع رابع كلوريد الكربون واتفاقات الإزالة؛

(ب) تأخيرات تنفيذ المشروعات؛

(ج) تأخيرات تقديم الشرائح السنوية (متابعة للمقرر 50/47)؛

(د) تقرير عن تنفيذ مشروعات موافق عليها بشروط تبليغ محددة.

8. مقترحات مشروعات :

(أ) نظرة عامة على القضايا التي تم تبيينها أثناء استعراض المشروعات؛

(ب) التعاون الثنائي؛

(ج) برامج العمل والتعديلات :

(1) برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (يونديبي) لعام 2006؛

(2) تعديلات على برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة (يونيب) لعام 2006؛

(3) برنامج عمل منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (يونيدو) لعام 2006؛

(4) برنامج عمل البنك الدولي لعام 2006؛

(د) المشروعات الاستثمارية :

(1) مشروعات تدليلية لتبريد المباني؛

(2) مشروعات استثمارية أخرى.

9. البرامج القطرية.
10. نظرة إضافية إلى شروط التكليف، والموازنة والمنهجيات من أجل دراسة تتعلق بجمع المواد المستنفدة للأوزون غير المرغوب فيها واستردادها وإعادة تدويرها واستصلاحها ونقلها وتدميرها على ضوء نتائج اجتماع الخبراء والتعليقات الخطية المقدمة (متابعة للمقررين 36/46 و 52/47).
11. تقرير عن خيارات لمنهج دائم لتطبيق الدخل المتنوع وخسائر وأرباح معدل الصرف والمصاريف المصرفية للمبالغ التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية وأي تبعات لمناهج بديلة (متابعة للمقرر 47/47).
12. الميزانيات المنقحة لأمانة الصندوق لأعوام 2006، 2007 و 2008.
13. أمور أخرى.
14. اعتماد التقرير.
15. اختتام الاجتماع.

(ب) تنظيم الأعمال

11. وافقت اللجنة التنفيذية على مواصلة إجراءاتها المعتادة.
12. وافقت اللجنة التنفيذية على إنشاء فريق اتصال مفتوح العضوية لمعالجة مشروعَي عامل تصنيع في الصين، وتحديدًا، والمرحلتين الأولى والثانية من خطة إزالة إنتاج واستهلاك رابع كلوريد الكربون لعامل التصنيع، وغير ذلك من استعمالات غير محددة، على ضوء تأويل المقرر 6/XVII للاجتماع السابع عشر للأطراف، يرأسه ممثل الولايات المتحدة الأمريكية.

البند 3 من جدول الأعمال : أنشطة الأمانة

13. لفتت مديرة الصندوق انتباه الاجتماع إلى الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/2 التي وصفت أنشطة الأمانة منذ الاجتماع السابع والأربعين. وأفادت أن الأمانة، فضلاً عن عشرين وثيقة أعدتها للاجتماع الحالي (بخلاف مقترحات المشروعات)، وزعت في مارس / آذار 2006 مشروع الكتيب الأولي (UNEP/OzL.Pro/ExCom/47/58) على أعضاء اللجنة التنفيذية بعد مراجعة الأعضاء لعام 2005، وهو وثيقة كانت قد أحييت في الأصل على الاجتماع السابع والأربعين. وهذا الكتيب وثيقة حية سوف تخضع للتحديث على أساس متواصل. وقد تم أيضاً إصدار وثيقة شاملة عن التخطيط المالي (الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/5)، كما تم تحديث النموذج الجاري لخطة الإزالة الثلاثية السنوات.

14. تابعت الأمانة أيضاً عدداً من المقررات وفقاً لتعليمات اللجنة التنفيذية. واستجابة للمقررين 42/42 و 48/47، اتصلت مديرة الصندوق بمكتب منظمة الأمم المتحدة في نيروبي وبيونيب بشأن مهام أمين الخزانة. ولاحظت مديرة الصندوق أيضاً أن أمين الخزانة لم يتمكن للأسف من حضور الاجتماع بهذه المناسبة. وقد تم إعداد وثيقة تتعلق بالتأخيرات في تقديم الشرائح السنوية وصرف الأموال للشرائح والالتزامات (الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/17 والتصويب الأول) استجابة للمقرر 50/47. وبموجب المقرر 52/47 أجرت الأمانة ترتيبات من أجل عقد اجتماع للخبراء لتقدير مدى المتطلبات الحالية والمستقبلية من أجل جمع وإتلاف المواد المستنفدة للأوزون غير الصالحة لإعادة الاستعمال وغير المرغوب فيها في البلدان المشمولة بالمادة 5. وقد أدرج تقرير الاجتماع في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/42. وقد خضع موضوع الدخل المتنوع وخسائر وأرباح معدل الصرف والمصاريف المصرفية للمبالغ التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية، للدرس من جهة الأمانة بالتعاون مع الوكالات المنفذة وأمين الخزانة، بموجب المقرر 47/47، وتم إعداد تقرير للاجتماع الراهن (UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/43).

15. حضرت مديرة الصندوق وغيرها من موظفي الأمانة اجتماعات عدة، بما في ذلك الاجتماع السابع عشر للأطراف في داكار، والمؤتمر الدولي بشأن إدارة المواد الكيميائية في دبي. وكان هذا المؤتمر قد رأى اعتماد النهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية، ولا ريب أن طلباً سيُرفع إلى اللجنة التنفيذية للنظر في إسهام مستقبلي محتمل للصندوق المتعدد الأطراف في تطبيق النهج المذكور. وكذلك تم إرسال بعثات إلى غواتيمالا وإندونيسيا.

16. أعلنت مديرة الصندوق أن المدير التنفيذي قرر تعيين السيدة سيسيليا مركادو Cecilia Mercado لتحل مكان السيد فاليري سميرونوف Valery Smirnov ، الذي تقاعد في سبتمبر / أيلول 2005. وكان الأمل بأن تتولى مهامها في غضون الشهرين القادمين.

17. أخذت اللجنة التنفيذية علماً مع التقدير بالتقرير المتعلق بأنشطة الأمانة.

البند 4 من جدول الأعمال : حالة المساهمات والمصروفات

18. في غياب أمين الخزانة، عرضت ممثلة الأمانة، نيابة عنه، تقرير أمين الخزانة الذي يبين حالة المساهمات والمصروفات للصندوق (UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/3/Rev.1) ، حتى تاريخ 30 مارس / آذار 2006. وقالت إن رصيد الصندوق في ذلك التاريخ كان 40 943 373 دولار أمريكي، مع الأخذ بالحسبان كافة المبالغ التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية حتى وبما في ذلك الاجتماع السابع والأربعين. ولكنه لم يتضمن تسديد حكومة ليختنشتاين مبلغ 8 000 دولار أمريكي تقريباً لعام 2006. وحتى تاريخ مارس / آذار 2006 كان 12 من الأطراف (باستثناء ليختنشتاين) قد سددت مساهماتها، من بينها سبعة سددت مساهماتها كاملة وخمسة جزئياً.

19. وأفادت أيضاً أن التقرير أظهر وضع أدونات الصرف حتى مارس / آذار 2006، سجل ليحدد الوقت الذي تم فيه تحويل أدونات الصرف، وتسلمها وقبضها. وتضمن التقرير أيضاً ثلاثة جداول عن حالة المساهمات وغيرها من المداخل من 1991 إلى 2006.

20. تم تحديث آلية سعر الصرف الثابت لثبوز كسب مبلغ 11 463 867 دولار أمريكي منذ شروع آلية سعر الصرف الثابت. وبمقتضى الفقرتين 1 و 2 من المقرر 41/XVII أوعزت الأطراف في بروتوكول مونتريال إلى أمين الخزانة أن يمدد آلية سعر الصرف الثابت لمرحلة ثلاث سنوات اختبارية إضافية، وأشارت بأن تعتمد الأطراف التي تختار أن تدفع بالعملة المحلية ، على حسب مساهماتها اعتماداً على متوسط معدل الصرف الخاص بالأمم المتحدة لفترة الأشهر الستة التي تبدأ في 1 يوليو / تموز 2004. وليس على الأطراف التي تختار اعتماد آلية سعر الصرف الثابت أن تغير العملة التي اختارتها في غضون الفترة الثلاثية السنوات، وعليها أن تبلغ أمين الخزانة بقرارها في أسرع وقت ممكن خلال السنة الأولى من فترة السنوات الثلاث 2006 - 2008 وقبل الاجتماع التاسع والأربعين للجنة التنفيذية.

21. أخطر أمين الخزانة كافة الأطراف بالتزامها لتسديد المساهمات التي تعهدت بها لعام 2006. وقد ألح على الأطراف التي التمتت أيضاً حول المنهجية والافتراضات التي اعتمدها أمين الخزانة في إعداد التقرير، أن تراجع الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/3/Rev.1 بصدد هذا الموضوع مسجلة على شبكة إنترانيت الخاصة بالصندوق المتعدد الأطراف.

22. ولاحظ عدد من الأعضاء غياب أمين الخزانة. وأعرب عدد من الأعضاء أيضاً عن قلقهم حيال عجز بعض الأطراف عن تسديد مساهماتها في الأوقات المناسبة. والموافقة على المشروعات هي وقف على تسديد التعهدات، وأشار أحد الأعضاء إلى أن ذلك أمر واجب. وأشار عضو آخر إلى أن مبلغ 30 مليون دولار أمريكي مستحق من طرف واحد فقط، وسأل عما إذا كانت الأطراف ملزمة بتقديم تصريح رسمي عن عزمها على استعمال آلية سعر الصرف الثابت. وأوضحت ممثلة الأمانة أنه سوف يتعين على مستخدمي آلية سعر الصرف الثابت المؤهلين أن يبلغوا أمين الخزانة مراسلة بشأن عملتهم المفضلة للتسديد بموجب آلية سعر الصرف الثابت.

23. بعد المناقشة، التي أعلن خلالها عدد من الأطراف عن تسديدهم الوشيك لمساهماتهم، قررت اللجنة التنفيذية:

(أ) أن تأخذ علماً بتقرير أمين الخزانة بتاريخ 7 أبريل/نيسان 2006 عن حالة المساهمات والمصروفات ، الواردة في المرفق الأول لهذه الوثيقة؛

(ب) أن تحث الأطراف المؤهلة لاستعمال خيار آلية سعر الصرف الثابت على إعلام أمين الخزانة بعزمها على ذلك، مع حلول الاجتماع التاسع والأربعين للجنة التنفيذية؛

(ج) أن تطلب من أمين الخزانة أن يُضيف على تقريره إلى الاجتماع التاسع والأربعين للجنة التنفيذية لائحة البلدان التي اختارت استعمال مرفق آلية سعر الصرف الثابت في تسديد مساهماتها للصندوق لفترة السنوات الثلاث 2006 - 2008؛ و

(د) أن تطلب أيضاً من أمين الخزانة أن يتصل بالأطراف التي لها مساهمات معلقة، لبحثها على تسديد مساهماتها للصندوق المتعدد الأطراف كاملة وفي أبكر موعد ممكن وفقاً للفقرة 7 من المقرر 6/XI.

(المقرر 1/48)

البند 5 من جدول الأعمال : حالة الموارد والتخطيط

(أ) تقرير عن الأرصدة وعن الموارد المتاحة

24- تولى ممثل الأمانة تقديم الوثيقتين UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/4 و الاضافة الأولى اللتين تبليغان عن اعادة الأرصدة المتبقية من المشروعات التي اتمت والغيت ، وبعض الأرصدة المحولة عن مشروعات وبعض المبالغ المستنزلة مقابل اسهامات ثنائية ، وكذلك عن ملخص للموارد الاجمالية المتاحة لبرمجة الاجتماع الثامن والأربعين . وأبلغ الأعضاء أن مبلغ 751 179 دولار أمريكي من أموال المشروعات ومبلغ 77 291 دولار أمريكي من تكاليف الدعم قد أعيدا من المشروعات التي اتمت والمشروعات التي ألغيت . ومجموع الأموال المتاحة للموافقة عليها في الاجتماع الثامن والأربعين يبلغ على ذلك 41,7 مليون دولار أمريكي بتاريخ 30 مارس/آذار 2006. وتبلغ قيمة الطلبات المعروضة على الاجتماع قبل استعراض المشروعات حوالي 70 مليون دولار أمريكي . وبذلك فان مجموع الموارد لا يكفي لتغطية جميع طلبات التمويل المطلوب مناقشتها في الاجتماع الثامن والأربعين . وموضوع اتاحة الموارد يعالجه ايضا البند 8 (أ)، "نظرة عامة على القضايا التي تم تبينها" في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/19 و التصويب الأول.

25- استجابة لشاغل يتعلق برصيد الموارد المتبقية من المشروعات التي اتمت والمشروعات التي الغيت والتي لم ترد بعد من اليونديبي الى الصندوق ، ذكر ممثل اليونديبي أن 46 مشروعا جملتها 700 000 دولار أمريكي قد اتمت ماليا وأن الرصيد المتبقي من تلك المشروعات سوف يعاد الى الصندوق بحلول الاجتماع التاسع والأربعين .

26- بشأن موضوع التحويل من البنك الدولي الى اليونديبي لمشروع ازالة رابع كلوريد الكربون كعامل تصنيع لازالة ثالث كلوريد النتروجين خلال انتاج الكلور في مصنع بكولومبيا ، أيدت الوكالات المنفذة الضالعة في الأمر وأعضاء اللجنة التنفيذية مفهومها أن الموافقة على طلب التمويل بموجب المقرر 39/47 أمر مستقل تماما عن قضية نظر البنك الدولي في التكنولوجيات وفي الخطط القطاعية الأخيرة المتعلقة بازالة رابع كلوريد الكربون في انتاج الكلور ، بقصد تبين بدائل أشد جدوى من ناحية التكاليف ، وهو أمر أشير اليه أيضا في المقرر 39/47 . ويزعم البنك الدولي اجراء مثل هذه الدراسة وأدرجها فعلا في خطة أعمال تلك الوكالة لعام 2007 . وبناء على ذلك فحسب تم تحويل المشروع الكولومبي على اليونديبي .

27- على اثر استفسارات بشأن الممارسات المعمول بها في معالجة صرف المال لتمويل المشروعات المتعددة السنوات، أوضح ممثل الأمانة أن الفوائد المحصلة على المال الموجود بين يدي الوكالات المنقذة لتلك المشروعات هي فوائد أعيدت الى الصندوق . وشرح ممثل البنك الدولي أن العرف المتبع المتمثل في صرف أموال لشرائح المشروعات المتعددة السنوات هو أمر يرتهن باتفاق المنحة المعقود مع البلد المعني .

28- بعد أن نظرت اللجنة التنفيذية في طلبات تحويل المشروعات قررت أن تحيط علما بما يلي :

- (أ) التقرير عن الأرصدة وعن إتاحة الموارد الواردة في الوثيقتين UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/4 و الاضافة الأولى.
- (ب) صافي مستوى الأموال المعادة من الوكالات المنفذة المتعددة الأطراف الى الاجتماع الثامن والأربعين من أرصدة المشروعات البالغ مجموعها 751 179 دولار أمريكي وهو مجموع يشمل اعادة 434 372 دولار أمريكي من اليونديبي و 136 537 دولار أمريكي صافي اعادة سداد أموال سبق أن أعيدت خطأ عن ثلاثة مشروعات من اليونيب ؛ و 247 596 دولار أمريكي من اليونيدو و 5 388 دولار أمريكي سدا د الى البنك الدولي لتسوية حساب أموال سبق أن أعيدت خطأ عن أحد المشروعات؛
- (ج) صافي تكاليف الدعم التي تعيدها الوكالات المنفذة المتعددة الأطراف الى الاجتماع الثامن والأربعين من مجموع تكاليف دعم المشروعات البالغ 77 291 دولار أمريكي، تشمل اعادة 46 296 دولار أمريكي من اليونديبي و 10 279 دولار أمريكي صافي رد تكاليف دعم سبق أن أعيدت خطأ من اليونيب عن ثلاثة مشروعات ؛ و 28.323 دولار أمريكي من اليونيدو؛ و 7 607 دولار أمريكي ردت الى البنك الدولي لحساب تكاليف دعم سبق أن أعيدت خطأ عن أحد المشروعات ؛
- (د) أنه توجد لدى الوكالات المنفذة أرصدة مجموعها 11 812 361 دولار أمريكي - غير تكاليف الدعم - من مشروعات اتمت منذ أكثر من سنتين : اليونديبي - 824.798 دولار أمريكي زائدا تكاليف الدعم ؛ اليونيب 119 467 دولار أمريكي زائدا تكاليف الدعم ؛ اليونيدو 165 063 دولار أمريكي زائدا تكاليف الدعم ؛ البنك الدولي 10 703 033 دولار أمريكي زائدا تكاليف الدعم؛
- (هـ) تحويل مبلغ 114 480 دولار أمريكي زائدا أجر الوكالة البالغ 10 303 دولار أمريكي من البنك الدولي الى اليونديبي عن مشروع " ازالة رابع كلوريد الكربون كعامل تصنيع في ازالة ثالث كلوريد النيتروجين أثناء انتاج الكلور بشركة بروديسال ، شركة مساهمة" (COL/PAG/47/INV/64) والطلب إلى أمين الخزانة أن يجري التصحيحات اللازمة؛
- (و) أن مبلغ 192 547 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 25 031 دولار أمريكي لتعاون ثنائي من جانب ألمانيا معتمدا في فترة السنوات الثلاث 2003 الى 2005 لخطة الازالة الوطنية للمواد المستنفدة للأوزون في كوبا بما في ذلك مبلغ 116 000 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 15 080 دولار أمريكي من خطة التنفيذ السنوي لعام 2005 (CUB/PHA/45/INV/30) وكذلك مبلغ 76 547 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 9 951 دولار أمريكي من الشريحة الأولى في الخطة (CUB/PHA/43/TAS/25) - ينبغي التعويض عنها من الموافقات المستقبلية لألمانيا ؛
- (ز) أن مبلغ 319 681 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 41 559 دولار أمريكي للتعاون الثنائي لفرنسا ، معتمد في فترة السنوات الثلاث 2003 الى 2005 لخطة

الازالة الوطنية للمواد المستنفدة للأوزون في كوبا ، ويشمل هذا المبلغ 200 000 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 26 000 دولار أمريكي معتمدة في الاجتماع الخامس والأربعين لخطة التنفيذ السنوي لعام 2005 (CUB/PHA/45/INV/31) وكذلك الرصيد المتبقي من الأموال ومجموعه 119 681 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 15 559 دولار أمريكي معتمدة للشريحة الأولى من الخطة (CUB/PHA/43/TAS/27) - ينبغي التعويض عنها من المبالغ التي تعتمد لفرنسا ؛

(ح) تحويل مبلغ 20 000 دولار أمريكي زائدا أجر الوكالة البالغ 1 500 دولار أمريكي من اليونديبي الى اليونيدو لاعداد مشروع في غاز التبخير (بروميد الميثيل) في زمبابوى (ZIM/FUM/45/PRP/31) - وأن يطلب من أمين الخزانة اجراء التصحيح اللازم ؛

(ط) أنه يوجد مبلغ 41 771 843 دولار أمريكي متاح للجنة التنفيذية لاصدار موافقات في الاجتماع الثامن والأربعين.

(المقرر 2/48)

(ب) التخطيط المالي

29- قام ممثل الأمانة بتقديم الوثيقة عن التخطيط المالي (UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/5) التي تعالج عناصر المقرر 40/XVII الصادر عن الاجتماع السابع عشر للأطراف بشأن اعادة تزويد الصندوق المتعدد الأطراف بالمال للفترة 2006 - 2008 . ففي ذلك الاجتماع كانت قد وضعت ميزانية قدرها 470 مليون دولار أمريكي لفترة الأعوام الثلاثة . وتستعرض الوثيقة مصادر المال السائل بما في ذلك المال السائل واذونات الصرف عن تعهدات السنة الجارية والتعهدات المتأخر سدادها وتحصيل أمين الخزانة والوكالات للفوائد المستحقة والأرصدة المعادة من المشروعات التي اتمت والمشروعات الملغاة ؛ والأرباح / الخسائر الناشئة عن آليات سعر الصرف الثابت واسهامات من البلدان التي لم يسبق لها ابداء دفع المبالغ التي تعهدت بها . ولاحظ الممثل أن شروط صلاحيات الصندوق المتعدد الأطراف تقتضي أن تكفل مديرة الصندوق في جميع الأوقات التغطية الكاملة للنفقات بالايادات التي وردت.

30- وقد أشير في الوثيقة الى أنه خلال فترة اعادة تزويد الصندوق بالمال 2003 - 2005 ، سددت 67% من الاسهامات المتعهد بها في السنة التي كانت فيها تلك التعهدات مستحقة السداد ، وأن حوالي نصف الأموال المتعهد بها - في المتوسط - كانت متاحة على صورة مال سائل كي تلتزم بها اللجنة التنفيذية ، لأن بعض أذونات الصرف لم تكن قابلة للصرف الفوري . وقال ممثل الأمانة أنه لو استمر هذا الاتجاه خلال فترة السنوات الثلاث الجارية فقد لا يتوفر لدى اللجنة التنفيذية المال السائل الكافي للالتزام على نحو كامل بالميزانية لتلك الفترة. واقترح أن الميزانيات السنوية لفترة السنوات الثلاث ينبغي توزيعها توزيعا متساويا ، مع تجنب رصد مبالغ أكبر في بداية السنوات الثلاث كما حدث في 2003 - 2005 ، مع امكان اعادة تقييم موضوع توافر المال السائل لخطة أعمال 2008 .

31- بعد شيء من المناقشة تم الاتفاق على أن "التموين المسبق" (أي رفع نسبة المخصصات في السنوات الأولى من فترة السنوات الثلاث) وفقا للميزانيات المبينة في خطة أعمال 2006 و 2007 أمر

يكون مستصوباً في السنوات الأولى بسبب الآثار التي قد تترتب عن ذلك على السيولة المتوفرة . وقد ذكر ممثل الأمانة أن بعض إحالات المشروعات الواردة في خطط الأعمال قد لا تسفر عن نتائج في 2006 أسوة بما حدث في فترة السنوات الثلاث السابقة، على نحو يتيح ترحيل الأموال إلى السنة التالية لأغراض الأنشطة الجديدة .

32- في ما يتعلق بمبلغ المتأخرات البالغ قدره 59,6 مليون دولار أمريكي المبين في عملية إعادة تزويد الصندوق بالمال لفترة السنوات الثلاث 2006 - 2008 تم شرح أن المتأخرات تبلغ الآن 38,8 مليون دولار أمريكي خلال 2006 كأموال مرحلة من فترة السنوات الثلاث 2003 - 2005 حيث أن متأخرات تناهز 21 مليون دولار أمريكي قد سددت فعلاً .

33- ناقش الأعضاء مبلغ الـ 142 مليون دولار أمريكي المتوافر لتغطية التزامات جديدة خلال فترة السنوات الثلاث 2006 - 2008. واقترح بأن تعطى أولوية تلك الأموال للبلدان العاملة بمقتضى المادة 5 المدرجة في خانة "عدم الامتثال" أو "خطر عدم الامتثال". بيد أنه روي أن هذا الترتيب أكثر تقييداً من ترتيب أولويات تلك الأموال وفقاً لاحتياجات كل بلد من البلدان في ما يتعلق بالامتثال .

34- حيث أن الوكالات الثنائية مؤهلة للحصول على 80 مليون دولار أمريكي من أصل الـ 400 مليون دولار أمريكي المخصصة لإسهامات جديدة ، نظر الأعضاء في ضرورة التطرق لمستوى التخصيص هذا في ضوء الموارد المحدودة لفترة السنوات الثلاث وفي ضوء التمويل المبين في خطط أعمال الوكالات المنفذة المتعددة الأطراف . ونظر الأعضاء في اقتراح الأمانة بجعل أنشطة الأعمال مقصورة على الأنشطة المحددة في خطة الأعمال .

35- بعد مناقشة حول النقد السائل ووصول الإسهامات وحول الميزانية وتخصيص الموارد للفترة 2006 - 2008 ، وحالة الالتزامات القادمة والموارد المتاحة لأنشطة جديدة خلال 2006 - 2008 ، والإسهامات الثنائية، قررت اللجنة التنفيذية ما يلي :

(أ) أن تحيط علماً بالتخطيط المالي لفترة السنوات الثلاث 2006 - 2008 كما جاء في الوثيقة (UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/5) .

(ب) أن تعتمد تخصيص موارد قدرها 164,47 مليون دولار أمريكي في 2006 و 165,57 مليون دولار أمريكي في 2007 و 139,96 مليون دولار أمريكي في 2008 .

(ج) أن تحت الأطراف المسهمة على سداد دفعات عام 2006 بحلول 1 يونيو/حزيران 2006 وفقاً للفقرة 7 من المقرر 6/XI الصادر عن الاجتماع الحادي عشر للأطراف والتمكين من الالتزام الكامل بمبلغ 470 مليون دولار أمريكي الذي يمثل الميزانية خلال فترة الأعوام الثلاثة 2006 - 2008 كما هو وارد في المقرر 40/XVII الصادر عن الاجتماع السابع عشر لمؤتمر الأطراف (الفقرة 3) ؛

(د) أن تحت الأطراف المسهمة على سداد المتأخرات البالغ قدرها 38,8 مليون دولار أمريكي المتبقية من فترة الأعوام الثلاث 2003 - 2005 خلال عام 2006 ، حيث أن الأطراف المسهمة سبق أن سددت 21 مليون دولار أمريكي من الـ 59,6 مليون دولار

أمريكي المتأخر سدادها والمستحقة كجزء من عملية إعادة تزويد الصندوق بالمال للفترة
2006 - 2008 ؛

(هـ) أن تحت الأطراف المسهمة التي تستعمل أذونات الصرف على تمكين أمين الخزانة من
سرعة قبض تلك الأذونات وفقا للمقرر 2/25؛

(و) أن تحت البلدان ذات الاقتصاد الانتقالي التي لم يسبق لها السداد على دفع اسهاماتها الى
الصندوق المتعدد الأطراف عن فترة السنوات الثلاث 2006 - 2008 بغية تسهيل التنفيذ
الكامل لخطة الازالة للأعوام الثلاثة ، وذلك لتمكين بلدان المادة 5 من الامتثال لتدابير
الرقابة التي يفرضها بروتوكول مونتريال ، وكذلك لتفادي النقص الذي ينشأ عن عدم
السداد أو عن السداد المتأخر للاسهامات المتعهد بها خلال فترة الامتثال لبلدان المادة 5 ؛

(ز) أن توافق على أن مبلغ الـ 142 مليون دولار أمريكي المتاح للالتزامات جديدة خلال فترة
السنوات الثلاث 2006 - 2008 ينبغي تخصيصه - كأولوية أولى - ، لاحتياجات
الامتثال لبلدان المادة 5 ؛

(و) أن تطلب أن تحدد الوكالات الثنائية تكاليف أنشطتها المزمعة في خطط أعمالها السنوية .

(المقرر 3/48)

البند 6 من جدول الأعمال: خطط الأعمال لفترة السنوات الثلاث 2006-2008

(أ) خطة الأعمال المجمعة للصندوق المتعدد الأطراف

36 عرض ممثل الأمانة خطة الأعمال المجمعة للصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2006-2008
(UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/6) التي تغطي خطط الأعمال للوكالات الثنائية والمنفذة للفترة
2006-2008 وشملت توصيات أمانة الصندوق. وتتناول الوثيقة تنفيذ الأنشطة الجارية ومسائل الامتثال
على ضوء الأنشطة المخططة وأنشطة HCFC ومشروعات تدمير المواد المستنفدة للأوزون
"والمشروعات الجديدة التي لا تتطلب امتثالا" وكذلك مؤشرات الأداء.

37 أعرب العديد من الأعضاء عن القلق من تسمية مشروعات جديدة لا تتطلب امتثالا. وبوجه
خاص، طلب ممثل اليابان حذف عبارة "التي لا تتطلب امتثالا" من الأنشطة الجديدة الأخرى في خطط
العمل، مشيرا إلى أن مشروعات تدمير المواد المستنفدة للأوزون تساعد حقا على الامتثال إذ أن إنتاج
المواد المستنفدة للأوزون هو في حقيقته دالة الاستهلاك وأن تعريف الإنتاج يحتوى على تدمير المواد
المستنفدة للأوزون. ولاحظ الأعضاء أيضا أن أحد مشروعات رابع كلوريد الكربون التي وافقت عليها
اللجنة التنفيذية قام بتمويل تدمير المواد المستنفدة للأوزون وشدد عدة أعضاء على أهمية تدمير المواد
المستنفدة للأوزون في البلدان العاملة بمقتضى المادة 5 لأنها كدست مواد مستنفدة للأوزون مستعملة.
ومع ذلك، أكد أعضاء آخرون على أن المسألة لا تتعلق بأهلية التمويل ولكن بالحاجة إلى تحقيق الامتثال
للبروتوكول ووضع أولويات خلال فترة الثلاث سنوات.

38 أشار بعض الأعضاء إلى أن مزيداً من عمليات مسح HCFC قد تكون مفيدة، إذ أن البلدان بحاجة إلى أن تطلع على نطاق استعمال هذه المركبات ومستوى استهلاكها. ولاحظ آخرون أن إجراء هذه العمليات سابق لأوانه لأن من الأبدى انتظار نتائج المسوح الممولة أصلاً، فضلاً عن التقرير المتعلق بالدراسة التي تعدها ألمانيا بشأن إدارة HCFC في المدى الطويل. وتمت الإشارة أيضاً من بعض الأعضاء إلى عدم وجود مبادئ توجيهية للمشروعات الاستثمارية لـ HCFC ولا لمشروعات تدمير المواد المستنفدة للأوزون. واستجابة لاستيضاح يتعلق بالتاريخ المتوقع لاحالة نتائج مسوحات HCFC التي تجريها يونديبي، قال ممثل يونديبي إن هذه الأخيرة تتوقع أن تحيل نتائج تلك المسوحات إلى اللجنة التنفيذية بحلول نهاية عام 2006.

39 وتم الإعراب أيضاً عن أن وضع أجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرعات في الخطط الازالة الوطنية ما زالت غير واضحة وإن مثل هذه الأنشطة قد لا تكون مطلوبة في عام 2006، بالرغم من شعور بعض الأعضاء بأن من المهم أن تظل مشروعات أجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرعات في خطط الأعمال في المستقبل.

40 ولاحظ بعض الأعضاء أيضاً أنه يجري النظر حالياً في 26 خطة لإدارة الازالة النهائية في خطط أعمال عام 2007. وشددوا على أن هذه الخطط تتعلق مباشرة بالامتثال وينبغي بالتالي النظر فيها في عام 2006. وتم حث الوكالات المنفذة على السعي لعرض أكبر عدد من خطط إدارة الازالة النهائية على الاجتماع الخمسين للجنة التنفيذية التي ينبغي في ذلك الوقت أن تكون الموافقة قد تمت على الشريحة الأولى للتمويل أو الموافقة من ناحية المبدأ على الأقل إذا لم تتبق أموال في ميزانية عام 2006 في ذلك الوقت.

41 وعقب المناقشة بشأن أهلية تمويل مشروعات مثل أنشطة HCFC ومشروعات تدمير المواد المستنفدة للأوزون وحقيقة اقتراب تنفيذ تدابير رقابة يجعلها ذات اولوية لتمويل المشروعات المتعلقة مباشرة بالامتثال مثل خطط إدارة الازالة النهائية، قررت اللجنة التنفيذية:

(أ) الاحاطة علماً بخطة أعمال الصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2006-2008 كما وردت في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/6؛

(ب) أن تحث الوكالات الثنائية والمنفذة على زيادة جهودها لتنفيذ المشروعات لتيسير تحقيق خفض المواد الخاضعة للرقابة لعام 2007، ملاحظة أن 175 42 طن من قدرات استنفاد الأوزون كان مجدولاً أن تتم ازالته في عام 2006 من المشروعات الموافق عليها؛

(ج) أن تطلب من الوكالات الثنائية والمنفذة السعي لعرض أكبر عدد من خطط إدارة الازالة النهائية بحيث تكون معدة لتقديمها إلى الاجتماع الخمسين للجنة التنفيذية، على شرط تلبية الشروط الواردة في المقررين 54/45 و 17/46، على أن يكون من المفهوم أن اللجنة التنفيذية ستنتظر في تمويل الشريحة الأولى من خطط إدارة الازالة النهائية شريطة توافر مبالغ كافية.

(المقرر 4/48)

42. أعاد عدة أعضاء التأكيد على أهمية مشروعات تدمير المواد المستنفدة للأوزون وعلى احتياجات البلدان العاملة بمقتضى المادة 5 في هذا الصدد. وركز ممثل الولايات المتحدة على الكميات المنخفضة من المواد المستنفدة للأوزون غير الصالحة لإعادة الاستعمال وغير المرغوب فيها في بلدان المادة 5، التي أشير إليها في تقرير اجتماع الخبراء ، الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/42، وكنتيجة لذلك عدم وجود حاجة ثابتة لمشروعات إتلاف المواد المستنفدة للأوزون. وبالنظر إلى المناقشة التي جرت في إطار البند 10 من جدول الأعمال (انظر الفقرات 152-161)، أزالّت اللجنة مثل هذه المشروعات من خطط أعمال فترة السنوات الثلاث 2006 - 2008 للوكالات المنفذة والثنائية، باستثناء المشروع الذي اقترحه اليابان ، الذي تقرّرت إحالته من عام 2006 إلى عام 2008 . وكان ذلك اعترافاً بالبحث حول إتلاف المواد المستنفدة للأوزون الذي أجري لتاريخه من قبل اليابان ، وبهدف تمكين اللجنة التنفيذية من النظر بهذا الموضوع في وقت لاحق.

(ب) خطط أعمال الوكالات المنفذة

(1) الوكالات الثنائية

43. تولى ممثل الأمانة تقديم الوثيقة المتعلقة بخطط أعمال الوكالات الثنائية لفترة السنوات الثلاث 2006 - 2008، (UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/7) التي قدمت فيها حكومات استراليا وكندا وفرنسا وألمانيا واليابان والسويد معلومات عن أنشطتها الثنائية المزمعة للفترة 2006 - 2008 ، وتضمنت خطة أعمال سويسرا أيضا معلومات عن الشرائح السنوية في الاتفاق المتعدد السنوات المعتمد . والمناحون الثنائيون التقليديون مثل فنلندا وإيطاليا و اسبانيا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية لم يقدموا خطط أعمال .

44. ناقش الأعضاء القيمة والأنشطة الواردة في خطة أعمال ألمانيا للفترة 2006 - 2008 والتي تتجاوز مستوى الـ 20 في المائة لاسهام ألمانيا بمبلغ 5,7 مليون دولار أمريكي . وأعرب بعض الأعضاء عن قلقهم عن احتمال أن يكون ذلك سابقة يمكن احتداؤها .

45. ناقشت اللجنة التنفيذية حاجة ألمانيا الى التشاور مع البلدان الأفريقية المعنية بشأن متطلبات الامتثال المرتبطة بالخطط النهائية لإدارة الإزالة ، المبينة في خطة الأعمال. فإذا كان ثمة نقص في أموال ألمانيا ، في الـ 20 في المائة المخصصة لها لفترة الأعوام الثلاثة ، لتمويل مشروعات الامتثال المشار إليها ، فإن البلدان ذات الصلة والوكالات المنفذة الثنائية و المتعددة الأطراف ينبغي مشاورتها بشأن تحويل المشروعات . ومن شأن الاتفاقات المتعددة السنوات التي سبق أن وافقت اللجنة التنفيذية على تمويلها لأغراض برنامج ألمانيا للتعاون الثنائي أن ينظر إليها على أنها تشكل أولوية أولى.

46. ناقش الأعضاء سحب أنشطة تدمير المواد المستنفدة للأوزون التي يكون لها آثار على خطط أعمال ألمانيا واليابان (انظر الفقرات 152-161 في إطار البند 10 من جدول الأعمال) وتحويل التمويل لأنشطة تدمير المواد المستنفدة للأوزون في خطة أعمال اليابان من السنة الأولى لفترة الأعوام الثلاثة الى السنة الثالثة ، لمعالجة الشواغل المتعلقة بتوفر السيولة.

47. تم النظر في ادراج نشاط يتعلق بمكافحة النشاط غير المشروع في خطط أعمال السويد لعام 2006 ، ولوحظ أن هذا النشاط لازم - وان يكن بشكل غير مباشر - للامتثال.

48. قررت اللجنة التنفيذية ما يلي:

- (أ) أن تلاحظ مع التقدير خطط أعمال الفترة 2006 - 2008 بشأن التعاون الثنائي المقدمة من استراليا وكندا وفرنسا وألمانيا واليابان والسويد والواردة في الوثيقة (UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/7)؛
- (ب) استبقاء نشاط الشبكات للبلدان الجزرية في المحيط الهادي ، الداخلة في خطط أعمال استراليا؛
- (ج) أن تلاحظ أن اللجنة التنفيذية قد خصصت إجمالي مبلغ الـ 20 في المائة من الاسهام الثنائي من ألمانيا لفترة السنوات الثلاث 2006 - 2008 - فيما عدا 35 469 دولار أمريكي - من خلال شرائح سنوية في الاتفاقات المتعددة السنوات مستحقة خلال فترة السنوات الثلاث الجارية ؛
- (د) نظرا لمقتضيات الامتثال المرتبطة بالخطط النهائية لإدارة الإزالة ونشاط آخر لازم لأغراض الامتثال تلك المبينة في خطط أعمال ألمانيا ، أن تطلب من أمانة الصندوق أن تستكشف مع ألمانيا والوكالات الأخرى أحدى طريقة يمكن بها تعجيل الأنشطة اللازمة للامتثال في الـ 13 بلدا أفريقيا المعنية بالأمر، في حدود تخصيص الأموال المتاحة؛
- (هـ) اذا لم تتوفر لدى ألمانيا ، بحلول الاجتماع التاسع والأربعين ، أموال كافية متاحة في مبلغ الـ 20 في المائة المخصص لها لفترة السنوات الثلاث لتمويل مشروعات في خطط أعمالها لازمة للامتثال لأهداف 2007 و 2010 ، ستقوم ألمانيا عندئذ بمشاوره البلدان ذات الصلة والوكالات الثنائية والمنفذة بشأن تحويل تلك المشروعات. وتبعا لذلك سوف تتخذ جميع الأطراف المعنية قرارا بشأن التحويل .
- (و) أن تلاحظ أن متطلبات المقرر الحالي لا تؤثر سلبا في أي من "الشرائح المعتمدة من حيث المبدأ" الموجودة بموجب الاتفاقات المتعددة السنوات وأي نشاط جديد لا يتعلق باحتياجات الامتثال في عامي 2007 و 2010 .
- (ز) أن تنقل أنشطة تدمير المواد المستنفدة للأوزون من خطة أعمال ألمانيا للفترة 2006 - 2008 .
- (ح) أن تنقل أنشطة تدمير المواد المستنفدة للأوزون في خطة أعمال اليابان من سنة 2006 الى 2008 مع فرض حد أقصى قدره 200 000 دولار أمريكي لتغطية تلك الأنشطة ؛
- (ط) مواصلة تضمين خطة أعمال السويد لعام 2006 نشاطا يتعلق بشبكة لمكافحة الاتجار غير المشروع.

(المقرر 5/48)

(2) برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

49. عرض ممثل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي خطة أعمال البرنامج للسنوات 2006-2008 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/8)، مشيرا إلى أن الأنشطة المقترحة لعام 2006 تبلغ 23,2 مليون

دولار أمريكي، تؤدي إلى إزالة 2 054 طن من قدرات استنفاد الأوزون. وكان مجموع الإزالة لفترة السنوات الثلاث هو 4 416 طن من قدرات استنفاد الأوزون. وكانت جميع الأنشطة مطلوبة للامتثال، وبناء على طلب البلدان، شملت مشروعات تحول HCFC وإدارة/التخلص من المواد المستنفدة للأوزون ومشروعات تجريبية للتدمير. وفي ما يتعلق بمؤشرات الأداء، قال ممثل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي إن انقسام مجموع خطط إدارة الإزالة النهائية إلى اتفاقات متعددة السنوات لاستيعاب مشاكل التدفق النقدي ينبغي ألا تؤثر على المؤشر "عدد البرامج السنوية للاتفاقات المتعددة السنوات الموافق عليها مقابل المخططة". فضلا عن ذلك، اعتبرت الوكالة أن مؤشر "النسبة المئوية للمساعدة المتصلة بالسياسات/المساعدة التنظيمية المنجزة مقابل تلك المخطط لها" يشمل البيانات التي يغطيها مؤشر "الأنشطة البارزة المنجزة في إطار الاتفاقات المتعددة السنوات"، مما أدى إلى ازدواجية في الحساب. ومن جانبه، يحتاج مؤشر المساعدة في مجال السياسات إلى بعض المراجعة لتوضيح حقيقة أن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي يقدم فقط المساعدة في مجال السياسات في البلدان التي يضطلع فيها بأنشطة دعم مؤسسي أو أنشطة جارية أخرى. وفي ما يتعلق بتحويل أجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرعات، أدى قرار اللجنة التنفيذية في اجتماعها السابع عشر (المقرر 7/17) عدم النظر في أي مشروعات لتحويل أي قدرة قائمة على المواد المستنفدة للأوزون ركبت بعد 25 تموز/يوليه 1995 إلى إبطال أهلية مشروع أجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرعات في خطة بنغلاديش الوطنية للإزالة التدريجية. وأثار ممثل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي مسألة ما إذا كانت التكنولوجيات المتقدمة المذكورة كتبرير لهذا الوقف تشمل أجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرعات الخالية من الكلوروفلوروكربون حيث أن هذه الأخيرة لم تدخل دورة الإنتاج ولا كانت متوافرة في أسواق البلدان العاملة بمقتضى المادة 5 في عام 1995. وأخيرا، طلب ممثل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي حذف المرفق 2 من خطة أعمال البرنامج وأن يسجل هذا الحذف في تقرير الاجتماع.

50. وخلال المناقشة، تم الإعراب عن القلق بالنسبة للتداخل المحتمل بين برنامج تبادل معلومات بروميد الميثيل الذي اقترحه برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وأنشطة برنامج الأمم المتحدة للبيئة بمقتضى برنامج المساعدة على الامتثال. وأشار إلى ضرورة التنسيق قبل النظر في مثل هذا المشروع، كما تمت ملاحظة أن منظمة اليونيدو سوف تتعاون هي الأخرى مع يونديبي ويونيب في الأنشطة المتعلقة ببروميد الميثيل. وورد أنه، بينما مشروعات HCFC لم تكن ذات أولوية فورية، فمن الضرورة بدء العمل في ذلك المجال. وذكر أحد الممثلين بأن العمل بشأن الكلوروفلوروكربون قد بوشر قبل عشر سنوات من موعد الانتهاء، مشيرا أيضا إلى الصعوبات التي من شأن الاستعاضة عن HCFC أن تشكلها بالنسبة للبلدان العاملة بمقتضى المادة 5. وقال ممثل آخر بضرورة استناد تلك المشاريع إلى تخفيضات سنوية كلية مطردة. ويمكن إعادة النظر في الحالة الخاصة لمشروعات أجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرعات على ضوء المقررات التالية للجنة التنفيذية. وفي ما يتعلق بمشروعات تدمير المواد المستنفدة للأوزون غير المرغوب فيها، مطلوب مناقشة أخرى للتوصل إلى توافق في الآراء في ما يتعلق بما إذا كان يمكن اعتبار مثل هذه المشروعات ذات أولوية للامتثال. وبالنسبة لمؤشرات الأداء لدعم السياسات، تم اقتراح أن يعمل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي مع الأمانة على وضع مؤشر يبين بشكل أوضح عمل الوكالة في ذلك المجال. وأخيرا، طلب ممثل غينيا حذف مجموع خطط إدارة الإزالة النهائية لغينيا، من خطة الأعمال حيث لم تتقدم الحكومة الغينية بهذا الطلب.

51. وعقب المناقشة، قررت اللجنة التنفيذية:

(أ) أن توافق على خطة أعمال الفترة 2006-2008 لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي كما وردت في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/8، بصيغتها المعدلة أدناه، بينما تلاحظ أن الموافقة لا تعني الموافقة على المشروعات المحددة فيها أو مستويات التمويل؛

(ب) إزالة البنود التالية:

(1) إعداد مشروع أجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرعات في كولومبيا المقدم لعام 2006؛

(2) المشروع الشامل لتبادل معلومات بروميد الميثيل الذي سيقدم في عام 2007 على أن يكون من المفهوم أنه يجوز إعادة تقديمه في تعديل في المستقبل على برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي عقب تنسيق عميق بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة واليونيدو؛

(3) مشروعات تدمير المواد المستنفدة للأوزون؛

(4) مشروعات استثمار الـ HCFC؛

(5) خطة إدارة الإزالة النهائية لغينيا،

(ج) الموافقة على مؤشرات أداء برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، كما وردت في المرفق الثاني لهذا التقرير، بينما تحدد هدفا هو 27 عدد البرامج السنوية الموافق عليها، وهدف هو 7 لعدد المشروعات الفردية الموافق عليها وهدف 15 لأنشطة منتهية للاتفاقات المتعددة السنوات؛

(د) أن تطلب من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن يعمل بتنسيق مع الأمانة لتقديم هدف لمساعدة السياسة والتنظيم للبلدان التي تطلبها لتبني الجهود التي خططت للاضطلاع في هذا الصدد في إطار المشروعات الموافق عليها و/أو الاتفاقات المتعددة السنوات، حسب الاقتضاء.

(المقرر 6/48)

(3) برنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب)

52. عرضت ممثلة اليونيب خطة أعمال اليونيب للسنوات 2006 - 2008 UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/9) والتصويب 1) مشيرة إلى أن اليونيب ستواصل خلال عام 2006 تقديم الخدمات لعمليات عشر شبكات إقليمية وإقليمية فرعية لموظفي الأوزون. وقد تمّ أيضاً التخطيط لـ 540 من الخدمات المرتبطة بالامتثال لبلدان المادة 5 ، وإنه يجري حالياً طلب تمويل قدره 5 277 000 دولار أمريكي للتعزيز المؤسسي. وقد طلب أيضاً إعداد مشروعات لتنمية خطط إدارة الإزالة النهائية في

41 بلداً ، وتمّ اقتراح خمسة مشروعات لدعم إزالة بروميد الميثيل. وقالت إن يونيب أعدت خطة استراتيجية لمساعدة البلدان التي لديها استهلاك خطّ أساس صفر لبروميد الميثيل، ورابع كلوريد الكربون وثالث كلور الإيتان، أقيمت على برنامج المساعدة على الامتثال وكمّلته. وقد أدخلت يونيب أيضاً مشروعاً جديداً لتنشيط التوعية المتعلقة بأجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرعات، غير المعتمدة على الكلوروفلوروكربون، من خلال إقامة حلقات عمل إقليمية، وكذلك أنشطة مساعدة تقنية ومشروعات للتوعية المتعلقة بالتبريد الشامل للمباني، وتحديث لدليل تدريب موظفي الجمارك. وقد قدّم أيضاً في خطة العمل اقتراح سلسلة جديدة من مؤشرات الأداء لبرنامج المساعدة على الامتثال.

53. أوضح ممثل البنك الدولي أن المشروع المشترك مع اليونيب لإنشاء حجر صحي ودراسة سابقة لشحن بروميد الميثيل لفيبب نام ، قد ألغى وأنه يجب أيضاً رفعه من خطة أعمال اليونيب.

54. ردّاً على أسئلة من أعضاء في اللجنة التنفيذية، أوضحت ممثلة يونيب أنه تمّ إعداد برامج تنمية إقليمية لأجهزة الاستنشاق ذات مقياس للجرعات ، وفقاً للمقرّر 14/XVII للاجتماع السابع عشر للأطراف الذي اتخذ بعد تحديد ميزانية برنامج المساعدة على الامتثال في الاجتماع السابع والأربعين للجنة التنفيذية. ولكن بعض الأعضاء اقترحوا، نظراً لكون ميزانية برنامج المساعدة على الامتثال قد عدّلت خلال الاجتماع السابع والأربعين للجنة التنفيذية، أن باستطاعة يونيب أن تلتبّي الأولويات الجديدة المحددة في اجتماع الأطراف، وأنه ليست هناك حاجة لمزيد من التمويل، إمّا لاستراتيجية للبلدان التي لديها خطّ أساس صفر، أو لبرامج توعية إقليمية لأجهزة الاستنشاق ذات مقياس للجرعات.

55. لاحظ أعضاء اللجنة التنفيذية أيضاً التداخل بين حلقة عمل المائة المستديرة المقترحة بشأن بروميد الميثيل، ومدارس المزارعين الميدانية في أفريقيا، والأنشطة المقترحة من جانب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (يونديبي). وقد طرّح تساؤل حول جدوى المضيّ في دعم إدارة بنوك الهالون على المدى البعيد، أو في تقديم خدمات الهالون المقدّمة حالياً من خلال برنامج المساعدة على الامتثال. ونوقشت مسألة اعتماد مؤشرات الأداء لبرنامج يونيب للمساعدة على الامتثال على قياس حصيلّة الأنشطة بدلا من عدد الأنشطة التي أجريت.

56. أشار بعض الأعضاء أيضاً إلى أن إجراء دراسات نظرية إضافية بشأن موادّ HCFC أمر سابق لأوانه حيث أن تحديد خطوط أساس موادّ HCFC لن يتمّ إلا عام 2015 وأن الأبدى انتظار نتائج المسوحات الممولة أصلاً. واعتبر آخرون أن دراسات كهذه قدّمت معلومات هامة من أجل التحضير لتجميد عام 2016 ، وأشاروا إلى أنه من الضروري التحضير لذلك التجميد في أقرب وقت ممكن. وأثار أحد الأعضاء موضوع التخفيضات السنوية المستمرة والمستدامة لموادّ HCFC. ولاحظ أن اللجنة التنفيذية قد أرصدت ملايين الدولارات بمشروعات لتحويل موادّ CFC في الماضي، ولم ينتج عن ذلك أي تخفيض سنوي دائم لموادّ CFC. وقال إنه يمكن تمويل دراسات موادّ HCFC إذا تعهّدت بلدان المادة 5 باستعمال نتائج الدراسات لتحديد المستوى الأقصى للتمويل المؤهل للقطاع، مع التسليم بأنه لن تكون هناك موافقات لاحقة لتمويل مشروعات استثمار موادّ HCFC، إلا كما ورد في مقرري اللجنة التنفيذية 7/17 و 13/27.

57. في أعقاب مناقشة بشأن حلقة عمل المائدة المستديرة حول بروميد الميثيل، والمدارس الميدانية للمزارعين في أفريقيا، والاستراتيجية للبلدان التي لها خطوط أساس صفر، وأنشطة HCFC، وبرامج التوعية الإقليمية بشأن أجهزة الاستنشاق ذات مقياس للجرعات، والمشروع الشامل لبنوك الهالون في خطط أعمال 2007 و 2008، وتحليلات إطار العمل المنطقية، ومؤشرات الأداء الجديدة لبرامج المساعدة على الامتثال، قرّرت اللجنة التنفيذية :

(أ) أن تؤيد خطة أعمال فترة السنوات الثلاث 2006 - 2008 ليونيب، كما وردت في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/9 و Corr.1، بصيغتها المعدلة أدناه، مع الإشارة إلى أن التأييد لا يُعرب لا على الموافقة على المشروعات المحددة فيها، ولا على مستويات تمويلها،

(ب) إزالة البنود التالية:

(1) حلقة عمل المائدة المستديرة حول بروميد الميثيل على ضوء التمويل لبروميد الميثيل الذي أعطي من خلال برنامج المساعدة على الامتثال، مع التسليم بأنه سيعاد تقديم المشروع في تعديل مستقبلي لبرنامج عمل يونيب، مع التقيد بتنسيق في العمق بين يونيب ويونديبي ويونيدو؛

(2) المدارس الميدانية للمزارعين في أفريقيا، مع التسليم بأنه سيعاد تقديمها في تعديل مستقبلي لبرنامج عمل يونيب، مع التقيد بتنسيق في العمق بين يونيب ويونديبي ويونيدو؛

(3) الأنشطة الإضافية المقترحة الواردة في الاستراتيجية المتعلقة بالبلدان التي لها خطوط أساس صفر؛

(4) برامج التوعية الإقليمية لأجهزة الاستنشاق ذات مقياس للجرعات؛

(5) الدعم لإدارة بنوك الهالون على المدى البعيد؛

(ج) سحب أنشطة HCFC من خطط عمل اليونيب للفترة 2006-2008 علما بأنه سينظر في هذه الأنشطة في الاجتماع الـ للجنة التنفيذية في 2008، شريطة:

(1) أن يكون تم الوفاء بأولويات الامتثال في البلدان العاملة بمقتضى المادة 5 لفترة السنوات الثلاث وأن يكون قد تبقى ما يكفي من الأموال من الأنشطة المشمولة بالأولويات،

(2) أن تتفق مسوحات HCFC المقترحة وتوجيه اللجنة التنفيذية المستند إلى الدروس المكتسبة من مسوحات اليونديبي الموافق عليها ودراسة ألمانيا في الصين، و

(3) أن تأخذ اللجنة التنفيذية في الاعتبار، لدى النظر في تخصيص الأموال المتبقية لأنشطة HCFC، مستوى التمويل الموافق عليه بموجب المقرر XVII/40 الصادر عن الاجتماع السابع للأطراف،

(د) أن تطلب من يونيب تنفيذ المقرر 3/33، الفقرة (ب) (1)، وأن تقدّم تحليلات منطقية لإطار العمل مع النتائج التي تصلح للقياس في وقت مسق وكمدخلة لإعداد خطط أعمالها السنوية؛

(هـ) استبدال مؤشرات الأداء المتفق عليها في المقرر 93/41 لبرامج المساعدة على الامتثال، مع المؤشرات، والبيانات ووسائل التقدير وأهداف 2006، كما يلي :

مؤشرات الأداء	البيانات	التقدير	هدف عام 2006
متابعة فاعلة للاجتماعات الإقليمية الشبكية / المواضيعية	<ul style="list-style-type: none"> لائحة توصيات صادرة عن الاجتماعات الإقليمية الشبكية/المواضيعية. جداول أعمال الاجتماعات الشبكية المواضيعية، واستثمارات تقييم الاجتماعات 	<ul style="list-style-type: none"> نسبة التنفيذ بالنسبة لتوصيات تلك الاجتماعات المقرر تنفيذها عام 2006. تناسب الموضوعات وعرضها في الاجتماعات الشبكية / المواضيعية، كما قيمها المشاركون. 	<ul style="list-style-type: none"> تنفيذ مئة بالمئة. نسبة عالية من التناسب والعرض
دعم فاعل لوحدات الأوزون الوطنية في عملها، وبنوع خاص الإرشاد لوحدات الأوزون الوطنية الجديدة، بما في ذلك الدعم لتنمية وإرساء أنظمة تراخيص الاستيراد / التصدير، التي تشمل كافة المواد	<ul style="list-style-type: none"> لائحة لطرق / وسائل / منتجات/خدمات مبتكرة لدعم وحدات الأوزون الوطنية في عملها، مع تحديد تلك المخصّصة لوحدات الأوزون الوطنية الجديدة. لائحة بأنظمة 	<ul style="list-style-type: none"> عدد الطرق / الوسائل / المنتجات / الخدمات المبتكرة لدعم وحدات الأوزون في عملها، مع تحديد تلك المخصّصة لوحدات الأوزون الوطنية الجديدة. نظرة عامّة عن 	<ul style="list-style-type: none"> عشر من هذه الوسائل / الطرق / المنتجات / الخدمات. وصف نوعي للتقدّم المحرز بالنسبة لتنمية وتطبيق أنظمة تراخيص الاستيراد/ التصدير التي تشمل كافة الموادّ المرابطة،

المراقبة، بما في ذلك الإدارة والتطبيق	تراخيص الاستيراد/التصدير في بلدان المادة 5.	حالة أنظمة تراخيص الاستيراد/التصدير في بلدان المادة 5.	بما في ذلك الإدارة والتطبيق
مساعدة للبلدان التي هي في وضع فعلي أو محتمل لعدم الامتثال (بموجب مقررات اجتماع الأطراف و/أو بموجب بيانات المادة 7 المبلغ عنها وتحليلات التوجّهات).	لائحة البلدان التي هي في وضع فعلي أو محتمل لعدم الامتثال التي تلقت مساعدة برامج المساعدة على الامتثال خارج اجتماعات الشبكات.	عدد البلدان التي هي في وضع فعلي أو محتمل لعدم الامتثال التي تلقت مساعدة من برامج المساعدة على الامتثال خارج اجتماعات الشبكات (مثلاً: العودة إلى الامتثال، خطة العمل القطرية المحضرة، خطة العمل التي وافق عليها اجتماع الأطراف، بيانات المادة 7 المبلّغة في الوقت المناسب).	جميع هذه البلدان تلقت مساعدة أسفرت عن نتائج ملموسة.
ابتكار في إنتاج وتسليم منتجات وخدمات إعلامية شاملة وإقليمية،	لائحة بالمنتجات والخدمات الإعلامية الإقليمية والشاملة المخصصة للفئات المستهدفة الجديدة أو التي تطل فئات مستهدفة موجودة، بطرق جديدة.	عدد المنتجات والخدمات الإعلامية الشاملة والإقليمية المخصصة للفئات المستهدفة الجديدة أو التي تطل فئات مستهدفة موجودة، بطرق جديدة.	عشر من مثل هذه المنتجات والخدمات.
تعاون وثيق بين فرق إقليمية عدة تابعة لبرامج المساعدة على الامتثال والوكالات المنفذة والمتعددة الأطراف التي تعمل في المنطقة.	لائحة بالمهام/المشاريع المشتركة لموظفي برامج المساعدة على الامتثال الإقليمي مع الوكالات المنفذة والوكالات الثنائية	عدد المهام/المشاريع المشتركة وبالنتائج المحرزة (مثلاً: الاتفاقات المعقودة، المشاكل التي تم حلها، المساعدة المقدّمة).	5 مهام/تعدّيات مشتركة مع نتائج جوهرية لكلّ منطقة.

(و) أن توافق على مؤشرات الأداء ليونيب، كما وردت في المرفق الثالث لهذا التقرير، مع تحديد الرقم 20 كهدف لعدد البرامج السنوية للاتفاقات المتعدّدة السنين التي ستتم الموافقة عليها، والرقم 16 كهدف لعدد المشروعات الإفرادية التي تنتظر الموافقة عليها.

(المقرّر 7/48)

(4) منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية

58 قدم ممثل منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية خطة أعمال المنظمة لفترة السنوات الثلاث 2008-2006 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/10 والتصويب الأول). وبلغ مجموع تمويل خطة الأعمال، بما في ذلك الالتزامات المرحلة والأنشطة الاستثمارية وغير الاستثمارية، والوحدة الرئيسية، 25 مليون دولار أمريكي، بما في ذلك تكاليف الدعم، لازالة 5 900 طن من قدرات استنفاد الأوزون. وأشار ممثل المنظمة إلى أن أنشطة تدمير المواد المستنفدة للأوزون تم سحبها من خطة أعمالها.

59. وفي ما يتعلق بالأنشطة الجديدة في عام 2006، خططت منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية أن تعد وتقدم لموافقة اللجنة التنفيذية أربع خطط وطنية لازالة المواد المستنفدة للأوزون وسيع خطط لازالة في قطاعات ومجموعي خطط إدارة لازالة، تقدر قيمتها بحوالي 7,7 مليون دولار أمريكي، مع ازالة قدرات استنفاد الأوزون مرتبطة بها تبلغ 870 طن.

60. وشملت الخطة أيضا تمديد مشروعات دعم مؤسسي لبلدين وأنشطة مساعدة تقنية لازالة الهالون في 4 بلدان، بمجموع ميزانية تبلغ 500 000 دولار أمريكي. وطلب أيضا مبلغ 500 000 دولار أمريكي لإعداد مشروع. وبلغت الالتزامات المرحلة لعام 2006 مجموع 13,5 مليون دولار أمريكي.

61. وتم تأجيل أنشطة عديدة للحفاظ على الزخم والإسراع بالازالة، بما في ذلك مشروعات لأجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرعات في الصين ومصر، إلى المرحلة اللاحقة من فترة السنوات الثلاث.

62. وأشار ممثل منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية إلى أنه، عملا بطلب في آخر لحظة، يضاف مجموع خطط لإدارة الازالة إلى خطة أعمال المنظمة لعام 2007.

63. فمن ناحية، تم اقرار وجوب أن تقوم عمليات مسح HCFC، كشرط، على أساس تخفيضات مجمعة سنوية دائمة، بينما تمت، من جانب آخر، الإشارة إلى أن عمليات المسح لم تكن مشروعات استثمارية ولكن وسائل لجمع المعلومات.

64. وأعرب العديد من الممثلين عن الرأي بأن خفض بروميد الميثيل ينبغي أن يظل أولوية في البلدان التي تسرع بهدف الازالة في عام 2015.

65. وناقش الأعضاء أهلية مشروع أجهزة الضغط في جمهورية إيران الاسلامية، ملاحظين عدم وجود أثر على الازالة التدريجية.

66. وعقب المناقشة، قررت اللجنة التنفيذية:

(أ) أن توافق على خطة أعمال منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية لفترة السنوات الثلاث 2008-2006 كما وردت في (UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/10 والتصويب الأول)، بصيغتها المعدلة أدناه، بينما تلاحظ أن الموافقة لا تعني الموافقة على المشروعات المحددة فيها ولا على مستويات التمويل:

- (1) الحفاظ على المشروعات للبلدان التي تلقت دعماً لتحقيق تدابير الرقابة على بروميد الميثيل لعام 2005 خلال فترة السنوات الثلاث 2006-2008 على ضوء الالتزامات بالتقدم بإزالة بروميد الميثيل بشكل كبير قبل عام 2015؛
- (2) إزالة إعداد مشروع يؤدي إلى مشروع لأجهزة الضغط لإيران التي تلقت دعماً لاتفاق إزالة الكلوروفلوروكربون؛
- (3) إضافة خطة نهائية لإدارة الإزالة لغينيا إلى خطة أعمال المنظمة لعام 2007؛
- (4) إزالة أنشطة تدمير المواد المستنفدة للأوزون؛
- (5) سحب أنشطة HCFC، على أن يكون من المفهوم أن تلك الأنشطة سيجرى النظر فيها في أول اجتماع للجنة التنفيذية في عام 2008، على شرط:

أ أن أولويات الامتثال للبلدان العاملة بمقتضى المادة 5 لفترة السنوات الثلاث قد تم تناولها وتوجد مبالغ كافية من الأنشطة التي تم تقسيمها إلى فئات؛

ب أن عمليات مسح HCFC المقترحة كانت طبقاً لتوجيه اللجنة التنفيذية، وعلى أساس الدروس المستفادة من عمليات مسح برنامج الأمم المتحدة الانمائي والدراسة الثنائية لألمانيا في الصين؛

ج عند النظر في تخصيص المبالغ المتبقية من أنشطة HCFC، تأخذ اللجنة التنفيذية في عين الاعتبار مستوى التمويل الذي وافق عليه المقرر 40/XVII للاجتماع السابع عشر للأطراف.

(ب) أن توافق على مؤشرات أداء منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، كما وردت في المرفق الرابع لهذا التقرير، بينما تحدد هدف 29 لعدد البرامج السنوية الموافق عليها وهدف إزالة لمشروعات فردية بمقدار 1 119,4 طن من قدرات استنفاد الأوزون لعام 2006؛

(ج) أن تطلب من منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية أن تعمل بالتنسيق مع الأمانة على وضع هدف لمساعد السياسة والمساعدة المنتظمة للبلدان التي تطلبها لتعكس الجهود المخططة للاضطلاع في هذا الصدد بالمشروعات الموافق عليها و/أوالاتفاقات المتعددة السنوات، حسب الاقتضاء.

(المقرر 8/48)

(5) البنك الدولي

67. عرض ممثل البنك الدولي خطة أعمال البنك لفترة السنوات الثلاث 2006 - 2008 (الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/11 والتصويب الأول) مشيراً إلى أن مجموع الأهداف القابلة للتحقيق لعام 2006 كانت بقيمة 81,5 مليون دولار أمريكي بما في ذلك تكاليف الدعم من أجل إزالة نحو من 27.000 طن من معادل طاقة استنفاد الأوزون. وقد تضمنت المشروعات 25 مشروعاً استثمارياً في 16 بلداً، و20 برنامجاً سنوياً من ضمن الاتفاقات المتعددة السنين، و3 اتفاقات جديدة متعددة السنوات، ودعماً من أجل تنفيذ 4 مشروعات لتعزيز المؤسسي. وقد بلغ مجموع الصروفات المزمعة لعامي 2007 و 2008 68 مليون دولار أمريكي و 42 مليون دولار أمريكي على التوالي لشرائح اتفاقات متعددة السنوات موافق عليها سابقاً، والتي ستزيل مجموع 46 000 طن من معادل طاقة استنفاد الأوزون. وبالنسبة لمؤشرات الأداء تساءل البنك الدولي عن جدوى المؤشر المتعلق بدعم السياسة العامة، إذ ليست لديه أنشطة سياسة عامة مستقلة. وفي حين أن لدى اتفاقات الوكالة المتعددة السنين مكوثات سياسة عامة قدمت لها الدعم، فقد تمت تغطية أدائه على هذا الصعيد، وحسب اعتقاده، بواسطة المؤشر حول الأنشطة المنجزة للاتفاقات المتعددة السنين.

68. خلال المناقشة أشير إلى أن مشروع إزالة بروميد الميثيل لأكوادور يجب أن يحظى بالموافقة فقط إذا تعهد البلد بتسريع الإزالة، بحيث أن لديه اتفاقاً مع اللجنة التنفيذية لمواصلة الإزالة، وأنه لم يتمكن من الحصول على أموال إضافية لمعالجة واردات مكتشفة جديدة. وقد اعتبرت الدراسة حول إزالة رابع كلوريد الكربون في قطاع الكلور-القلي بالغة الأهمية، وأنها يجب أن تكمل في أسرع وقت ممكن، وبالتفضيل خلال عام 2006. وبالنسبة للمشروع الصيدلاني في الصين، فكون البلد قد تعهد بإزالة مستعجلة لمواد CFC عام 2007، مكن من الحفاظ على المشروع ضمن خطة الأعمال. وأخيراً، كان اقتراح بأن يعمل البنك الدولي بالتنسيق مع الأمانة على وضع مؤشرات أداء تُبرز بمزيد من الدقة أنشطة الوكالة الخاصة بدعم السياسة العامة.

69. بعد المناقشة، قرّرت اللجنة التنفيذية :

(أ) أن تؤيد خطة أعمال البنك الدولي لفترة السنوات الثلاث 2006 - 2008، كما وردت في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/11 والتصويب 1، بصيغتها المعدلة أدناه، مع الإشارة إلى أن التأييد لا يعبر لا على الموافقة على المشروعات المبيّنة ضمنها، ولا على مستويات تمويلها:

(1) الحفاظ على مشروع بروميد الميثيل في إكوادور، شرط أن تتعهد حكومة إكوادور بتسريع إلتهها لبروميد الميثيل؛

(2) أن تنقل الدراسة المتعلقة بإزالة رابع كلوريد الكربون في قطاع الكلور - القلي من خطة أعمال 2007 إلى خطة أعمال 2006؛

(ب) أن تأخذ علماً بقرار حكومة إكوادور بإدخال مشروع لإزالة كلوروفورم الميثيل (ثالث كلور الإيتان) في خطة أعمال البنك الدولي لعام 2007 بدلاً من خطة أعمال 2006؛

(ج) أن توافق على إحالة مشروع المواد الصيدلانية في الصين خلال آخر اجتماع في عام 2006 ، إذا توافرت الأموال لذلك؛

(د) أن توافق على مؤشرات الأداء البنك الدولي ، كما وردت في المرفق الخامس لهذا التقرير، مع تحديد الرقم 23 كهدف لعدد البرامج السنوية الموافق عليها، و 20 كهدف لعدد الأنشطة المرحلية التي ينبغي إنجازها؛ و

(هـ) أن تطلب من البنك الدولي أن يعمل بالتنسيق مع الأمانة بتوفير هدف للسياسة العامة والمساعدة التنظيمية للبلدان التي تطلب ذلك، لإبراز الجهود التي خطط لبذلها من أجل ذلك، من ضمن مشروعاته و/أو اتفاقاته المتعددة السنوات الموافق عليها، حسب الاقتضاء.

(المقرر 9/48)

70. أعرب ممثل البرازيل عن رغبته في تضمين التقرير بياناً يشير إلى أن المقررات 6/48 و7/48 و8/48 المتعلقة بأنشطة HCFC ينبغي ألا تمس بأي قرارات تتخذها اللجنة التنفيذية مستقبلاً بشأن هذه المسألة.

البند 7 من جدول الأعمال : تنفيذ المشروعات

(أ) الرصد والتقييم :

(1) تقرير نهائي عن التقييم الوسيط لخطط إدارة غازات التبريد وخطط الإزالة الوطنية في غير بلدان مستوى الاستهلاك المنخفض، يركّز على قطاع خدمات التبريد؛

71. قام الموظف الرئيسي المسؤول عن الرصد والتقييم بتقديم التقرير النهائي عن التقييم الوسيط لخطط إدارة غازات التبريد وخطط الإزالة الوطنية في غير بلدان مستوى الاستهلاك المنخفض، مع التركيز على قطاع خدمة التبريد (UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/12). وقال إن خطط إدارة غازات التبريد قد لعبت - أسوة بما حدث بالنسبة للبلدان ذات مستوى الاستهلاك المنخفض - دوراً هاماً في وضع الأطر القانونية وبرامج التدريب للاخصائيين ومسؤولي الجمارك . ولاحظ أنه بينما توجد بعض البلدان في حالة تقدم سبقت التزاماتها في مجال الإزالة ، إلا أنها كانت متأخرة في معالجة قطاع الخدمة ، وتحتاج إلى إزالة ما تبقى لديها من استهلاك الكوروفلوروكربون ونتائج مشروعات الاسترداد وإعادة

التدوير جاءت في معظم الحالات أقل مما كان متوقعا ، وكان من النادر استعمال مراكز اعادة التدوير . وقال أيضا إنه على الرغم من أن الخطط الوطنية لازالة كانت خططا تمسك البلدان بزماد تصميمها ، الا أنه يبدو أنها لم تعزز مشاركة أصحاب المصلحة ، وهو موضوع يقتضي مزيدا من التحليل .

72. لاحظ ممثل البرازيل أن الـ 13 آلة اعادة تدوير التي تم تسليمها الى كولومبيا ، لم يتم تركيبها في مراكز اعادة التدوير في ذلك البلد ، وانما في ورش يجري استعمال تلك الآلات فيها .

73. لاحظ ممثل المكسيك أن كوبا قد حققت خطوة التخفيض البالغة 50% من استهلاك الكلوروفلوروكربون في 2005.

74. ذكر ممثل غينيا أن الفقرة 9 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/12 ينبغي أن تتضمن الحظر المفروض على استيراد وتصدير المعدات القديمة المستعملة والمعدات الجديدة أيضا للتبريد التي تعمل بالكلوروفلوروكربون .

75. قالت ممثلة إيطاليا أن جميع البلدان التي تتلقى مساعدة لمشروعات استرداد غازات التبريد ينبغي أن توافي اللجنة التنفيذية بتقرير مستحدث، بالشكل الجديد المنقح للبرامج القطرية الذي أقر في الاجتماع السادس والأربعين، عن المقادير الفعلية من مركبات الكلوروفلوروكربون التي تم استردادها . وقالت أيضا أنه ينبغي أن تقدم بانتظام ضمن برامج العمل السنوية معلومات شاملة عن حالة ونهج رصد الكلوروفلوروكربون التي يتم استردادها ، مع بيان التصحيحات التي تكون قد ادخلت على استراتيجيات التنفيذ .

76. رأى ممثل اليونيب أنه من الأهمية بمكان - عندما يكون ذلك ممكنا - تصميم وتنفيذ الأنشطة الرامية الى تخفيض أشد استدامة وازالة الانبعاثات في قطاعات صيانة معدات التبريد . وهذه الأنشطة تشمل وضع خطط لاصدار الشهادات الاجبارية ومدونات قواعد سلوك للممارسات الجيدة ورفع مستوى المناهج الدراسية الوطنية في المجالين المهني والتقني ، وتعزيز دور الرابطات أو اللجان الوطنية ذات الصلة . وأضاف أنه من الضروري تحسين قدرات الاختبار الوطنية ، لاستيعاب الاختبار والتبين لغازات التبريد المختلفة والمواد المستندة للأوزون الأخرى التي لم يتسن تبينها بوضوح باستعمال أدوات التبين النقال المستعملة في الوقت الحاضر .

77. على أثر مناقشة الموضوع قررت اللجنة التنفيذية ما يلي :

(أ) أن تلاحظ مع التقدير التقرير النهائي عن التقرير الوسيط لخطط ادارة غازات التبريد والخطط الوطنية لازالة في غير بلدان مستوى الاستهلاك المنخفض ، مع التركيز على قطاع خدمة التبريد ، وهو التقرير الوارد في الوثيقة ؛ UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/12

(ب) أن تطلب من الموظف الرئيسي المسؤول عن الرصد والتقييم أن يضع مجموعة شاملة ومقسمة الى فئات تضم التوصيات ذات الصلة بذلك التقييم ، مع التمييز بين التوصيات الجديدة والتوصيات التي سبق للجنة التنفيذية اعتمادها ، وأن يقدم تلك المجموعى الى الاجتماع الـ 49 للجنة التنفيذية .

(المقرر 48 /10)

(2) توصيات واردة في " تقرير اللجنة التنفيذية عن تقييم لمشروعات تتعلق بتدريب موظفي الجمارك واصدار نظم التراخيص، رُفعت إلى الاجتماع الخامس والعشرين لفريق العمل المفتوح العضوية" (متابعة للمقرر 16/XVII ، الفقرة 8، للاجتماع السابع عشر للأطراف في بروتوكول مونتريال)؛

78. قام الموظف الرئيسي المسؤول عن الرصد والتقييم بتقديم التوصيات الواردة في تقرير اللجنة التنفيذية المتعلق بتقييم مشاريع تدريب مسؤولي الجمارك ونظم إصدار التراخيص إلى الاجتماع الخامس والعشرين للفريق العامل المفتوح العضوية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/13) وقال إن ذلك التقرير أعد استجابة للمقرر 7/XIV الصادر عن الاجتماع الرابع عشر وقدم الى الاجتماع الخامس والعشرين للفريق العامل المفتوح العضوية في يونيه/حزيران 2005 .

79. قال ممثل البرازيل أن الفقرة 8 (ب) من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/13 تحتاج الى تعديل كي تدرج فيها جملة " حيثما يكون ذلك ممكنا " قبل الكلمات " بالتعاون مع الوزارت /الوكالات الحكومية المناسبة " .

80. قال ممثل الجمهورية التشيكية أن ورشة عن الاتجار غير المشروع في المواد الكيماوية ، لدعم عمل النهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيماوية سوف تعقد في براغ في نوفمبر 2006 .

81. على أثر مناقشة قررت اللجنة التنفيذية ما يلي :

(أ) أن تحيط علما بالتوصيات الواردة في تقرير اللجنة التنفيذية عن تقييم مشروعات نظم تدريب موظفي الجمارك واصدار نظم التراخيص، المقدم إلى الاجتماع الخامس والعشرين لفريق العمل المفتوح العضوية (متابعة للمقرر 16/XVII ، الفقرة 8، للاجتماع السابع عشر للأطراف في بروتوكول مونتريال) كما جاء ذلك التقرير في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/13

(ب) أن تقدم التوصيات الواردة في الفقرة 8 (ب) من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/13، بصيغتها المعدلة بحيث تتضمن عبارة " حيثما كان ذلك ممكنا " قبل عبارة "بالتعاون مع الوزارات / الوكالات الحكومية الأخرى ذات الصلة"، الى امانة الأوزون في سياق الدراسات والمناقشات عن أفضل طريقة لمعالجة الاتجار غير المشروع في السموات المستنفدة للأوزون.

(ج) أن تطلب من الوكالات المنفذة والوكالات الثنائية اعداد وتنفيذ خطط وطنية لازالة وخطط نهائية لادارة الازالة بطريقة يكون من شأنها أن تكفل ، حيثما كان ذلك ممكنا ،

تنفيذ التوصيات الواردة في الفقرة 8 (ب)، وتنفيذ التوصيات الواردة في الفقرة (ج) من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/13

(د) أن تطلب من اليونيب تنفيذ التوصيات الواردة في الفقرة 8 (د) من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/13.

(المقرر 11/48)

(3) قضايا تتعلق بتقارير إتمام المشروعات (متابعة للمقرر 6/47)

82. نظرت اللجنة التنفيذية في تقرير عن قضايا تتعلق بتقارير اتمام المشروعات (متابعة للمقرر 6/47) الواردة في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/14 و التصويب الأول التي تولى تقديمها الموظف الرئيسي المسؤول عن الرصد والتقييم . ويتضمن التقرير المذكور معلومات عن التقدم المحرز في ايجاد التماسك واعطاء المعلومات الكاملة في تقارير اتمام المشروعات التي تقدم ، وتجميع تلك التقارير بالنسبة للمشروعات التي اتمت قبل نهاية عام 2002 ، وبيان الأسباب التي حالت دون تقديم تقارير الاتمام المذكورة . ويقدم التقرير أيضا خطوطا ارشادية بشأن الابلاغ في تقارير الاتمام عن المشروعات غير الاستثمارية و يوصي بأفضل طريقة لاستعمال الدروس المستفادة .

83. قررت اللجنة التنفيذية ما يلي :

(أ) أن تحيط علما بقضايا تتعلق بتقارير اتمام المشروعات (متابعة للمقرر 6/47) كما جاء ذلك التقرير في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/14 و الاضافة الأولى.

(ب) أن تطلب :

(1) من الوكالات المنفذة الثنائية والمتعددة الأطراف أن تدرج الالتزامات الخاصة بتجميع بيانات تقارير اتمام المشروعات والتزامات تبليغ تلك البيانات ، في العقود التي تبرم مع خبراءها الاستشاريين ومع المنشآت أو المؤسسات المستفيدة - حسبما يكون الأمر مناسباً - ، لكفالة أن تكون جميع البيانات المطلوبة في تقارير اتمام المشروعات مقدمة الى الوكالة في الوقت اللازم ومتضمنة المعلومات اللازمة ؛

(2) من اليونيب أن يكفل ، عندما يكون الأمر مناسباً ، دعوة ممثلين عن الصناعة وأصحاب المصلحة الآخرين الى اجتماعات الشبكات الاقليمية لمعالجة الدروس المستفادة ذات الصلة بنقل التكنولوجيا ووضع التكنولوجيات البديلة ، وذلك كوسيلة لتبادل المعلومات والخبرات؛

(3) من الوكالات المنفذة :

أ أن تنشر المعلومات عن صانعي المعدات المحليين/ الوطنيين الموجودين في بعض بلدان المادة 5 التي تنتج معدات مناسبة للمنشآت الصغيرة والمتوسطة بأسعار تنافسية ؛

ب أن تنظر بعناية في الفروق الاجتماعية - الثقافية والسياسية والادارية بين البلدان المشاركة عند اعداد المشروعات الاقليمية ، وذلك لنفاذي التأخيرات ولتشجيع التبادل - حيثما يكون الأمر ممكنا - بين الافكار والخبرات ، بدلا من تشجيع المشروعات الاقليمية ؛

ج أن تكفل التخطيط السليم للأثار المالية والأسواقية لمشروعات التحويل ، وأن تنظر في اتخاذ تدابير لتخفيف تلك الأثار عندما يكون لازما ؛

د أن تكفل تفهم المنشآت المستفيدة نفهما كاملا لجميع اجراءات وتكاليف تنفيذ المشروعات وموافقتها عليها ، حسبا يكون الأمر مناسباً ، على أساس مواعيد قصوى محددة لاتمام الأنشطة التكميلية مثل تركيب معدات اضافية جديدة أو تشييد مبان لاعادة نقل المواقع اليها ؛

ه أن تدرج الدروس المستفادة في التقارير المرحلية عن تنفيذ البرامج السنوية ، نظرا لأن المشروعات المتعددة السنوات هي المنهجية الرئيسية المعمول بها لتنفيذ المشروعات ؛

(4) من الموظف الرئيسي المسؤول عن الرصد والتقييم أن يدرج تلك الدروس المستفادة في التقرير المجمع عن اتمام المشروعات بالاضافة الى الدروس التي ابلغت في تقارير اتمام المشروعات .

(المقرر 12/48)

(4) دراسة نظرية عن تقييم مشروعات عامل تصنيع رابع كلوريد الكربون واتفاقات الإزالة

84. نظرت اللجنة التنفيذية في التقرير عن الدراسة النظرية عن تقييم مشروعات عامل تصنيع رابع كلوريد الكربون واتفاقات الإزالة (UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/15) وهو تقرير تولى تقديمه الموظف الرئيسي المسؤول عن الرصد والتقييم . وترتكز الدراسة على رابع كلوريد الكربون المستعمل كعوامل تصنيع وعلى انتاج رابع كلوريد الكربون. وهي تتضمن أيضا تقييما أوليا للتقدم المحرز ، على أساس البيانات الواردة في وثائق المشروعات وفي ما ورد من التقارير المرحلية وتقارير الانجاز . وتبين الدراسة كذلك قضايا التقييم الرئيسية المطلوب تغطيتها وتقترح خطة عمل احتمالية للمرحلة الميدانية .

85. طلب ممثل السويد تعديل الفقرة 54 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/15 بحيث تشمل الزيارات لكل من الصين والهند وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية وباكستان عقد اجتماعات مع جميع المنتجين ومع طائفة مختارة من مستهلكي رابع كلوريد الكربون .

86. قال ممثل الهند أنه من المهم أن تذكر بوضوح أهداف التقييم ، وأعرب عن شكه في أن الأمر يقتضي استعراض تحليل للعرض والطلب بشأن رابع كلوريد الكربون على النطاق العالمي ولأحجام واتجاهات صادرات رابع كلوريد الكربون من جميع البلدان المنتجة لرابع كلوريد الكربون وأضاف أنه نظرا لأن استعمال رابع كلوريد الكربون لصنع كلوريد حامض DV لا يعتبر من عوامل التصنيع أو من المواد الخاضعة للرقابة لدى الأطراف ، فان الهند لا تستطيع أن توافق على البيان الوارد في الفقرة 30 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/15 التي تقول أن رابع كلوريد الكربون في هذا التطبيق يعمل جزئيا كعامل تصنيع وجزئيا كمادة تغذية للانتاج ، أو أن استعماله يؤدي الى اطلاق كمية كبيرة

من رابع كلوريد الكربون في الجو . وورغب أن يثبت في التقرير أنه لم يتحقق وفاق في الآراء حول بعض القضايا

87. شرح الموظف الرئيسي المسؤول عن الرصد والتقييم أن زيارة جميع منتجي رابع كلوريد الكربون سوف تتم بقدر الامكان وأن تحليل صادرات وواردات رابع كلوريد الكربون على النطاق العالمي انما يوفر السياق لعملية تقييم الازالة التي تحققت والتي تستهدفها المشروعات والاتفاقات المعتمدة. وقال أيضا ان على كل طرف أن يعلن أن تطبيقات رابع كلوريد الكربون انما هي كمواد تغذية لانتاج أو عوامل تصنيع ، وانه يتطلع الى تلقي التحليل التقني الذي يعده الخبراء الاستشاريون الوطنيون في الهند بشأن استعمال رابع كلوريد الكربون لانتاج كلوريد حامض DV .

88. على اثر المناقشة، قررت اللجنة التنفيذية أن تحيط علما بالدراسة النظرية عن تقييم مشروعات رابع كلوريد الكربون واتفاقات الازالة الواردة في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/15، بما في ذلك القضايا وخطة العمل المقترحة للمرحلة الثانية من التقييم .

(المقرر 13/48)

(ب) تأخيرات تنفيذ المشروعات

89. نظرت اللجنة التنفيذية التقرير المقدم حول تأخيرات تنفيذ المشروعات (UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/16) من قبل ممثل الأمانة. وقد تعاملت الوثيقة مع المشروعات التي لها تقارير حالة إضافية مطلوبة والمشروع المقترح إلغاءه في الاجتماع الحالي بالإضافة إلى تعاملها مع المشروعات ذات التأخيرات في التنفيذ.

90. وفي ما يختص بمشروع التبريد في صربيا والجبل الأسود (YUG/REF/34/INV/13)، أشارت الأمانة إلى تحقيق بعض التقدم كما ورد في تقرير حكومة إيطاليا. وأبلغت الأمانة أيضاً اللجنة التنفيذية أن حكومة بنجلاديش قد وقعت اتفاقية خاصة بحصتها من خطة الإزالة التدريجية القومية لتنفيذها من قبل اليونيب.

91. وعقب المناقشات التي قدم فيها توضيحاً بخصوص مشروع خزن الهالونات في الهند الذي نفذته أستراليا وكندا والمشروع الإقليمي لخزن الهالونات في إفريقيا الذي نفذته ألمانيا والمشروع الإقليمي لخزن الهالونات لصالح إفريقيا الذي نفذته يوتنديبي، قررت اللجنة التنفيذية أن تلاحظ:

(أ) مع التقدير التقارير الإضافية عن الأوضاع القائمة والتقارير المقدمة إلى الأمانة عن المشروعات التي فيها تأخيرات في التنفيذ من أستراليا وكندا وفرنسا وألمانيا وإيطاليا والسويد والوكالات المنفذة الأربع كما جاء ذلك في الوثيقة عن تأخيرات تنفيذ المشروعات (UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/16).

(ب) أن الأمانة والوكالات المنفذة سوف تتخذ خطوات مقررة طبقاً لتقييم الوضع القائم الذي قامت به الأمانة (وجود تقدم، وجود بعض التقدم، عدم وجود تقدم على الإطلاق) وتقدم تقريراً وإخطاراً إلى الحكومات والوكالات المنفذة حسب مقتضى الحال.

(ج) إتمام 14 من 56 مشروعاً مدرجة على أنها ذات تأخيرات في التنفيذ.

(د) أن الخطابات المتعلقة بإمكانية الإلغاء، وحيث أمكن خطابات الاعراب عن القلق، يجب أن ترسل بشأن المشروعات الآتية:

عنوان المشروع	الكود	الوكالة
تطوير المبادئ التوجيهية لتعزيز السلامة في تحويلات الأيروسولات	GLO/ARS/39/TAS/246	اليونيب
المساعدة في نشر الوعي على المستوى الإقليمي	GLO/SEV/39/TAS/247	اليونيب
المساعدة السياسية والفنية في كينيا	KEN/SEV/37/TAS/29	اليونيب
إزالة الكلوروفلوروكربون-11 عن طريق التحول الى n-pentane في صناعة الرغاوي الصلبة لأغراض العزل في Stirokart Co. في البوسنة والهرسك	BHE/FOA/39/INV/15	اليونيدو

(هـ) إلغاء المشروعات المتعددة السنوات "الإزالة التدريجية لكل الاستخدامات المتبقية لبروميد الميثيل في المنتجات الخاصة بمكافحة آفات التربة في شيلي" والذي ينفذه البنك الدولي، كما أشارت الفقرة 97 (ب) (1) من تقرير الاجتماع الثامن والأربعين للجنة التنفيذية.

(المقرر 14/48)

(ج) تأخيرات تقديم الشريحة السنوية (متابعة لمقرر 50/47)

92. قدم ممثل الأمانة تقرير عن تأخيرات تقديم الشريحة السنوية (متابعة للمقرر 50/47) UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/17 والتصويب الأول). تضمن التقرير معلومات حول تقديم الشرائح السنوية الخاصة باتفاقيات السنوات المتعددة، بما في ذلك أسباب تأخيرات التقديم للشرائح السنوية والتواريخ الجديدة للشرائح المتأخرة.

93. وأثناء المناقشات، تم التعبير عن القلق من أن الخطابات المقترح توجيهها للحكومات تحتها على تقديم الشرائح السنوية المتأخرة قد ينظر إليها على أنها إشارة تدل على عدم المرونة من جانب اللجنة التنفيذية في حالات كانت فيها التأخيرات لأسباب إدارية. وتمت الإشارة رغم ذلك إلى أن مثل هذه الخطابات كانت لتعمل كخطابات تذكير وكانت لتتيح الفرصة للدول لتفسير أسباب التأخيرات. وفي حالة قبول سبب التأخير، يمكن أن يذكر الخطاب ذو الصلة هذه الحقيقة، وخاصة إذا كان التأخير قد تم قبوله بموجب مقرر اللجنة التنفيذية. ويمكن أيضاً أن تكون الخطابات وسيلة لتعقب المعلومات. وقد تم أيضاً التأكيد على الصعوبات التي سببها تقديم الشرائح السنوية في وقت متأخر من العام.

94. وبعد المناقشات، قررت اللجنة التنفيذية ما يلي:

(أ) الوضع في الاعتبار المعلومات الخاصة بالشرائح السنوية لاتفاقيات السنوات المتعددة المقدمة إلى الأمانة العامة من قبل ألمانيا واليونان واليونان واليونان واليونان واليونان الدولي كما هو متضمن في الوثائق الخاصة بتأخيرات تقديم الشرائح السنوية UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/17 والتصويب الأول).

(ب) الموافقة على التغييرات في التواريخ المحددة للشرائح السنوية التالية:

البلد	الوكالة	القطاع	الشريحة	الاجتماعات التي يتم التقديم فيها	تاريخ التقديم المخطط له (الاجتماع)	التغيير المقترح (الاجتماع)	سبب التغيير
الأرجنتين	اليونيدو	إزالة مادة الكلوروفلوروكربون	2006	الأول	الخمسون	الثالث	أول تاريخ لانتهاج مراجعة في A7 استهلاك إبريل/مايو
كوستاريكا	يونديبيسي	بروميد الميثيل	2006	غير متاح	الخامس والخمسون	الثاني (2008)	طلب تغيير الجدول الزمني للمقرر ExMOP/1/2
كينيا	ألمانيا	بروميد الميثيل (البستنة)	2006	لم يتم تحديد اجتماع	التاسع والأربعون	الثاني	لم يتم التوصل لاتفاق مع يونديبيسي والدولة حول مشروع يونديبيسي المرافق
كوريا	اليونيدو	الإنتاج	2005	الأول	التاسع والأربعون	الثاني	تعديل الوقت المطلوب لاستكمال تدقيق الأداء في العام الماضي
مقدونيا	اليونيدو	إزالة الكلوروفلوروكربون	2006	الأول	التاسع والأربعون	الثاني	تعديل الوقت المطلوب لاستكمال التحقق من الأداء في العام الماضي
المكسيك	اليونيدو	إزالة الكلوروفلوروكربون	2006	الأول	الخمسون	الثالث	أول تاريخ لانتهاج مراجعة في A7 استهلاك إبريل/مايو
فنزويلا	اليونيدو	إزالة الكلوروفلوروكربون	2006	الأول	الخمسون	الثالث	أول تاريخ لانتهاج مراجعة في A7 استهلاك إبريل/مايو

(ج) تأجيل الاتفاق لتغيير التواريخ المحددة للمشروعات التالية التي ينتظر بشأنها إعداد خطابات تتعلق بالتغيير حتى الاجتماع التاسع والأربعين:

البلد	الوكالة	القطاع	الشريحة	الاجتماعات التي يتم التقديم فيها	تاريخ التقديم المخطط له (الاجتماع)	التغيير المقترح (الاجتماع)	سبب التغيير
بنغلاديش	يونديبيسي	إزالة المواد المستنفدة للأوزون	2007 في 2007	غير متاح	غير متاح	الثاني (الخطاب قيد التنفيذ)	تعديل الوقت المطلوب لاستكمال التحقق من الأداء في العام الماضي
بنغلاديش	يونيب	إزالة المواد المتنفدة للأوزون	2007 في 2007	غير متاح	غير متاح	الثاني (الخطاب قيد التنفيذ)	تعديل الوقت المطلوب لاستكمال التحقق من الأداء في العام الماضي
لبنان	يونديبيسي	إزالة الكلوروفلوروكربون	2007 في 2007	الأول	غير متاح	الثاني (الخطاب قيد التنفيذ)	تعديل الوقت المطلوب لاستكمال التحقق من الأداء في العام الماضي
ليسوتو	ألمانيا	إزالة الكلوروفلوروكربون	2005	لم يتم تحديد اجتماع	الخمسون	الثالث (خطاب قيد التنفيذ من الدولة وموافقة مشروطة لبرنامج العمل في 2005 و2006)	بطء صرف الأموال؛
موريشيوس	ألمانيا	إزالة المواد المستنفدة للأوزون	2005	لم يتم تحديد اجتماع	التاسع والأربعون	الثاني (الخطاب قيد التنفيذ)	بطء صرف الأموال؛

(د) الإشارة إلى أن 20 شريحة سنوية من 34 شريحة خاصة باتفاقيات السنوات المتعددة تم تقديمها في موعدها إلى الاجتماع الثامن والأربعون.

(هـ) الإشارة إلى أن هذه الخطابات يجب إرسالها بشأن الشرائح السنوية التالية التي كان من المفترض تقديمها إلى الاجتماع الثامن والأربعين مع توضيح أسباب التأخير وحث وكالات التنفيذ والبلدان العاملة بمقتضى المادة 5 ذات الصلة على حل أسباب التأخير في أسرع وقت، حيثما انطبق ذلك، وتقدم هذه الشرائح السنوية، حسب الاتفاق، إلى الاجتماع التاسع والأربعون والتعامل مع ذلك على أنه حالة طارئة.

البلد	الوكالة	القطاع	الشريحة السنوية	سبب التأخير
كوبا	يونديبيسي	إزالة المواد المستتفدة للأوزون	2006	تغيير هيكل وكالة التنفيذ
إكوادور	البنك الدولي	إزالة الكلوروفلوروكربون	2006	تأخيرات خاصة بمراجعة الإدارة
كوريا	اليونيدو	الإنتاج	2005	تقرير التدقيق قيد التنفيذ
مقدونيا	اليونيدو	إزالة الكلوروفلوروكربون	2006	تقرير التدقيق قيد التنفيذ

(و) الإشارة إلى أن هذه الخطابات يجب إرسالها بشأن الشرائح السنوية التالية التي كان من المفترض تقديمها إلى الاجتماع الثامن والأربعين مع توضيح أسباب التأخير، حيثما انطبق ذلك، وحث وكالات التنفيذ والبلدان العاملة بمقتضى المادة 5 ذات الصلة لتقدم هذه الشرائح السنوية إلى الاجتماع الخمسين كما هو متفق عليه دون أي تأخير.

البلد	الوكالة	القطاع	الشريحة السنوية	سبب التأخير
الأرجنتين	اليونيدو	إزالة الكلوروفلوروكربون	2006	تقرير التدقيق قيد التنفيذ
بنغلاديش	يونديبيسي	إزالة المواد المستتفدة للأوزون	2005	تأخر الحكومة في توقيع وثيقة المشروع
بنغلاديش	يونيب	إزالة المواد المستتفدة للأوزون	2005	تأخر الحكومة في توقيع وثيقة المشروع
بنغلاديش	يونديبيسي	إزالة المواد المستتفدة للأوزون	2006	تأخر الحكومة في توقيع وثيقة المشروع
بنغلاديش	يونيب	إزالة المواد المستتفدة للأوزون	2006	تأخر الحكومة في توقيع وثيقة المشروع
المكسيك	اليونيدو	إزالة الكلوروفلوروكربون	2006	تقرير التدقيق قيد التنفيذ
فنزويلا	اليونيدو	إزالة الكلوروفلوروكربون	2006	تقرير التدقيق قيد التنفيذ

(ز) حث البلدان والوكالات العاملة بمقتضى المادة 5 على تقديم الشرائح السنوية سواء إلى الاجتماع الأول أو الثاني في العام للاتفاقيات الجديدة المتعددة السنوات.

(المقرر 15/48)

(د) تقرير عن تنفيذ المشروعات الموافق عليها بشروط إبلاغ محددة

95. قدم ممثل الأمانة الوثائق UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/18 والاضافة الأولى. تضمن القسم الأول تقارير التقدم حول تنفيذ الإزالة التدريجية لبروميد الميثيل في غواتيمالا وهندوراس وحول برنامج المساعدة الفنية التابع ليونديبي في أفريقيا حيث يسعى إلى الحصول على الإرشاد من اللجنة التنفيذية في ما يختص بأمور محددة. القسم الثاني يتضمن طلبات محددة من قبل حكومات تشيلي وكوستاريكا وكوبا تتعلق بمشروعات الإزالة التدريجية التي تمت الموافقة عليها ويتم تنفيذها حالياً. بالتوافق مع متطلبات تقديم التقارير في الاتفاقيات التي تنظم أولوية مشروعات بروميد الميثيل وبالاستجابة مع الطلبات المقدمة من الأمانة لوكالات ذات صلة، يتضمن القسم الثالث تقارير التقدم الخاصة بمشروعات بروميد الميثيل في بوليفيا وكوت ديفوار والجمهورية الدومينيكية والإكوادور ومصر والأردن وقيرغيزستان وتركيا واليمن.

96. قدم ممثل الأمانة تقريراً حول كل مشروع وراجعت اللجنة التنفيذية كل طلب بشكل منفصل.

97. قررت اللجنة التنفيذية:

(أ) في ما يختص بمشروعات بروميد الميثيل التي يسعى للحصول على الإرشاد في موضوعات محددة.

(1) الطلب من اليونيدو أن تعمل بشكل وثيق مع حكومة جواتيمالا لتحديد الإجراءات التي يمكنها التسريع من الإزالة التدريجية لبروميد الميثيل في الدولة ومواصلة تنفيذ مشروع الإزالة التدريجية وتقديم طلب لإجراء المزيد من التفتيح للجدول الزمني للإزالة التدريجية في المشروع بعد مقرر اجتماع الأطراف حول طلب غواتيمالا مراجعة العلامات محددة الوقت التي يتضمنها المقرر 34/XV من اجتماع الأطراف الخامس عشر.

(2) الموافقة على طلب حكومة هندوراس لمراجعة الجدول الزمني للإزالة التدريجية لبروميد الميثيل في المشروع التي تم الموافقة عليه ليتوافق مع الجدول الزمني في المقرر 34/XVII الصادر عن الاجتماع السابع عشر للأطراف على نحو ما هو مبين في الجدول أدناه، والإشارة إلى أن اليونيدو يمكنه تقديم خطة عمل ومتطلبات التمويل لتحقيق الإزالة النهائية لبروميد الميثيل في هندوراس إلى الاجتماع الخمسين للجنة التنفيذية،

خفض استهلاك بروميد الميثيل من 340,80 طناً من معادل طاقة استنفاد الأوزون في عام 2004 على النحو التالي:

إلى 327,6000 طناً من معادل طاقة استنفاد الأوزون في عام 2005

إلى 295,8000 طناً من معادل طاقة استنفاد الأوزون في عام 2006

إلى 255,0000 طناً من معادل طاقة استنفاد الأوزون في عام 2007

إلى 207,5424 طناً من معادل طاقة استنفاد الأوزون في عام 2008

(3) الإشارة إلى تقرير التقدم حول تنفيذ برنامج المساعدة الفنية في بروميد الميثيل في أفريقيا وطلب الأمانة إرسال خطاب يحث حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية توقيع العقد مع اليونديبي وتقديم برنامج العمل إلى اليونديبي في مدة لا تتجاوز نهاية مايو 2006 وطلب الأمانة إرسال خطاب إلى حكومة سوازيلاند للطلب منها تقديم تقرير قبل نهاية مايو 2006 للتخطيط لاستهلاك بروميد الميثيل الحالي في الدولة، وطلب اليونديبي تقديم تقرير كامل إلى الاجتماع الواحد والخمسين.

(ب) في ما يختص بالطلبات الخاصة بالمشروعات التي يتم تنفيذها:

(1) الموافقة على طلب حكومة تشيلي لإلغاء مشروع الإزالة التدريجية لكل الاستخدامات المتبقية لبروميد الميثيل في المنتجات الخاصة بمكافحة آفات التربة وطلب البنك الدولي العودة إلى التمويل المتعدد الأطراف في الاجتماع التاسع والأربعين للجنة التنفيذية البالغ 691 703 دولار أمريكي بالإضافة إلى نفقات دعم الوكالات البالغة 51 878 المرتبطة بشريحة المشروع التي تم تمويلها بالفعل والموافقة على مراجعات الاتفاق بين حكومة تشيلي واللجنة التنفيذية المقدم بوصفه المرفق السادس لهذا التقرير وطلب يونديبي مواصلة تنفيذ مشروع الإزالة التدريجية لبروميد الميثيل في العناية بأشجار الفاكهة وقطاع إعادة الاستزراع وتقديم تقرير تقدم إلى الاجتماع الواحد والخمسين.

(2) الموافقة على طلب حكومة كوستا ريكا لمراجعة الجدول الزمني للإزالة التدريجية لبروميد الميثيل في الاتفاق بين حكومة كوستا ريكا واللجنة التنفيذية المقدم بوصفه المرفق السابع لهذا التقرير وطلب حكومة كوستا ريكا واليونديبي الإدراج في كل إجراءات برامج العمل المستقبلية لتسريع تقديم تقنيات بديلة كاملة في قطاع الشمام.

(3) الموافقة على طلب حكومة كوبا تحويل مبلغ 550 645 دولار أمريكي، بما في ذلك نفقات دعم الوكالات، إلى اليونديبي، بوصفها وكالة التنفيذ الرائدة الجديدة التي تم اختيارها من قبل حكومة كوبا لتنفيذ الخطة القومية لإزالة الكلوروفلوروكربون والموافقة على الاتفاق المنقح بين حكومة كوبا واللجنة التنفيذية المقدم بوصفه المرفق الثامن لهذا التقرير،

(ج) في ما يختص بمشروعات بروميد الميثيل التي ليس لها موضوعات هامة، أخذ العلم بالتقارير المرحلية التالية:

(1) عن خطة الإزالة النهائية لبروميد الميثيل، مع استبعاد تطبيقات الحجر الصحي وما قبل الشحن في بوليفيا حول تفهم أن اليونديبي يجب تقديم تقرير اكتمال المشروع قبل الاجتماع التاسع والأربعين للجنة التنفيذية؛

(2) عن الإزالة التدريجية لاستخدام بروميد الميثيل في السلع والتبخير في كوت ديفوار؛

- (3) عن الإزالة التدريجية لبروميد الميثيل في الشام والزهور وإنتاج التبغ في الجمهورية الدومينيكية؛
- (4) المقدم من قبل البنك الدولي حول تنفيذ برنامج المساعدة الفنية لاختبار بدائل بروميد الميثيل في معالجة التربة في ما يختص بمجال زراعة الزهور ومشروع تغيير التقنيات المستخدم لإزالة بروميد الميثيل في قطاع رعاية زراعة الزهور في الإكوادور وتفهم أن البنك الدولي قد يقدم تقارير اكتمال المشروعات قبل الاجتماع الواحد والخمسين للجنة التنفيذية؛
- (5) عن تنفيذ مشروع الخطة القومية للإزالة التدريجية لبروميد الميثيل في البستنة ولسع التبخير في مصر، وتفهم أن اليونيدو قد تقدم تقرير تقدم إلى الاجتماع الواحد والخمسين للجنة التنفيذية؛
- (6) عن تنفيذ الإزالة النهائية لاستخدام بروميد الميثيل في الأردن؛
- (7) عن ازالة على بروميد الميثيل باستثناء استخدامات الحجر الصحي وما قبل الشحن، في فيرغيزستان، على أن يكون من يرى مرحليا عن تنفيذ المشروع الى المفهوم أن برنامج الأمم المتحدة الانمائي سيقدم تقرير الاجتماع الخمسين للجنة التنفيذية؛
- (8) عن تنفيذ مشروع ازالة بروميد الميثيل في قطاع التين المجفف في تركيا، على أن يكون من المفهوم أن البنك الدولي سيقدم تقريرا عن اتمام المشروع قبل الاجتماع الحادي والخمسين للجنة التنفيذية؛
- (9) عن برنامج المساعدة التقنية لازالة بروميد الميثيل في الزراعة في اليمن.

(المقرر 16/48)

البند 8 من جدول الأعمال: مقترحات مشروعات

(أ) نظرة عامة على القضايا التي تم تحديدها أثناء استعراض المشروعات

98. عرض ممثل الأمانة الوثيقتين UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/19 و للتصويب الأول التي تحتوي على نظرة عامة على القضايا التي تم تبينها خلال استعراض المشروعات. وأشارت الوثيقة على إلى احتمال وجود عجز في مستوى الموارد المتاحة للموافقة على المشروعات المقترحة في الاجتماع الثامن والأربعين للجنة التنفيذية. ومبلغ العجز المحدد غير معروف، ولكن سيجري تحديده قبل استكمال التقرير. وعلى أساس الممارسة السابقة، عند انتهاء المشروعات الموافق عليها، تناقش الأمانة خيارات الوكالات ذات العلاقة بالافراج عن التمويل الموافق عليه لمشروع واحد أو أكثر حتى يصبح باقي التمويل المطلوب متاحا.

99. في ما يتعلق بمسألة السياسات الناشئة من استعراض المشروعات المتصلة بتقديم مجموع خطط إدارة الازالة النهائية للموافقة الشمولية، قال ممثل الأمانة إن مشورة اللجنة التنفيذية هي الوقوف على ما

إذا كان مجموع خطط إدارة الازالة يمكن ان تقدم للموافقة الشمولية أم لا. وشرح أن زهاء 70 خطة جديدة لإدارة الازالة النهائية يمكن أن تعد وتقدم في الاجتماعات المقبلة للجنة التنفيذية. وتسعي الأمانة إلى الحصول على رأي اللجنة في ما إذا كان من الممكن لمجموع خطط إدارة الازالة النهائية التي لا تثير قضايا السياسة أو قضايا أخرى ممكن تقديمها للموافقة الشمولية، أو أن اللجنة ترغب في مواصلة النظر في كل مقترح على حدة.

100. قررت اللجنة التنفيذية أن تقدم مجموع خطط إدارة الازالة النهائية في المستقبل للموافقة الشمولية على شرط أن:

(أ) تكون طبقا للسياسات والمقررات ذات العلاقة للسندوق المتعدد الأطراف،

(ب) وألا تحتوى على مسائل السياسة،

(ج) وأن جميع المسائل التقنية والتكاليف قد تم الاتفاق عليها بين الأمانة والوكالات الثنائية و/أو المنفذة ذات الصلة.

(المقرر 17/48)

قائمة المشروعات والأنشطة من أجل الموافقة الشمولية

101. استرعى ممثل الأمانة الانتباه إلى قائمة المشروعات والأنشطة من أجل الموافقة الشمولية الواردة في المرفق الأول بالوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/19/Corr.1. وتحتوى القائمة على 58 نشاطا في 36 بلدا لازالة على أكثر من 1 000 طن في الإنتاج والاستهلاك بتكلفة تبلغ 21,6 مليون دولار أمريكي.

102. وقد تم في سياق مستقل (أنظر على التوالي الفقرتين 113 و147) مناقشة مشروع تحديث كتيب اليونيب لتدريب الجمارك وبرنامج الازالة التدريجية للهالونات في قرغيزستان، وهما بندان من المقرر ان تتولى منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية تنفيذهما.

103. قررت اللجنة التنفيذية أن توافق على المشروعات والأنشطة المقدمة للموافقة الشمولية عند مستوى التمويل المشار إليه في المرفق التاسع لهذا التقرير، بالشروط الواردة في صحائف تقييم المشروعات ذات العلاقة، وكذلك بالشروط المرفقة بمشروعات اللجنة التنفيذية. وبالنسبة للمشروعات المتعلقة بتجديد الدعم المؤسسي، شملت الموافقة الشمولية الموافقة على الملاحظات التي ترسل إلى الحكومات المتلقية الواردة في المرفق العاشر لهذا التقرير.

(المرفق 18/48)

(ب) التعاون الثنائي

104. تولى ممثل الأمانة تقديم الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/20 المتضمنة استعراضا لطلبات التعاون الثنائي الموجهة الى الاجتماع الـ 48 للجنة التنفيذية من حكومات كندا وفرنسا وألمانيا واليابان. أما طلبات مشروعات مبردات المباني فهي معالجة تحت البند 8(د) (1) " مشروعات تدليلية لتبريد المباني " (UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/25) بينما حصل طلب كندا لاعداد خطة نهائية

لادارة الازالة على موافقة شمولية تحت البند 8 (أ) " نظرة عامة على القضايا التي تم تبينها أثناء استعراض المشروعات " (UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/19) والتصويب الأول)

105. وطلبات الافراج عن شرائح بموجب اتفاقى أفغانستان والبرازيل المتعددى السنوات ولتمويل مشروع مد فترة التعزيز المؤسسي في بابوا غينيا الجديدة ، مقدمة للنظر فيها منفردة ، اذ أن مستوى التمويل المطلوب يزيد عن 20 في المائة من اسهام ألمانيا لعام 2006 . وحدث ذلك لأن مستوى اعادة تزويد الصندوق بالمال للفترة 2006 – 2008 لم يكن معروفا في وقت اتخاذ المقرر بشأن هذه الأنشطة .

106. ثم أثار ممثل الأمانة موضوع هل ينبغي أن تقوم ألمانيا باعداد مشروع - هو على وجه التحديد مشروع الخطة النهائية لادارة الازالة في سيشيل - لا يمكن لها تنفيذه دون نقل الأنشطة الى وكالات منفذة أخرى .

107. على اثر مناقشة ، ونظرا لتفحص هذه القضية تحت البند 6 من جدول الأعمال ، قررت اللجنة التنفيذية ما يلي:

(أ) الموافقة على الشرائح السنوية للاتفاقات المتعددة السنوات وعلى التعزيز المؤسسي التي تطلبها ألمانيا بالشروط أو البنود الواردة في صحائف تقييم المشاريع المناظرة على النحو المبين في المرفق التاسع:

- (1) 642 368 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 83 503 دولار أمريكي للشريحة الثانية لخطة الازالة الوطنية لافغانستان ؛
- (2) 1 543 600 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 138 924 دولار أمريكي لحصة ألمانيا الثنائية من الشريحتين الثالثة والرابعة لخطة الازالة الوطنية للكوروفلوروكربون في البرازيل ؛
- (3) 1 007 124 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 110 784 دولار أمريكي للتنفيذ السنوي لعام 2006 لخطة الازالة الوطنية للكوروفلوروكربون في جمهورية ايران الاسلامية و 66 224 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 4 967 دولار أمريكي للجزء الذي تنفذه اليونيدو ؛
- (4) 60 000 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 7 800 دولار أمريكي لمد فترة مشروع التعزيز المؤسسي (المرحلة الثالثة) في بابوا غينيا الجديدة ؛
- (5) 220 000 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 27 300 دولار أمريكي للمرحلة الثانية من الخطة النهائية لادارة الازالة للمواد المستنفدة للأوزون في بابوا غينيا الجديدة ؛

(ب) ابلاغ مؤتمر الأطراف أن ألمانيا ، بهذه الموافقات ، قد تجاوزت 20 في المائة من اسهامها لعام 2006؛

(ج) فيما يتعلق باعداد الخطة النهائية لادارة الازالة في سيشيل :

(1) أن ترجئ النظر في الاقتراح الى الاجتماع التاسع والأربعين للجنة التنفيذية ؛

(2) أن تطلب من ألمانيا مناقشة مستقبل المشروع مع حكومة سيشيل ؛

(3) أن تطلب من ألمانيا الحصول على كتاب من حكومة سيشيل يبين ما اذا كانت تلك الحكومة ترغب في مواصلة العمل مع ألمانيا كوكالة ثنائية ، وفي حالة الايجاب أن يذكر الكتاب تفهما أن ألمانيا قد لا يكون لديها الأموال اللازمة متاحة لتنفيذ المشروع خلال فترة الأعوام الثلاثة 2006 - 2008 .

(المقرر 19/48)

108. قررت اللجنة التنفيذية أيضا أن تطلب من أمين الخزانة أن يقوم بالتعويض عن تكاليف المشروعات الثنائية المعتمدة في الاجتماع الثامن والأربعين، في ضوء المقررين 2/48 و24/48، على النحو الآتي:

(أ) 33 900 دولار أمريكي من رصيد اسهام كندا الثنائي لعام 2006 ؛

(ب) 406 800 دولار أمريكي من رصيد اسهام فرنسا الثنائي لفترة السنوات الثلاث 2003-2005، منها 361.240 دولار أمريكي تم التعويض عنها من إيرادات فترة السنوات الثلاث 2003-2005 ؛

(ج) 2 894 744 دولار أمريكي من اسهام ألمانيا الثنائي لعام 2006، و 946.611 دولار أمريكي من اسهام ألمانيا الثنائي لعام 2007، و 217.578 لفترة السنوات الثلاث 2003-2005، تم التعويض عنها من إيرادات فترة السنوات الثلاث 2003-2005 ؛

(د) 791 000 دولار أمريكي من رصيد الاسهام الثنائي لليابان لفترة السنوات الثلاث 2003-2005 .

(المقرر 20/48)

(ج) تعديلات على برامج العمل

(1) برنامج عمل اليونديبي لعام 2006

109. كانت أمام اللجنة التنفيذية الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/21 المتضمنة برنامج عمل اليونديبي لعام 2006 . وكان اليونديبي قد عرض ستة عشر نشاطا تتضمن 14 اقتراحا لاعداد خطط نهائية لادارة الازالة في البلدان ذات مستوى الاستهلاك المنخفض ، وطلبا واحدا لتجديد مشروع لتعزيز

المؤسسي وطلبا واحدا لاعداد مشروع في قطاع المذيبات في البرازيل . وجميع المقترحات موصى بموافقة شمولية عليها ولذا نظر فيها تحت البند 8 (أ) . ولم تكن ثمة قضايا أخرى للنظر فيها .

(2) تعديلات على برنامج عمل اليونيب لعام 2006

110. كانت أمام اللجنة التنفيذية الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/47/22 المتضمنة تعديلات على برنامج عمل اليونيب لعام 2006 . ان اليونيب قد عرض ستة وعشرين نشاطا تشمل سبعة طلبات لمشروعات تجديد التعزيز المؤسسي . وقد اوصى بموافقة شمولية على اثنين وعشرين من الأنشطة ونظر فيها تحت البند 8(أ) . وهناك نشاطان مرتبطان بخطط نهائية لإدارة الازالة سينظر فيهما تحت البند 8 (د) بشأن المشروعات الاستثمارية . وهناك اقتراح واحد لزيادة التمويل لتعزز مؤسسي مطلوب النظر فيه منفردا ، الى جانب اقتراح آخر بتجديد مشروع للتعزيز المؤسسي . ويوجد مشروع لتحديث كتاب مرجعي عن التدريب الجمركي لدى اليونيب ، موصى بموافقة شمولية عليه ومطلوب مناقشته منفردا .

كوت ديفوار (المرحلة الثالثة ، السنة الثانية) : تجديد التعزيز المؤسسي

111. شرح ممثل الأمانة أن المرحلة الثالثة من مشروع التعزيز المؤسسي لكوت ديفوار قد اعتمده الاجتماع الـ 43 لسنة واحدة فقط ، دون الاخلال بتطبيق آلية بروتوكول مونتريال الخاصة بعدم الامتثال، نظرا لعدم امتثال كوت ديفوار لتدابير الرقابة المفروضة على المرفق هاء (بروميد الميثيل) في ذلك الوقت . وقد عادت كوت ديفوار الآن الى الامتثال . وعلى اثر مناقشة قررت اللجنة التنفيذية أن توافق على السنة الثانية من المرحلة الثالثة لمشروع التعزيز المؤسسي لكوت ديفوار ، بمستوى التمويل المبين في المرفق التاسع بالتقرير الحالي

(المقرر 21/48)

اليمن (المرحلة الرابعة) زيادة تمويل التعزيز المؤسسي

112. قال ممثل الأمانة أن اليونيب قدم طلبا بزيادة قدرها 66 000 دولار أمريكي للمرحلة الرابعة من مشروع التعزيز المؤسسي لليمن . وكانت المرحلة الرابعة قد وافق عليها الاجتماع الـ 47 بمبلغ 104.000 دولار أمريكي. وأشار إلى أن الأطراف وافقت في الاجتماع السادس عشر على زيادة في خط أساس الكلوروفلوروكربون لليمن من 349,1 طن من معادل طاقة استنفاد الأوزون الى 1.796,1 طن من معادل طاقة استنفاد الأوزون وزيد أيضا خطا الأساس للهالونات وبروميد الميثيل . وعلى اثر مناقشة قررت اللجنة التنفيذية الموافقة على زيادة قدرها 66 000 دولار أمريكي للمرحلة الرابعة من مشروع التعزيز المؤسسي لليمن .

(المقرر 22/48)

عالمي : تحديث الكتاب المرجعي لليونيب عن التدريب الجمركي

113. أثار أحد الممثلين مسألة الـ 120 000 دولار أمريكي المطلوبة لتحديث الكتاب المرجعي للتدريب الجمركي ذاكرا أن التمويل المطلوب لعملية تحديث ينبغي ألا يتجاوز تكلفة الكتاب الأصلي أي

60 000 دولار أمريكي . وعلى اثر مناقشة، قررت اللجنة التنفيذية الموافقة على تحديث كتاب اليونيب المرجعي للتدريب الجمركي بمستوى 60 000 دولار أمريكي، زائدا تكاليف دعم الوكالة بمبلغ 7800 دولار.

(المقرر 48 / 23)

(3) برنامج عمل اليونيدو لعام 2006

114. كانت أمام اللجنة التنفيذية الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/23 المتضمنة برنامج عمل اليونيدو لعام 2006 . وقدم اليونيدو عشرة أنشطة ، تشمل طلبا واحدا لتجديد مشروع لتعزيز المؤسسي . واوصى بموافقة شمولية على ثمانية أنشطة نظر فيها تحت البند 8 (أ) من جدول الأعمال . وهناك نشاط واحد لاعداد مشروع للكباسات في جمهورية ايران الاسلامية ، نظر فيه في سياق خطة أعمال اليونيدو و حذف المشروع من تلك الخطة لأن جمهورية ايران الاسلامية قد تلقت دعما لخطة وطنية لازالة الكلوروفلوروكربون ولذا لم ينظر فيه للموافقة عليه . ولم يكن ثمة أية قضايا أخرى للنظر فيها .

(4) برنامج عمل البنك الدولي لعام 2006

115. كانت أمام اللجنة التنفيذية الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/24 المتضمنة برنامج عمل البنك الدولي لعام 2006 وهو عبارة عن طلبين بمشروعين لتجديد التعزيز المؤسسي. وقد اوصى بموافقة شمولية على الطلبين ونظر فيهما تحت البند 8 (أ) . ولم يكن ثمة قضايا أخرى للنظر فيها .

(د) المشروعات الاستثمارية.

(1) المشروعات الإرشادية للمبردات

116. اطلعت اللجنة التنفيذية على الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/25 التي تضمنت معلومات حول المشروعات الإرشادية الإقليمية للمبردات في أفريقيا والذي قدمته فرنسا وألمانيا واليابان واليونيدو، كوكالة رائدة، وكذلك برنامج المساعدة الفنية الشاملة لقطاع المبردات الفرعي والذي قدمته اليونيب.

117. قام ممثل الأمانة بتذكير أعضاء اللجنة التنفيذية أن المقرر 26/47 الذي تعاضوا فيه عن تمويل المشروعات الإرشادية للمبردات في أفريقيا وقد طالب اليونيب بتقديم مقترح مشروع لنشر الخبرات المكتسبة في المشروعات الإرشادية للمبردات على المستوى العالمي. وصرح أن اليونيدو اقترحت استخدام تمويل خارجي بنسبة 19 بالمائة من تكاليف المشروعات من مرفق البيئة العالمي بفرنسا ومن ثم الوفاء بالمعايير المحددة من قبل الجمعية التنفيذية والخاصة بمثل هذه المشروعات. وصرح أيضا أن مقترح مشروع اليونيب، الذي سيستخدم الموارد الحالية ولا يتم تمويله من الصندوق المتعدد الأطراف، يستوفي المعايير المحددة من قبل اللجنة التنفيذية ويبدو أنه جيد البنية.

118. وصرح ممثل السويد أن البرنامج العالمي للمساعدة التقنية التابع لليونيب يجب أيضا أن يغطي ويخاطب، عندما يكون الأمر ملائماً، التقنيات والمعلومات التي لا تختص بـ HCFC.

119. وبعد المناقشات، قررت اللجنة التنفيذية ما يلي:

(أ) الموافقة على المشروع الإرشادي للمبردات في المنطقة الأفريقية، وبالأخص في الكاميرون ومصر ونامبيا ونيجريا والسودان بقيمة 2 000 000 دولار أمريكي بالإضافة إلى تكاليف الدعم البالغة 218 887 دولار أمريكي في فرنسا وألمانيا واليابان واليونيدو بالإضافة إلى المصادر الخارجية البالغة 477 876 دولار أمريكي كما هو واضح في المرفق التاسع بغية استبدال 19 مبردًا تقريبًا في المنطقة مع الوضع في الاعتبار:

(1) أنه من المقرر استخدام الموارد الخارجية الخاصة بالمقترح فقط في الأنشطة التي تعتبر جزءًا من تكاليف المشروع كما يتضح في الوثيقة
؛UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/25

(2) توقف صرف المبالغ المعتمدة على مدى توافر الموارد الخارجية كما هو محدد ليتم التحقق من ذلك من جانب الأمانة بالاعتماد على النصائح المقدمة من الوكالة بما يفيد المحافظة على التمويل الخارجي. وينبغي أن تتساوى نسبة الحد الأقصى لموارد الصندوق المتعدد الأطراف التي يتم صرفها إلى الموارد الخارجية التي يتم التحقق منها من جانب الأمانة مع نسبة الموارد المعتمدة إلى الحجم المماثل الخاص بالموارد الخارجية المصاحبة كما هو مبين؛

(3) يتلقى عدد إضافي من الدول الأفريقية الدعم من أجل الإزالة التدريجية في قطاع المبردات بموجب هذا المشروع شريطة أن يتوافر التمويل لهذا المشروع وأن يتم تنفيذ جميع الشروط الأخرى الموضوعية من جانب اللجنة التنفيذية في مقرراتها ذات الصلة المتعلقة بالمشاريع الإرشادية للمبردات؛

(4) يقوم اليونيدو والوكالات الثنائية المشتركة بإخبار الأمانة - سنويًا في موعد الاجتماع الأخير للجنة التنفيذية في كل سنة من سنوات تنفيذ المشروع وفي سنة اكتمال المشروع أيضًا - عن التقدم فيما يتعلق بالتنفيذ والخبرات الأساسية والموارد الخارجية الإضافية اللازمة للإزالة التدريجية للمبردات وعن ملاحظة حدوث تغيرات كبرى في السوق.

(ب) الموافقة على البرنامج العالمي للمساعدة التقنية في القطاع الفرعي للمبردات بامبلغ المبين في المرفق التاسع لهذا التقرير.

(المقرر 24/48)

(2) المشروعات الاستثمارية الأخرى

المشروعات التي قدمتها ألمانيا

أفغانستان: الخطة الوطنية للإزالة التدريجية: الشريحة الثانية (ألمانيا)

(UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/20)

البرازيل الخطة الوطنية لإزالة CFC: الشريحتان الثالثة والرابعة (ألمانيا)
(UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/20)

إيران: الخطة الوطنية لإزالة CFC: برنامج التنفيذ السنوي 2006 (ألمانيا واليونيدو)
(UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/33)

بابوا غينيا الجديدة: خطة إدارة الإزالة النهائية للمواد المستنفدة للأوزون: الشريحة الثانية
(ألمانيا) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/36) و التصويب الأول)

120. أوضح ممثل الأمانة أنه تمت مناقشة موضوع السياسات أثر على المشروعات الأربعة السالف ذكرها، وقد تمت الموافقة على تمويل المشروعات في ظل البند الثامن بآء من جدول الأعمال "التعاون الثنائي". وفي حالة الخطة الوطنية للإزالة التدريجية في الجمهورية الإسلامية الإيرانية، تضمنت الموافقة تمويل مكون المشروع الذي سيتم تنفيذه من قبل اليونيدو.

قطاع الإنتاج

121. عقب بيانه حول المشروعات التي ستقدم للنظر بشكل فردي، قدم ممثل الأمانة عرضاً لحالة تنفيذ الإزالة التدريجية في قطاع إنتاج الكلوروفلوروكربون في الدول العاملة بمقتضى المادة 5. في أمريكا اللاتينية، أتمت المكسيك الإزالة التدريجية لإنتاج الكلوروفلوروكربون بنهاية عام 2005، وستتم فينزويلا الإزالة التدريجية في قطاع إنتاج الكلوروفلوروكربون بنهاية عام 2006. وستكون الدولة الوحيدة المنتجة له في أمريكا اللاتينية هي الأرجنتين والتي ستنتج بمستوى يصل إلى 686 طن متري من الكلوروفلوروكربون سنوياً ما بين 2007 و2009. وفي آسيا، ستخفض الصين إنتاج الكلوروفلوروكربون لديها إلى ما يتراوح بين 12 000 إلى 13 000 طن من معادل طاقة استنفاد الأوزون في 2006 ويمكن أن تتوقف عن الإنتاج في يوليو 2007 بخلاف 800 طن لتلبية احتياجات إنتاج MDI. في الهند، أوقف مصنع من الأربعة مصانع إنتاج الكلوروفلوروكربون في 2005 والمصانع الأخرى ستقل من إنتاجها ليصل إلى حوالي 7 400 طن متري في 2006. وقد توقف إنتاج الكلوروفلوروكربون أيضاً في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية. وفي أوروبا، أتمت رومانيا، الدولة الوحيدة من بلدان المادة 5 التي لا تزال تنتج الكلوروفلوروكربون، الإزالة التدريجية لإنتاج الكلوروفلوروكربون قبل الموعد بعدة سنوات.

الأرجنتين: إستراتيجية الإزالة التدريجية لإنتاج الكلوروفلوروكربون-11
والكلوروفلوروكربون-12 البرنامج السنوي لعام 2006 (البنك الدولي)
(UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/26)

122. أوضح ممثل الأمانة أن البنك الدولي، بالنيابة عن حكومة الأرجنتين، قدم البرنامج السنوي لعام 2006 الخاص بإستراتيجية الإزالة التدريجية لمركبي كلوروفلوروكربون-11 وكلوروفلوروكربون-12.

123- وفي ما يتعلق بتوصية الخبير الاستشاري الذي يقوم بعملية التحقق من تقديم موعد تنفيذ جدول الإزالة الكاملة لإنتاج الكلوروفلوروكربون في الأرجنتين، أفادت الأمانة بأنه لم يتسن تنفيذ ذلك نتيجة القيد المفروض بموجب بروتوكول مونتريال على الحد الأقصى لإنتاج الأرجنتين من الكلوروفلوروكربون بين عامي 2007 و2009. وعلى أثر ذلك، قامت الأمانة بسحب التوصية.

124- وقام البنك الدولي بسحب المشروع موضعاً أنه سيتم إعادة تقديمه إلى الاجتماع التاسع والأربعين للجنة التنفيذية عندما تتوافر المزيد من بيانات التحقق الكاملة.

الصين: إزالة إنتاج واستهلاك رابع كلوريد الكربون في عوامل التصنيع والاستخدامات الأخرى غير المحددة (المرحلة الأولى): البرنامج السنوي 2006 (البنك الدولي) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/28 و الاضافة الأولى)

125- قدم المسئول عن قد فريق الاتصال مفتوح العضوية التي أسسها أعضاء اللجنة التنفيذية للنظر في مشروع عوامل التصنيع في الصين تقريراً عن وجهة نظره في المرحلة الأولى من البرنامج السنوي لعام 3006 لخطة قطاع رابع كلوريد الكربون في الصين. وفيما يختص بالإجراء المستخدم من قبل حكومة الصين لتحديد والتحقق من رابع كلوريد الكربون المستخدم كمادة أولية في إنتاج المواد الكيميائية الخالية من المواد المستنفدة للأوزون واستخدام مادة التحضير الجديدة، وقد علمت فريق الاتصال مفتوح العضوية أن حكومة الصين قد قدمت تنظيمًا يطلب من كل منتج وتجار ومستخدمي رابع كلوريد الكربون الحصول على ترخيص لبيع وشراء رابع كلوريد الكربون. وقد أدى ذلك بالمستخدمين السابقين لاستخدام التراخيص، وعند ذلك قامت الحكومة الصينية بزيارتهم للتحقق من طبيعة وكمية استهلاك رابع كلوريد الكربون. والحقيقة أن العملية كان مستمرة لشرح اختلاف البيانات التي يتم تقديمها في التقارير الخاصة بالمادة الأولية الجديدة واستخدامات مادة التحضير في عام 2005 من قبل الحكومة الصينية.

126. وبعد هذا التقرير و مناقشة لاحقة، قررت اللجنة التنفيذية ما يلي:

- (أ) الافراج عن شريحة الخطة القطاعية لرابع كلوريد الكربون (المرحلة الأولى) لعام 2006 البالغة قيمتها 16 مليون دولار أمريكي وتكاليف الدعم ذات الصلة البالغة قيمتها 1,2 مليون دولار أمريكي لصالح البنك الدولي، نظرا للارتياح إلى العملية والإجراء اللذين أبلغت عنهما الإدارة الحكومية لحماية البيئة حول القيام بعمليات التحقق من تطبيقات المواد الأولية لمادة رابع كلوريد الكربون للمواد الكيميائية الخالية من المواد المستنفدة للأوزون؛
- (ب) الموافقة على تنقيح الحد الأقصى المسموح به لهدف إنتاج رابع كلوريد الكربون في برنامج العمل السنوي لعام 2006 من الخطة القطاعية لرابع كلوريد الكربون (المرحلة الأولى) إلى 28 618 طن من معادل طاقة استنفاد الأوزون؛
- (ج) الطلب إلى البنك الدولي تقديم تحديث في برنامجه السنوي للعمل لعام 2007 حول المزيد من الإجراءات التي يجب القيام بها بغية خفض مستوى انبعاثات بولييفين الكلورو السلفونية (CSM) في شركة Jilin Chemical، بسبب عدم النجاح حتى الآن.

(المقرر 25/48)

الصين: خطة القطاع للإزالة التدريجية لتطبيقات عوامل تصنيع المواد المستنفدة للأوزون (المرحلة الثانية) وإنتاج CTC المرتبط بها: البرنامج السنوي 2006 (البنك الدولي) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/28 و الإضافة الأولى)

127. قدم المسؤول عن عقد فريق الاتصال مفتوح العضوية حول مشروعات عوامل التصنيع في الصين تقريراً حول مداولات فريق الاتصال لتوضيح تضمينات المقررات 6/XVII و 8/XVII بالاجتماع السابع والأربعين للأطراف فيما يتعلق بمشروع الاتفاق مع الصين حول المرحلة الثانية من خطة قطاع رابع كلوريد الكربون بالصين. وقد تم طرح الموضوع لأن تحديد تطبيقات جديدة محتملة لعوامل التصنيع ارتبط بالاستخدام الكبير لرابع كلوريد الكربون في الصين والذي يمكن أن يؤثر على التزام الصين بروتوكول بتدابير مراقبة رابع كلوريد الكربون وفقاً للبروتوكول. وأثناء المناقشات، توصلت فريق الاتصال مفتوح العضوية إلى اتفاق في وجهات النظر، على أساس المقرر 14/X. بالاجتماع العاشر للأطراف، يقضي بأن إنتاج رابع كلوريد الكربون واستهلاكه المرتبط بتطبيقات عوامل تصنيع رابع كلوريد الكربون الجديدة التي يغطيها المقرر 8/XVII قد لا يلزم النظر إليه على أنه إنتاج واستهلاك خاضع للمراقبة في الصين ما دام اتفاق المرحلة الثانية بالصين قد وضع أهداف لخفض الانبعاثات الإجمالية في الاستخدامات الجديدة المحددة والخاصة بعوامل التصنيع في المقرر 8/XVII بمستويات معقولة يمكن تحقيقها بموجب الفقرة 3(ب) من المقرر 14/X. اقترح أيضاً فريق الاتصال المفتوح العضوية أن يرسل رئيسي اللجنة التنفيذية خطاب إلى الأطراف يشرح فيه الاتفاق في وجهات النظر الذي تم التوصل إليه ويحدد فيه أن اللجنة التنفيذية ستقدم تقرير سنوي للأطراف حول ما إذا كانت الصين قد وفّت بأهداف خفض الانبعاثات المتفق عليها أم لا.

128. وبعد هذا التقرير ومناقشة لاحقة، قررت اللجنة التنفيذية ما يلي:

(أ) الموافقة على الاتفاق بين الصين واللجنة التنفيذية على إزالة تطبيقات عوامل التصنيع المواد المستنفدة للأوزون (المرحلة الثانية) والمقدم بوصفه المرفق الحادي عشر للتقرير الحالي.

(ب) الموافقة على ميزانية برنامج العمل السنوي 2006 للمرحلة الثانية لخطة القطاع والتي تبلغ 10 مليون دولار أمريكي و750 000 دولار أمريكي لدعم نفقات البنك الدولي.

(ج) الطلب من رئيسي اللجنة التنفيذية كتابة خطاب إلى الأطراف من خلال أمانة الأوزون يحدد فيه، بمقرر 14/X (3) (ب) للاجتماع العاشر للأطراف، أن اللجنة التنفيذية قد وافقت على أن مستويات انبعاثات رابع كلوريد الكربون الناتجة عن استخدام عوامل التصنيع الموضحة في المرحلة الثانية لاتفاق عوامل تصنيع رابع كلوريد الكربون في الصين هي مستويات تفي يمكن تحقيقها بطريقة غير مكلفة دون الهجر غير الملائم للبنية التحتية. ويجب أن يحدد الخطاب أيضاً أن اللجنة التنفيذية ستقدم تقريراً سنوياً إلى الأطراف بموجب المقرر 14/X (3) (ب) حول ما إذا كانت الصين قد وفّت بأهداف خفض الانبعاثات المتفق عليها أم لا.

(المقرر 26/48)

129. أثناء مناقشة المرحتين الأولى والثانية من برنامج العمل السنوي 2006 الخاص بالخطة القطاعية للصين لإزالة تطبيقات عوامل تصنيع رابع كلوريد الكربون، تمت الإشارة إلى أن استخدام رابع كلوريد الكربون كمادة أولية في المواد الكيميائية الخالية من المواد المستنفدة للأوزون في بلدان المادة الخامسة له

أثر مباشر على الالتزام تتطلب اهتمام أكبر من قبل اللجنة التنفيذية لتطوير سياسة للتعامل مع الموضوع. يمكن أن تقدم الدراسة حول مشروعات عوامل تصنيع رابع كلوريد الكربون التي سيقوم بها المسؤول الأول عن المراقبة والتقييم في الصندوق المتعدد الأطراف والدراسة حول الانبعاثات العالمية لرابع كلوريد الكربون من كل المصادر المحتملة والتي سينفذها فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي مدخلاً للاعتبار فيما بعد بخصوص هذا الموضوع من قبل اللجنة التنفيذية.

130. وعقب المناقشات، قررت اللجنة التنفيذية النظر في موضوع استخدام رابع كلوريد الكربون كمادة أولية وعوامل التصنيع والإنتاج المشترك لرابع كلوريد الكربون في بلدان المادة 5، في الاجتماع الواحد والخمسين، بعد استلام نتائج الدراسة النظرية حول مشروعات عوامل تصنيع رابع كلوريد الكربون ودراسة فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي حول الانبعاثات العالمية لرابع كلوريد الكربون.

(المقرر 27/48)

الهند: الإزالة التدريجية لقطاع إنتاج الكلوروفلوروكربون خطة التنفيذ السنوية 2006 (البنك الدولي) (Add.1 و UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/31)

131. صرح ممثل الأمانة أن التوضيحات المقدمة من قبل البنك الدولي بعد إصدار الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/31 قد أزلت أي خطأ في البيانات يرتبط بمنتجات الكلوروفلوروكربون بالهند. ووفقاً للوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/31 والإضافة الأولى، فقد وفّت الهند بهدف إنتاج الكلوروفلوروكربون لعام 2005، كما هو محدد في الاتفاق. وعلى ذلك، قررت اللجنة التنفيذية:

(أ) الموافقة على البرنامج السنوي لعام 2006 لبرنامج إغلاق إنتاج الكلوروفلوروكربون في الهند بمستوى تمويل يبلغ 6 ملايين دولار أمريكي وتكاليف الدعم المتعلقة بذلك والبالغة 450 000 دولار أمريكي للبنك الدولي؛

(ب) صرف الرصيد البالغ 150 000 مليون دولار أمريكي من الشريحة السنوية لعام 2005 وتكاليف الدعم ذات الصلة البالغة 11 250 دولاراً أمريكياً للبنك الدولي.

(المقرر 28/48)

فنزويلا: الخطة الوطنية لإيقاف إنتاج الكلوروفلوروكربون (الشريحة الثالثة) (البنك الدولي) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/40)

132. أوضح ممثل الأمانة أن البنك الدولي، بالنيابة عن حكومة فنزويلا، قد قدم طلب تمويل للشريحة الثالثة من الخطة الوطنية لإيقاف إنتاج الكلوروفلوروكربون.

133. قررت اللجنة التنفيذية:

(أ) الإحاطة علماً بتقرير التحقق من إنتاج الكلوروفلوروكربون في Produven في فنزويلا لعام 2005؛

(ب) إقرار برنامج العمل لعام 2006 المتصل باتفاق الانهاء التدريجي لانتاج مركبات الكلوروفلوروكربون في فنزويلا، بميزانية قدرها 1,75 مليون دولار، بما في ذلك مبلغ 131 200 دولار لنفقات دعم البنك الدولي، نظرا لأن فنزويلا قد حققت الرقم المستهدف لخفض انتاج مركبات الكلوروفلوروكربون في عام 2005 على نحو ما أكدته عملية التحقق؛

(ج) الطلب إلى البنك الدولي تزويد الخبير الاستشاري بالبيانات اللازمة لإجراء عملية تحقق فعالة قبل القيام بالتنقيش في الموقع، وفقا للمبادئ التوجيهية التي تم إقرارها في الاجتماع الثاني والثلاثين للجنة التنفيذية؛

(د) الطلب إلى البنك الدولي وحكومة فنزويلا تضمين برنامج العمل السنوي لعام 2007 اقتراحا بخطة من أجل مواصلة رصد إنتاج مركبات الكلوروفلوروكربون في منشأة برودوفن بغية الإبقاء على عملية إقبال الإنتاج في فترة ما بعد عام 2006.

(المقرر 29/48)

قطاعات أخرى

شيلي: مشروع شامل نهائي لازالة استخدام (CFC-15) CFC-11, CFC-12, R-502 في صناعة معدات التبريد (برنامج الأمم المتحدة الانمائي) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/27)

134. قررت اللجنة التنفيذية أن توافق على المشروع أعلاه عند مستوى تمويل يبلغ 282 025 دولار أمريكي وتكاليف دعم الوكالة البالغة 21 125 دولار أمريكي.

(المقرر 30/48)

دومينيكا: خطة إدارة الازالة النهائية للكلوروفلوروكربون: الشريحة الأولى (برنامج الأمم المتحدة الانمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/29)

135. عرض على اللجنة التنفيذية مجموع خطط إدارة الازالة التدريجية الذي قدمه برنامج الأمم المتحدة للبيئة باعتباره الوكالة المنفذة الرئيسية نيابة عن حكومة دومينيكا. وسينفذ المشروع أيضا بمساعدة من برنامج الأمم المتحدة الانمائي. وتم حل جميع مسائل السياسة وتم التوصل إلى اتفاق بشأن التكاليف الإضافية للمشروع.

136. وخلال المناقشة، اقترح أحد الممثلين عدم الموافقة على تمويل خطة ازالة الكلوروفلوروكربون ما لم يتم الانتهاء من مشروعات خطط إدارة التبريد، وأن الافراج عن تمويل الشريحة الثانية لمجموع خطط إدارة الازالة التدريجية ينبغي الاحتفاظ به حتى يقدم تقرير إتمام المشروعات في خطة البلد لإدارة التبريد. وأعرب آخرون عن الحاجة إلى أن تعكس اللجنة التنفيذية المقرر 54/45 (د) فيما يتعلق بمتطلبات التحقق. ولوحظ، بصورة خاصة، أن بالنسبة لمجموع خطط إدارة الازالة التدريجية ذات

التمويل المحدود، وافقت اللجنة التنفيذية أنه يمكن القيام بهذا التحقق على أساس طلب وأن يقدم تمويل اضافي لهذا الغرض.

137. وعقب المناقشة بشأن التحقق من أهداف الازالة المقترحة في الاتفاقات بين البلدان المستهلكة لحجم منخفض واللجنة التنفيذية بشأن مجموع خطط إدارة الازالة التدريجية، قررت اللجنة التنفيذية أن تستبدل الفقرة 5 (ب) من الاتفاق المعياري في جميع مجموع خطط إدارة الازالة النهائية في المستقبل بالنص التالي:

"وأن تلبية هذه الأهداف يتم التحقق منها بشكل مستقل، إذا طلبت اللجنة التنفيذية تمثيا مع الفقرة (د) من المقرر 54/45".

(المقرر 31/48)

138. وعقب مناقشة مجموع خطط إدارة الازالة النهائية لدومينيكا، قررت اللجنة التنفيذية:

(أ) أن توافق من ناحية المبدأ على خطة إدارة الازالة النهائية لدومينيكا بمبلغ 217 000 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة تبلغ 24 090 دولار أمريكي لكل من برنامج الأمم المتحدة الانمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة؛

(ب) أن توافق على الاتفاق بين حكومة دومينيكا واللجنة التنفيذية، كما عدل، لتنفيذ خطة إدارة الازالة النهائية الواردة في المرفق الثاني عشر لهذا التقرير؛

(ج) أن توافق على الشريحة الأولى من خطة ادارة الازالة النهائية بمبلغ 40 000 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 3 600 دولار أمريكي لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي ومبلغ 35 000 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 4 550 دولار أمريكي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة؛

(د) و أن تبعث رسالة إلى حكومة دومينيكا مشيرة إليها بأن صرف الشريحة الثانية للمبالغ سيعتمد على سن قواعد ترخيص للمواد المستنفدة للأوزون.

(المقرر 32/48)

أندونيسيا: خطة وطنية لازالة الكلوروفلوروكربون (برنامج الأمم المتحدة الانمائي والبنك الدولي) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/32)

139. قال ممثل الأمانة إن برنامج الأمم المتحدة الانمائي قدم باعتباره الوكالة الرئيسية طلبا نيابة عن حكومة أندونيسيا للموافقة على شريحة عام 2005 للخطة الوطنية لازالة الكلوروفلوروكربون بتكلفة تبلغ 2,354,442 دولار أمريكي، بما في ذلك تكاليف دعم الوكالة. وقال أيضا إن برنامج الأمم المتحدة الانمائي قد قدم تقرير تحقق لعام 2004، وكذلك خطة تنفيذ سنوية لعام 2006. وكانت المسألة الرئيسية المنبثقة عن التقديم، نظرا لغياب رقابة فعالة على الواردات في أندونيسيا، ما إذا كانت عملية التحقق كافية.

140. وأضاف أن حكومة أندونيسيا كانت على وعي بالحاجة إلى إدارة فعالة للواردات وأنها تعد قواعد ملائمة. واقترحت الأمانة أن صرف التمويل قد يتأخر في انتظار تأكيد أن الرقابة الجديدة على الواردات وضعت ويجرى تشغيلها. إلا أن برنامج الأمم المتحدة الانمائي حذر من تأخير الصرف هذا لأن هناك حاجة سريعة للتنفيذ لكي تحقق أندونيسيا هدف الازالة النهائية على الكلوروفلوروكربون في نهاية عام 2007.

141. واعتبر أحد الممثلين أن المبالغ لهذا المشروع ينبغي أن تصرف فقط بمجرد وضع ترخيص بالواردات وتدابير الرقابة لتتبع المواد المستفدة للأوزون.

142. وعقب المناقشة، قررت اللجنة التنفيذية:

(أ) أن توافق على برنامج التنفيذ السنوي للخطة الوطنية للازالة في أندونيسيا؛

(ب) أن توافق على مبلغ 2 176 800 دولار أمريكي زائدا مجموع تكاليف دعم تبلغ 177.642 دولار أمريكي لتنفيذه، كما تمت الاشارة أدناه، وبشرط أن التمويل لا يفرج عنه حتى تقوم حكومة أندونيسيا باخطار الأمانة رسميا من خلال برنامج الأمم المتحدة الانمائي باعتباره الوكالة المنفذة الرئيسية بأن القواعد الجديدة للرقابة على المواد المستفدة للأوزون قد اعتمدت ويجرى تنفيذها.

(1) مبلغ 750 000 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 67 500 دولار أمريكي لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي لقطاع تصنيع معدات التبريد؛

(2) مبلغ 250 000 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 21 300 دولار أمريكي لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي لقطاع خدمة التبريد؛

(3) مبلغ 126 800 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 10 092 دولار أمريكي للبنك الدولي لقطاع أجهزة تكييف هواء السيارات؛

(4) مبلغ 1 050 000 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 78 750 دولار أمريكي للبنك الدولي لقطاع الرغاوي؛

(ج) أن تطلب من الرئيس أن يكتب إلى وزير الصناعة والتجارة الأندونيسي يطلب منه أن يسرع بإصدار مرسوم لتنقيح نظام الرقابة على الواردات والترخيص أن يشرح أن من الممكن فقط صرف المبالغ بمجرد إصدار المرسوم.

(المقرر 33/48)

سانت كيتس ونيفيس: خطة إدارة الازالة النهائية للكوروفلوروكربون: الشريحة الأولى (برنامج الأمم المتحدة الانمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/38)

143. عرض على اللجنة التنفيذية خطة إدارة الازالة النهائية للكوروفلوروكربون قدمها برنامج الأمم المتحدة للبيئة باعتباره الوكالة المنفذة الرئيسية نيابة عن حكومة سانت كيتس ونيفيس. وسينفذ المشروع أيضا بمساعدة من برنامج الأمم المتحدة الانمائي. وتم حل جميع مسائل السياسة وتم الاتفاق بشأن التكاليف الاضافية للمشروع.

144. قررت اللجنة التنفيذية:

- (أ) أن توافق من ناحية المبدأ على خطة إدارة الازالة النهائية ل CFC لسانت كيتس ونيفيس بمبلغ 252 000 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة تبلغ 28 440 دولار أمريكي لكل من برنامج الأمم المتحدة الانمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة؛
- (ب) أن توافق على الاتفاق بين حكومة سانت كيتس ونيفيس واللجنة التنفيذية، كما عدل، لتنفيذ خطة إدارة الازالة النهائية الواردة في المرفق الثالث عشر لهذا التقرير؛
- (ج) أن توافق على الشريحة الأولى من خطة إدارة الازالة النهائية بمبلغ 50 000 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 4 500 دولار أمريكي لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي ومبلغ 40 000 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 5 200 دولار أمريكي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة؛

(المقرر 34/48)

قيرغيزستان: برنامج لازالة الهالون (منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية)
(UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/34)

145. أشار ممثل الأمانة، نيابة عن حكومة قيرغيزستان، أن منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية قدمت طلب تمويل لمشروع يهدف إلى وضع وتنفيذ برنامج لازالة الهالون. وطلبت قيرغيزستان، التي لديها صفر خط أساس من الهالون، معدات لاستعادة وإعادة تدوير هالون - 2402 الذي كان متاحا لروسيا فقط. والمعدات القصد منها أن تستخدمها القوات المسلحة في قيرغيزستان.

146. ولم يكن أحد الممثلين مقتنعا بأن المبادئ التوجيهية للجنة التنفيذية قد تم اتباعها في بيان أن المشروع يتمشى مع نموذج للأعمال الاقتصادية، ولا مع تخصيص المعدات لإدارة الوقاية من الحرائق، في وزارة حالات الطوارئ، وتشكل ضمان كافي لاستدامة المشروع. ولا توجد أيضا تفاصيل كافية تتعلق بملكية الهالون عند إرساله إعادة الدوران في الموقع. وشعر ممثل آخر بوجود الموافقة على المشروع نظرا للظروف الفريدة لمتطلبات قيرغيزستان للهالون -2402.

147. وعقب المناقشة، قررت اللجنة التنفيذية أن توافق، على اساس استثنائي، على المشروع لوضع وتنفيذ برنامج وطني لإزالة الهالون في قيرغيزستان بمبلغ 50 000 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم

الوكالة البالغة 4 500 دولار أمريكي لليونيديو على أن يكون من المفهوم عدم طلب قبرغيزستان مزيداً من المبالغ لقطاع الهالون.

(المقرر 35/48)

البند 9 من جدول الأعمال : البرامج القطرية

148. كانت أمام اللجنة التنفيذية الوثيقتان UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/41 و الاضافة الأولى المتضمنتين تحديثاً للبرنامج القطري لبنغلاديش .

149. استرعى ممثل الأمانة الانتباه الى قضية استهلاك الكلوروفلوروكربون لصنع أجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرعات في بنغلاديش . وقال أن اليونديبي قد بين أن بتغلاديش يمكن أن تواجه تحديات في الوفاء بهدف تخفيض الكلوروفلوروكربون البالغ قدره 85% في 2007 . بيد أن اتفاق الازالة الوطنية لبنغلاديش يذكر بوضوح أن البلد مستبعد من امكانية المطالبة بالحصول على أى تمويل اضافي فيما يتعلق بازالة الكلوروفلوروكربون. ثم أن قدرة انتاج أجهزة الاستنشاق المذكورة قد تم تركيبها في بنغلاديش بعد عام 1995 ، مما يجعلها غير مؤهلة ، بموجب مقرر اللجنة التنفيذية 7/17 ، للحصول على تمويل .

150. وشرح الممثل أن قضايا من هذا القبيل سبق أن اثيرت في الاجتماع السابع عشر للأطراف ، الذي أصدر المقرره 14/XVII الصادر عن الاجتماع السابع عشر للأطراف والذي يطلب من اللجنة التنفيذية تفحص تلك الحالات والنظر في خيارات يمكن أن تساعد على معالجة احتمال وجود حالة عدم امتثال . ولا توجد قضايا أخرى ناشئة عن موضوع تحديث البرنامج القطري .

151. على اثر مناقشة قررت اللجنة التنفيذية ما يلي :

(أ) أن توافق على تحديث البرنامج القطري لبنغلاديش ، ولاحظت أن الموافقة على البرنامج القطري لا تدل على الموافقة على المشروعات المبينة فيه ولا على مستويات تمويلها ؛

(ب) أن تطلب من حكومة بنغلاديش مواصلة تقديم معلومات سنوية عن التقدم الذي يحرز في تنفيذ البرنامج القطري ؛

(ج) أن تطلب من الأمانة أن تعد ، في تشاور مع الوكالات المنفذة ذات الصلة ، ورقة تعرض على الاجتماع الـ 49 ، تتضمن الخطوط العريضة لخيارات معالجة حالة البلدان المشار إليها في المقرر 14/XVII الصادر عن الاجتماع السابع عشر للأطراف .

(المقرر 36 /48)

البند 10 من جدول الأعمال: نظرة إضافية إلى شروط التكلفة والموازنة والمنهجيات من أجل دراسة تتعلق بجمع المواد المستنفدة للأوزون غير المرغوب فيها واستردادها وإعادة تدويرها واستصلاحها ونقلها وتدميرها على ضوء نتائج اجتماع الخبراء والتعليقات الخطية المقدمة (متابعة المقررين 36/46 و 52/47)

152. عُرض على اللجنة التنفيذية الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/42 التي تحتوى مذكرة من الأمانة عن العمل المضطلع به على أساس المقرر 52/47 والتقارير عن اجتماع الخبراء الذي عقد في مونتريال في الفترة 13-15 آذار/مارس 2006 لتقييم مدى المتطلبات الحالية وفي المستقبل لجمع والتخلص من المواد المستنفدة للأوزون غير الصالحة لإعادة الاستخدام وغير المرغوبة في البلدان العاملة بمقتضى المادة 5.

153. شرح ممثل الأمانة أنه تم جمع البيانات الأولية عن المواد المستنفدة للأوزون غير المرغوبة والتي يمكن استعادتها واسترجاعها وغير الصالحة لإعادة الاستخدام والبكر في البلدان العاملة بمقتضى المادة 5، وأن النتائج قد تم نشرها على المشاركين في اجتماع الخبراء. وستستخدم اللجنة التنفيذية المعلومات الناتجة عن ذلك خلال النظر في اختصاصات دراسة هذه المسألة.

154. عرض واحد من المستشارين الذين قامت الأمانة بتوظيفهم في ما يتعلق باعداد التقرير، السيد Verdonik D. ، وهو عضو فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي والرئيس المشارك للجنة الخيارات التقنية للهلون. وأكد على أن الخبراء تناولوا الموضوعات التالية: تعريف الشروط وجمع المواد المستنفدة للأوزون و الكلوروفلوروكربون بما في ذلك استعادتها من مسائل الرغاوى والتبريد والهالونات و رابع كلوريد الكربون ونقلها، بما في ذلك تطبيق اتفاقية بازل بشأن نقل النفايات الخطرة والتخلص منها عبر الحدود والعوامل المؤثرة الأخرى.

155. أعرب ممثل الهند عن الرغبة في أن يسجل أن بلدة لم يوافق على الفقرة 11 من الفصل 6 من التقرير الذي يتناول رابع كلوريد الكربون. وأعرب عن نفس الرأي خلال الاجتماع لكن لم تؤخذ تعليقاته بالاعتبار في تقرير الخبراء بما أنه لم يحضر بصفة خبيراً. ونظراً لأنه لم يكن الرأي الذي اعتمده الخبراء الحاضرين، لم يرد ذكره في تقرير ذلك الاجتماع.

156. غم من الإشارة إلى أن نظام جمع سليم وحوافز اقتصادية وقوانين ونظم محلية مطلوبة إذا كانت عمليات الاستعادة وإعادة التدوير والاسترجاع فعالة، ركزت مناقشات اللجنة أساساً على مسألة تدمير المواد المستنفدة للأوزون غير الممكن إعادة استخدامها وغير المرغوبة.

157. تم الاعراب عن القلق حول العدد المنخفض للبلدان العاملة بمقتضى المادة 5 التي وفرت بيانات لاجتماع الخبراء، وكذلك الكميات المنخفضة من المواد المستنفدة للأوزون غير الممكن إعادة استخدامها وغير المرغوبة المتضمنة. ورأى بعض الأعضاء أنه لم يكن واضحاً سبب استجابة عدد قليل فحسب من البلدان لطلب الأمانة من المعلومات. وانقسم أعضاء اللجنة بشأن السبب، فاعتقد البعض أن الوقت كان ضيقاً للاستبيان، وأشار آخرون إلى أن القليل من المعلومات كان متاحاً للبلدان العاملة بمقتضى المادة 5، في حين أن البعض الآخر لم ير وجود مشكلة حقيقية.

158. وتساءل الذين تبناوا التفسير الثاني عما إذا كان هناك فعالية لتكاليف تدمير كميات صغيرة من المواد المستنفدة للأوزون. وفضلا عن ذلك، فإن تعريف المواد المستنفدة للأوزون غير الممكن إعادة استخدامها وغير المرغوبة ليس بالضرورة من غير الممكن إعادة استخدامها تقنيا، ولكن قد رآها البعض على أنها خارج نطاق القدرة المحلية للبلد لاستعادتها أو إعادة تدويرها أو استرجاعها كسبب غير كاف للتمسك بفكرة تدمير المواد المستنفدة للأوزون قيد النقاش. فقد تظل لهذه المواد فائدة في مجالات أخرى.

159. وتم الاتفاق بصورة عامة على أن اجتماع الخبراء كان خطوة إلى الأمام نحو معالجة أكثر عمقا للمسألة. ورأى أحد الأعضاء أنه لا ينبغي الخلط مع الأنشطة التي يثيرها المقرر 17/XVII ودراسات الحالة التي طلبها اجتماع الأطراف بشأن التكنولوجيا والتكاليف المرتبطة بعملية إحلال معدات التبريد التي تحتوي على الكلوروفلوروكربون وتكييف الهواء، بما في ذلك الاستعادة والنقل والتخلص السليم بيئيا من هذه المعدات ومن الكلوروفلوروكربونات المرتبطة بها. ولم تكن نتائج هذه الدراسات متوقعة. والمطلوب مزيد من المعلومات قبل القرار النهائي الذي يمكن اتخاذه لقيمة أو ضرورة تدمير المواد المستنفدة للأوزون.

160. وبناء على تقرير اجتماع الخبراء، أعرب بعض أعضاء اللجنة التنفيذية عن تحفظاتهم حول الموافقة على إدراج مشروعات التدمير في خطط العمل (انظر الفقرة 37) ما دامت لا توجد اختصاصات أو مبادئ توجيهية لمثل هذه المشروعات. وأشار أعضاء آخرون أنه كانت في الماضي مناسبات تمت فيها إدراج مشروعات في ظروف مماثلة.

161. وعقب المناقشة، قررت اللجنة التنفيذية:

(أ) أن تحاط علما، مع التقدير بنقل اجتماع الخبراء، وأن تشكر الخبراء وكذلك الاستشاريين والأمانة على عملهم الذي أدى إلى ذلك التقرير؛

(ب) أن تطلب من الأمانة أن تحيل التقرير إلى فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي، عن طريق أمانة الأوزون، بوصفه أحد المدخلات التي يتعين على الفريق أن ينظر فيها لدى الامتثال للمقرر 17/XVII الصادر عن الاجتماع السابع عشر للأطراف، الذي طلب من فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي إعداد شروط التكاليف المتعلقة بإجراء دراسات حالة بشأن معدات التبريد وأجهزة التكييف التي تحتوي على مركبات الكلوروفلوروكربون .

(المقرر 37/48)

البند 11 من جدول الأعمال: تقرير عن خيارات لمنهج دائم لتطبيق الدخل المتنوع وخسائر وأرباح معدل الصرف والمصاريف المصرفية للمبالغ التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية وأي تبعات لمنهج بديلة (متابعة المقرر 47/47)

162. عرض ممثل الأمانة الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/43 التي احتوت على التقرير الذي طلبته اللجنة التنفيذية بشأن التناول المتسق لهذه المسائل المبينة في المقرر 47/47. وتم الاقتراح

بإجراء تسويات على أساس استعراض شروط الحسابات وتوفير منهج مشترك لتناول هذه التغييرات في المستقبل.

163. وفي سياق تسوية حسابات الوكالات المنفذة لعام 2004، بدى أن الوكالات تتخذ مناهج مختلفة لاستخدام الدخول المتنوعة، ولا سيما الدخول المتنوعة السالبة وخسائر معدلات الصرف والأرباح والمصاريف المصرفية. وبدلاً من تعيين جميع التكاليف إما لتكاليف المشروعات أو للتكاليف الإدارية، تم تعويض بعض نفقات منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية مقابل الفائدة المصرفية الواجبة للصندوق المتعدد الأطراف. وفضلاً عن ذلك، سجل برنامج الأمم المتحدة للبيئة خسائر في معدلات الصرف على مستوى الصندوق. ونظراً لأن التكاليف لا تقع في فئة تكاليف المشروعات أو الإدارية، فلم توافق عليها اللجنة التنفيذية.

164. واستجابة للتوصيات الواردة في التقرير، أخطرت منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية الأمانة بأنها توافق على البدء في تعيين التكاليف المتنوعة إما لتكاليف المشروعات أو الإدارية ابتداءً من عام 2006، ولكنها لم توافق على تعيين التكاليف التي تم تعويضها مقابل الفوائد المصرفية قبل عام 2006. لقد قدمت الوكالة تقارير مالية سنوية تتماشى مع الأمم المتحدة ومعايير الحسابات الدولية وكانت تتسم بالشفافية في إبلاغها. وقد لا يكون من الممكن لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية أن تستعيد جميع البيانات المطلوبة لإعادة تعيين جميع التكاليف المتنوعة طوال 13 سنة الماضية.

165. تم إنشاء فريق اتصال، دعا إليه ممثل الولايات المتحدة الأمريكية، ويتألف من ممثلين عن الأمانة والوكالات المنفذة وأعضاء اللجنة التنفيذية المهتمين، لمناقشة طرق تناول النفقات غير الموافق عليها. وفي التقرير الشفوي الذي قدمه إلى اللجنة، قرر المسؤول عن الدعوة إلى اجتماع فريق الاتصال أن الفريق استنتج أن مسؤولية الخطأ تقاسمها بالتساوي الوكالة المنفذة قيد الأمر واللجنة التنفيذية. ولهذا يقترح أن يستوعب كل من الصندوق والوكالة نصف المبلغ غير الموافق عليه.

166. ووافق أعضاء اللجنة بصورة عامة على فكرة تقاسم المسؤولية، إلى أنهم كانوا مترددين بالزام أنفسهم بتغطية التكاليف حتى يتأكدوا من المبالغ المتضمنة. وترغب اللجنة التنفيذية أيضاً في التشاور مع أمين الخزانة، الذي لم يحضر الاجتماع الثامن والأربعين، للتأكد من كيفية حدوث هذا الأمر، وما إذا كان من المحتمل تكراره، ومزيد من مناقشة مسألة تقاسم المسؤولية.

167. وعقب المناقشة، قررت اللجنة التنفيذية:

(أ) أن تحاط علماً بالتقرير عن خيارات لمنهج متسق لاستخدام الدخول المتنوعة وخسائر معدلات الصرف والأرباح والمصاريف المصرفية للمبالغ التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية، وأي تبعات تنتج عن مناهج بديلة (متابعة المقرر 47/47) كما ورد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/43؛

(ب) أن تؤكد على أن التكاليف الموافق عليها للوكالات المنفذة ينبغي تصنيفها إما تكاليف مشروعات أو إدارية؛

(ج) أن تطلب من جميع الوكالات المنفذة التي لديها أي تكاليف مقيدة على حسابات الصندوق المتعدد الأطراف الخاصة بها، بخلاف ما هو مخصص لتكاليف المشروعات أو

التكاليف الادارية، أن تحدد التكاليف المتصلة بآخر فترة تجديد موارد، وما قبل ذلك حيث أمكن، وأن تبلغ اللجنة التنفيذية في الاجتماع التاسع والأربعين.

(المقرر 38/48)

البند 12 من جدول الأعمال : الميزانيات المنقحة لأمانة الصندوق لأعوام 2006 و 2007 و 2008

168. نظرت اللجنة التنفيذية في الميزانيات المنقحة لأمانة الصندوق لأعوام 2006 و 2007 و 2008 ، التي تولت تقديمها ممثلة الأمانة (UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/44).

169. شرحت الممثلة أن ميزانيات 2006 – 2008 تم تنقيحها كي تتراءى فيها الزيادة البالغة 5, 8 في المائة في أجور وبدلات موظفي الخدمة العامة في مونتريال ابتداء من 1 يناير 2005 وكذلك مبلغ 150 000 دولار أمريكي ، تكاليف خبراء استشاريين لم تدرج سهوا في ميزانية 2006 التي اعتمدها الاجتماع الـ 47 للجنة التنفيذية .

170. ردا على أسئلة من عدة أعضاء شرحت ممثلة الأمانة أن الزيادة هي منيعة لعملية مسح شاملة للأجور قائمة على أساس فهرس أسعار الاستهلاك في مونتريال في 2003 و 2004 بالإضافة الى أحكام الضرائب الكندية . وأضافت أن وكالات الأمم المتحدة في مونتريال تحذو حذو منظمة الطيران المدني الدولي (ايكاو) ، التي هي الوكالة القائمة للأمم المتحدة في مونتريال ، التي قامت بابلاغ الأمانة تلك الزيادة من خلال اخطار من الايكاو بشأن الموظفين تاريخه 12 ديسمبر 2005 .

171. على اثر مناقشة، قررت اللجنة التنفيذية الموافقة على المرفق الرابع عشر لهذا التقرير على نحو يعكس ما يلي:

(أ) على زيادة قدرها 349 717 دولار أمريكي في ميزانية 2006 كي تغطي كلا السداد بأثر رجعي عن عام 2005 وسداد عام 2006 لزيادة الأجور البالغة 8,5 في المائة لموظفي الخدمة العامة ابتداء من 1 يناير 2005 ، مما يسفر عن ميزانية اجمالية منقحة لعام 2006 قدرها 5 085 732 دولار أمريكي ؛

(ب) على زيادة قدرها 150 000 دولار أمريكي لتكاليف الخبراء الاستشاريين في ميزانية 2006؛

(ج) على زيادة قدرها 59 458 دولار أمريكي في ميزانية 2007 و 82 198 دولار أمريكي في ميزانية 2008 ، نتيجة للزيادة البالغة 5 ، 8 في المائة في بدلات موظفي الخدمة العامة ، مما يسفر عن ميزانيتين اجماليتين منقحتين لعامي 2007 و 2008 تبلغان 2.838.261 دولار أمريكي و 2 980 174 دولار أمريكي على التوالي .

(المقرر 39/48)

البند 13 من جدول الأعمال: أمور أخرى

المملكة العربية السعودية: برنامج قطري/خطة لإدارة الإزالة النهائية

172. قدم ممثل منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية تحليلاً أولياً عن طابع وتكاليف المساعدة المقترحة لتمكين العربية السعودية من مواصلة جهودها لإزالة المواد المستفدة للأوزون وتلبية التزاماتها بمقتضى بروتوكول مونتريال. وقال إن في الاجتماع السادس والأربعين، قررت اللجنة التنفيذية أن العربية السعودية مؤهلة للتمويل (المقرر 26/46)، ولكن تم تأجيل النظر في تمويل إعداد برنامج قطري/خطة لإدارة الإزالة النهائية حتى الاجتماع الثامن والأربعين.

173. وعقب المناقشة، قررت اللجنة التنفيذية أن تطلب من برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية أن يقدموا مقترح أعداد مشروع لبرنامج قطري/خطة وطنية للإزالة إلى الاجتماع التاسع والأربعين للجنة التنفيذية، تمشياً مع المبادئ التوجيهية لمثل هذا التقديم.

(المقرر 40/48)

خدمات أمين الخزانة

174. عرض الرئيس الوثيقة (UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/Inf.3). وأشار إلى أن في الاجتماع الثاني والأربعين، قررت اللجنة التنفيذية أن تحتفظ بخدمات برنامج الأمم المتحدة للبيئة كأمين للخزانة بأتعاب سنوية تبلغ 500 000 دولار أمريكي وأن تطلب من الأمانة متابعة المسألة مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة لضمان أن وظائف أمين الخزانة المحددة في مقرر اللجنة التنفيذية 42/42 (ج) موزعة بوضوح بين وظيفتين من الفئة ف-4 والفئة ف-5.

175. وفي الاجتماع السابع والأربعين، أخطر أمين الخزانة اللجنة التنفيذية أنه تم بدلا من ذلك تعيين وظيفتين من فئة ف-4 لأداء وظائف أمين الخزانة. ونتيجة ذلك، قررت اللجنة التنفيذية، في اجتماعها السابع والأربعين الاحتفاظ بمبلغ 100 000 دولار أمريكي من التحويل السنوي البالغ 500 000 دولار أمريكي إلى برنامج الأمم المتحدة للبيئة في انتظار تقرير من الأمانة عن تعيين موظف من الفئة ف-5 (المقرر 48/47).

176. تابعت مديرة الصندوق المسألة، وخاصة خلال بعثات إلى داكار وديبي عندما استشارت كل من مكتب الأمم المتحدة في نيروبي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة بشأن تعيين موظف من الفئة ف-5. وفي 19 كانون الأول/ديسمبر 2005، أرسل الرئيس السابق للجنة التنفيذية رسالة إلى المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، الذي رد في 27 آذار/مارس 2006، مشيراً إلى أن تفاصيل الميزانية البالغة 500 000 دولار أمريكي السنوية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة كانت إشارية فقط وطلب من رئيس اللجنة التنفيذية توضيح مجالات عدم الرضاء عن خدمات أو وظائف أمين الخزانة المتفق عليها.

177. أعرب العديد من الممثلين عن عدم رضاهم من عدم أداء أمين الخزانة لبعض الخدمات، معربين عن رغبتهم في إيصال هذه المعلومة إلى المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ذلك لعدم تناول مسألة تعيين موظف بدرجة ف-5 بصفة كاملة. وردا على طلب المدير التنفيذي بتوضيح مجالات عدم الرضا، قال أحد الممثلين إن المدير التنفيذي لم يكن راضيا عن عدم تعيين موظف من الفئة ف-5، كما طلبت الفقرة (ج) من المقرر 42/42. وتمت الإشارة أيضا إلى أن الرسالة من رئيس الخدمات الإدارية قد سلمت بأن هناك حاجة إلى موظف من الفئة ف-5 لضمان توفير الخدمات الكافية، ولا سيما للقيام بالدراسات التي طلبتها اللجنة التنفيذية. ولاحظ أحد الممثلين أنه في غياب موظف من الفئة ف-5 قامت أمانة الصندوق بتنفيذ بعض الوظائف المتعلقة بتلك الوظيفة.

178. أعرب العديد من الممثلين عن أسفهم، لامتناع أمين الخزانة، لأول مرة في تاريخ اللجنة التنفيذية، عن حضور الاجتماع أو إرسال أي شخص لتقديم توضيح يمكن أن يساعد في هذه المسألة بالتحديد. ولهذا، تم الاقتراح بأن تتشاور الأمانة مع المستشار القانوني قبل صياغة رسالة متابعة من رئيس اللجنة التنفيذية إلى المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة.

179. وبعد المناقشة، قررت اللجنة التنفيذية:

(أ) أن تحاط علما بالرد المؤرخ في 27 آذار/مارس 2006 من المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة على رسالة الرئيس المؤرخة في 19 كانون الأول/ديسمبر 2005؛

(ب) أن تلاحظ أن الوظيفة من الفئة ف-5 المنصوص عليها في المقرر 42/42 المطلوبة لتوفير خدمات كافية لأمين الخزانة لم يتم بعد شغلها، وأنه، في غياب موظف من الفئة ف-5، وقع عبء أداء الوظائف المتعلقة بهذا المستوى على عاتق الأمانة، وهو أمر قد يؤدي إلى تفاقم الصعوبات نتيجة محدودية طاقة ملاك الأمانة؛

(ج) أن تواصل الاحتفاظ بمبلغ 100 000 دولار أمريكي في انتظار مزيد من التشاور مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة؛

(د) أن تطلب من الرئيس أن يكتب إلى المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة مبلغا قرار اللجنة التنفيذية حول الموضوع.

(المقرر 41/48)

جدول الافراج عن تمويل المشاريع التي تم الموافقة عليها في الاجتماع الثامن والأربعين للجنة التنفيذية

180. لدى اختتام الاجتماع، بادرت مديرة الصندوق، بعدما لاحظت أن اللجنة التنفيذية وافقت على مشاريع وأنشطة بقيمة اجمالية قدرها 67 943 509 دولارا أمريكيا وأن كلا من موناكو والنمسا قدم مساهمات في الآونة الأخيرة، إلى الإبلاغ بأن مجموع الأموال المتاحة للالتزام يبلغ 43 328 944 دولارا أمريكيا، بما يشمل الأرصدة المرتجعة. لذا، يبلغ صافي عجز التمويل 20 مليون دولار. وقالت إن اللجنة قررت إرجاء الافراج عن الأموال المتصلة بخطة الازالة الوطنية في اندونيسيا (انظر الفقرة 142) وأن البنك الدولي وافق، رهنا باستلام مساهمات اضافية، على قبول تأخير الافراج مدة وجيزة عن التمويل المتعلق بمشروعين في الصين، وهي مبادرة أعربت عن تقديرها لها.

تاريخ ومكان انعقاد الاجتماعين التاسع والأربعين والخمسين للجنة التنفيذية

181. أكدت مديرة الصندوق أن تاريخ الاجتماع التاسع والأربعين، الذي سيعقد في مونتريال في الفترة 10-14 تموز/يولية 2006، مباشرة عقب اجتماع الفريق العامل مفتوح العضوية للأطراف في بروتوكول مونتريال (3-7 تموز/يوليه 2006). وأعلنت أن حكومة الهند عرضت استضافة الاجتماع الخمسين للجنة التنفيذية، الذي سيعقد في نيودلهي في 10 تشرين الثاني/نوفمبر 2006، عقب الاجتماع الثامن للأطراف (30 تشرين الأول/أكتوبر - 3 تشرين الثاني/نوفمبر 2006). وقالت إن اللجنة التنفيذية تقبل عرض حكومة الهند وتقرر عقد اجتماعها الخمسين في نيودلهي، الهند، في الفترة من 6 إلى 10 نوفمبر/تشرين الثاني 2006.

(المقرر 42/48)

البند 14 من جدول الأعمال: اعتماد التقرير

182. اعتمدت اللجنة التنفيذية تقريرها استنادا إلى مشروع التقرير الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/L.1.

البند 15 من جدول الأعمال: اختتام الاجتماع

183. اعلن الرئيس اختتام الاجتماع في الساعة الخامسة و الربع مساء من يوم الجمعة 7 أبريل/ نيسان 2006.

المرفق الأول
الصندوق الاستئماني للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الجدول الأول: حالة الصندوق من 1991-2006 (بالدولار الأمريكي)
حتى 7 أبريل / نيسان 2006

الدخل	
الإسهامات التي وصلت :	
- دفعات نقدية تشمل أذونات الصرف المقبوضة	1,709,895,125
- أذونات الصرف الموجودة تحت يد الصندوق	88,729,849
- التعاون الثنائي	109,145,840
- الفوائد المكتسبة	151,855,943
- دخول متنوعة	6,474,526
مجموع الدخل	2,066,101,284
تخصيصات* واحتياطات	
. برنامج الأمم المتحدة الإنمائي .	505,257,035
. برنامج الأمم المتحدة للبيئة.	109,093,916
. منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية .	446,253,297
. البنك الدولي .	807,132,772
ناقص التصحيحات	0
مجموع التخصيصات للوكالات المنفذة	1,867,737,020
تكاليف الأمانة واللجنة التنفيذية (1991-2007)	
- تشمل احتياطي لعقود الموظفين حتى عام 2008	53,545,195
أجر أمانة الخزانة (2003-2006)	1,550,550
تكاليف الرصد و التقييم (1999-2006)	2,179,754
تكاليف المراجعة التقنية (1998-2005)	909,960
تكاليف استراتيجية الاعلام (2003-2004)	104,750
بما فيها احتياطي لتكاليف صيانة الشبكة لعام 2004	109,145,840
التعاون الثنائي	109,145,840
احتياطي لتغطية تذبذبات آلية سعر الصرف الثابت	(11,425,976)
- خسائر /مكاسب في القيمة	(11,425,976)
مجموع التخصيصات والاحتياطات	2,023,747,093
الرصيد المتاح لتخصيصات جديدة	42,354,191

* تعكس المبالغ الموافقات الصافية التي حولت من أجلها موارد بما في ذلك أذونات الصرف التي لم تصرفها الوكالات المنفذة بعد. وتعكس أرقام جرد الأمانة بشأن المبالغ الصافية الموافق عليها. ويجري استعراض هذه الأرقام في تمرين التسوية الجاري.

الصندوق الاستئماني للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الجدول 2: موجز حالة الإسهامات والإيرادات الأخرى في الفترة 1991 - 2006
حتى 7 أبريل / نيسان 2006

الوصف	1991-1993	1994-1996	1997-1999	2000-2002	2003-2005	1991 - 2005	2006	1991 - 2006
إسهامات متعهد بها	234,929,241	424,841,347	472,567,009	440,000,001	474,000,000	2,046,337,598	133,466,667	2,179,804,265
دفعات نقدية / وصلت	205,992,884	381,375,628	407,514,156	406,430,280	295,318,588	1,696,631,536	13,263,590	1,709,895,125
مساعدة ثنائية	4,366,255	12,089,441	22,035,587	22,683,491	47,971,066	109,145,840	0	109,145,840
إذونات صرف	0	0	4,318,435	0	84,411,414	88,729,849	0	88,729,849
مجموع الدفعات	210,359,139	393,465,069	433,868,178	429,113,771	427,701,068	1,894,507,225	13,263,590	1,907,770,815
إسهامات متنازع فيها	0	8,098,267	0	0	0	8,098,267	0	8,098,267
تعهدات غير مسددة	24,570,102	31,376,278	38,698,831	10,886,230	46,298,932	151,830,373	120,203,077	272,033,450
نسبة المدفوعات إلى التعهدات	89.54%	92.61%	91.81%	97.53%	90.23%	92.58%	9.94%	87.52%
الفوائد المكتسبة	5,323,644	28,525,733	44,685,516	53,946,601	19,374,449	151,855,943	0	151,855,943
إيرادات متنوعة	1,442,103	1,297,366	1,223,598	1,125,282	1,386,177	6,474,526	0	6,474,526
مجموع الدخل	217,124,886	423,288,168	479,777,292	484,185,654	448,461,694	2,052,837,694	13,263,590	2,066,101,284
أرقام مترجمة	1991-1993	1994-1996	1997-1999	2000-2002	2003-2005	1991 - 2005	2006	1991-2006
مجموع التعهدات	234,929,241	424,841,347	472,567,009	440,000,001	474,000,000	2,046,337,598	133,466,667	2,179,804,265
مجموع الدفعات	210,359,139	393,465,069	433,868,178	429,113,771	427,701,068	1,894,507,225	13,263,590	1,907,770,815
نسبة المدفوعات إلى التعهدات	89.54%	92.61%	91.81%	97.53%	90.23%	92.58%	9.94%	87.52%
مجموع الدخل	217,124,886	423,288,168	479,777,292	484,185,654	448,461,694	2,052,837,694	13,263,590	2,066,101,284
مجموع الإسهامات غير المسددة	24,570,102	31,376,278	38,698,831	10,886,230	46,298,932	151,830,373	120,203,077	272,033,450
كنسبة مئوية من مجموع التعهدات	10.46%	7.39%	8.19%	2.47%	9.77%	7.42%	90.06%	12.48%
إسهامات غير مسددة من بلدان ذات الاقتصاد الانتقالي	24,570,102	31,376,278	32,922,644	9,811,798	7,511,983	106,192,806	3,378,649	109,571,455
النسبة المئوية من المبالغ غير المسددة من البلدان ذات الاقتصاد الانتقالي بالقياس إلى التعهدات	10.46%	7.39%	6.97%	2.23%	1.58%	5.19%	2.53%	5.03%

ملاحظة: البلدان ذات الاقتصاد الانتقالي هي: أذربيجان، بيلاروس، بلغاريا، الجمهورية التشيكية، استونيا، جورجيا، هنغاريا، لاتفيا، ليتوانيا، بولندا، الاتحاد الروسي، سلوفاكيا، سلوفينيا، طاجكستان، تركمانستان، أوكرانيا، أوزبكستان.

الصندوق الاستئماني للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الجدول 3: موجز حالة الإسهامات في الفترة 1991-2006
حتى 7 أبريل / نيسان 2006

الطرف	إسهامات متفق عليها	دفعات نقدية	تعاون ثنائي	أذونات الصرف	إسهامات غير مسددة	خسائر/مكاسب الصرف المبلغ
استراليا*	39,887,538	38,468,443	1,349,795	0	69,299	763,380
النمسا	22,642,702	22,510,912	131,790	0	0	-973,034
أذربيجان	852,844	196,753	0	0	656,092	0
بيلاروس	2,600,369	0	0	0	2,600,369	0
بلجيكا	28,029,704	26,243,465	0	0	1,786,239	738,724
بلغاريا	1,096,013	1,096,013	0	0	0	0
كندا*	75,453,563	63,325,768	7,944,695	0	4,183,100	-2,693,876
قبرص	213,837	148,670	0	0	65,167	0
الجمهورية التشيكية	6,087,151	5,715,278	66,090	0	305,783	39,515
الدانمرك	18,378,204	16,973,466	205,000	0	1,199,738	-1,043,060
استونيا	153,060	153,060	0	0	0	0
فنلندا	14,624,296	13,177,886	451,870	0	994,541	-679,514
فرنسا	164,412,984	103,905,120	13,534,339	36,943,497	10,030,028	-5,679,396
ألمانيا	242,761,819	169,278,062	32,582,452	26,480,215	14,421,090	-9,191
اليونان	10,812,040	7,414,192	0	0	3,397,847	-245,881
هنغاريا	3,703,582	3,446,549	46,494	0	210,539	0
إيسلندا	814,246	814,246	0	0	0	-35,558
أيرلندا	6,078,456	6,078,456	0	0	0	208,838
إسرائيل	7,972,408	3,724,671	38,106	0	4,209,631	0
إيطاليا	127,568,359	114,727,797	9,794,489	0	3,046,072	3,291,976
اليابان	417,643,612	367,196,477	15,412,212	0	35,034,923	0
الكويت	286,549	286,549	0	0	0	0
لاتفيا	342,429	342,428	0	0	0	2,306
ليختنشتاين	208,568	208,567	0	0	0	0
ليتوانيا	507,942	14,975	0	0	492,967	0
لكسمبرغ	1,816,865	1,816,865	0	0	0	-100,591
مالطة	51,445	28,052	0	0	23,393	0
موناكو	163,080	163,080	0	0	0	183
هولندا	42,289,184	39,465,288	0	0	2,823,896	0
نيوزيلندا	6,131,848	6,131,848	0	0	0	68,428
النرويج	15,481,550	15,481,550	0	0	0	171,673
بنما	16,915	16,915	0	0	0	0
بولندا	5,984,411	5,101,105	113,000	0	770,305	0
البرتغال	8,790,752	5,378,383	101,700	0	3,310,670	198,162
الاتحاد الروسي	95,570,141	0	0	0	95,570,141	0
سنغافورة	531,221	459,245	71,976	0	0	0
سلوفاكيا	1,940,170	1,838,429	16,523	0	85,218	0
سلوفينيا	665,165	665,164	0	0	0	0
جنوب أفريقيا	3,793,691	3,763,691	30,000	0	0	0
اسبانيا	61,409,464	55,747,003	1,587,282	0	4,075,179	0
السويد	29,117,792	25,321,027	2,129,163	0	1,667,602	-693,292
سويسرا	31,234,278	28,117,500	1,406,673	0	1,710,105	-1,349,839
طاجيكستان	98,306	5,333	0	0	92,973	0
تركمستان***	293,245	5,764	0	0	287,481	0
أوكرانيا	8,868,824	785,600	0	0	8,083,224	0
الإمارات العربية المتحدة	559,639	559,639	0	0	0	0
المملكة المتحدة	137,364,801	112,270,590	565,000	14,291,337	10,237,874	-3,405,931
الولايات المتحدة الأمريكية	533,894,237	441,136,646	21,567,191	11,014,800	60,175,600	0
أوزبكستان	604,968	188,606	0	0	416,362	0
المجموع الفرعي	2,179,804,265	1,709,895,125	109,145,840	88,729,849	272,033,450	-11,425,976
إسهامات متنازع فيها**	8,098,267	0	0	0	8,098,267	0
المجموع	2,187,902,532	1,709,895,125	109,145,840	88,729,849	280,131,717	

* ان المساعدة الثنائية المسجلة لأستراليا و كندا قد تمت تسويتها بعد موافقات الاجتماع 39 بالأخذ بالاعتبار تسوية قامت بها الأمانة من خلال التقارير المرحلية المقدمة الى الاجتماع 40 و هي تشير الى 1.208.219 و 6.449.438 دولار أمريكي عوض 1.300.088 و 6.414.880 على التوالي.

** المبالغ الخاصة بفرنسا و ألمانيا و إيطاليا و اليابان و المملكة المتحدة بدون إسهامات 1996 تظهر هنا من أجل التسجيل فقط

*** بموجب المقررين 5 و 39 التابعين لاجتماعي الأطراف لبروتوكول مونتريال السادس و السادس عشر على التوالي، لقد تمت إعادة تصنيف تركمانستان كبلد عامل بموجب المادة الخامسة في سنة 2004 و لذلك يجب عدم اعتبار مساهمته البالغة 5.764 دولار أمريكي لسنة 2005.

الصندوق الاستئماني للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الجدول 4: جالة الاسهامات لعام 2006
حتى 7 أبريل / نيسان 2006

الطرف	اسهامات متفق عليها	دفعات نقدية	تعاون ثنائي	أذونات الصرف	اسهامات غير مسددة
أستراليا	2,660,143	2,660,143			0
النمسا	1,435,341	1,435,341			0
أذربيجان	8,355				8,355
بيلاروس	30,077				30,077
بلجيكا	1,786,239				1,786,239
بلغاريا	28,406	28,406			0
كندا	4,700,366				4,700,366
قبرص	65,167				65,167
الجمهورية التشيكية	305,783				305,783
الدانمرك	1,199,738				1,199,738
استونيا	20,051	20,051			0
فنلندا	890,613				890,613
فرنسا	10,075,793				10,075,793
ألمانيا	14,473,719				14,473,719
اليونان	885,600				885,600
هنغاريا	210,539				210,539
إيسلندا	56,812	56,812			0
أيرلندا	584,830	584,830			0
إسرائيل	780,331				780,331
إيطاليا	8,162,562	6,530,044			1,632,518
اليابان	29,362,667				29,362,667
لاتفيا	25,064	25,064			0
ليختنشتاين	8,355	8,355			0
ليتوانيا	40,103				40,103
لكسمبرغ	128,663	128,663			0
مالطة	23,393				23,393
موناكو	5,013	5,013			0
هولندا	2,823,896				2,823,896
نيوزيلندا	369,279	369,279			0
النرويج	1,134,571	1,134,571			0
بولندا	770,305				770,305
البرتغال	785,344				785,344
الاتحاد الروسي	1,838,039				1,838,039
سلوفاكيا	85,218				85,218
سلوفينيا	137,017	137,017			0
إسبانيا	4,210,779	140,000			4,070,779
السويد	1,667,602				1,667,602
سويسرا	2,000,120				2,000,120
طاجيكستان	1,671				1,671
أوكرانيا	65,167				65,167
المملكة المتحدة	10,237,875				10,237,875
الولايات المتحدة الأمريكية	29,362,667				29,362,667
أوزبكستان	23,393				23,393
المجموع	133,466,667	13,263,590	0	0	120,203,077

الصندوق الاستئماني للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال

الجدول 5: حالة الاسهامات لعام 2005

حتى 7 أبريل / نيسان 2006

الطرف	اسهامات منفق عليها	دفعات نقدية	تعاون ثنائي	أذونات الصرف	اسهامات غير مسددة
استراليا	3,150,806	3,150,806			0
النمسا	1,832,847	1,832,847			0
أذربيجان	7,685				7,685
بيلاروس	36,503				36,503
بلجيكا	2,186,352	2,186,352			0
بلغاريا	24,976	24,976			0
كندا	4,954,834	5,071,627	400,473	0	(517,266)
الجمهورية التشيكية	330,450	330,450			0
الدانمرك	1,450,523	1,450,523			0
استونيا	19,212	19,212			0
فنلندا	1,010,563	1,010,563			0
فرنسا	12,518,689		2,639,461	9,924,993	(45,765)
ألمانيا	18,914,440		3,782,887	7,565,776	7,565,777
اليونان	1,043,224				1,043,224
هنغاريا	232,468	232,468			0
إيسلندا	63,400	63,400			0
إيرلندا	570,603	570,603			0
إسرائيل	803,071				803,071
إيطاليا	9,805,922	7,844,737	547,631		1,413,554
اليابان	34,760,000	28,382,193	6,377,807		0
لاتفيا	19,212	19,212			0
ليختنشتاين	11,527	11,527			0
ليتوانيا	32,661				32,661
لكسمبرغ	153,698	153,698			0
موناكو	7,685	7,685			0
هولندا	3,364,061	3,364,061		0	0
نيوزيلندا	466,857	466,857			0
النرويج	1,252,637	1,252,637			0
بولندا	612,870	612,870			0
البرتغال	895,290		101,700		793,590
الاتحاد الروسي	2,305,467				2,305,467
سلوفاكيا	82,613	82,613			0
سلوفينيا	155,619	155,619			0
اسبانيا	4,877,985	4,082,144	791,441		4,400
السويد	1,988,466	1,797,210	343,468		(152,212)
سويسرا	2,447,638	2,447,638	290,015		(290,015)
طاجيكستان	1,921				1,921
تركمانستان	5,764				5,764
أوكرانيا	101,825				101,825
المملكة المتحدة	10,718,503			10,718,503	0
الولايات المتحدة الأمريكية	34,760,000		5,375,000		29,385,000
اوزبكستان	21,133				21,133
المجموع	158,000,000	66,624,529	20,649,883	28,209,271	42,516,317

الصندوق الاستئماني للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الجدول 6: حالة الاسهامات لعام 2004
حتى 7 أبريل / نيسان 2006

الطرف	اسهامات متفق عليها	دفعات نقدية	تعاون ثنائي	أذونات الصرف	اسهامات غير مسددة
أستراليا	3,150,806	3,150,806			(0)
النمسا	1,832,847	1,832,847			0
أذربيجان	7,685	0			7,685
بيلاروس	36,503	0			36,503
بلجيكا	2,186,352	2,186,352			0
بلغاريا	24,976	24,976			0
كندا	4,954,834	4,667,509	287,325	0	(0)
الجمهورية التشيكية	330,450	330,450			0
الدانمرك	1,450,523	1,450,523			0
استونيا	19,212	19,212			0
فنلندا	1,010,563	1,010,563			0
فرنسا	12,518,689	0	2,302,683	10,216,006	0
ألمانيا	18,914,440	6,304,813	3,801,533	12,609,626	(3,801,533)
اليونان	1,043,224	0			1,043,224
هنغاريا	232,468	232,468			0
إيسلندا	63,400	63,400			0
أيرلندا	570,603	570,603			0
إسرائيل	803,071				803,071
إيطاليا *	9,805,922	7,844,737	1,961,185		0
اليابان	34,760,000	30,098,098	4,661,902		0
لاتفيا	19,212	19,212			0
ليختنشتاين	11,527	11,527			0
ليتوانيا	32,661	0			32,661
لكسمبرغ	153,698	153,698			0
موناكو	7,685	7,685			0
هولندا	3,364,061	3,364,061		0	0
نيوزيلندا	466,857	466,857			0
النرويج	1,252,637	1,252,637			0
بولندا	612,870	612,870			0
البرتغال	895,290	0			895,290
الاتحاد الروسي	2,305,467	0			2,305,467
سلوفاكيا	82,613	82,613			0
سلوفينيا	155,619	155,619			0
اسبانيا	4,877,985	4,082,144	795,841		(0)
السويد	1,988,466	1,590,768	302,915		94,783
سويسرا	2,447,638	1,758,710	688,928		0
طاجيكستان	1,921	0			1,921
تركمستان	5,764	5,764			0
أوكرانيا	101,825	0			101,825
المملكة المتحدة	10,718,503	7,145,668		3,572,834	0
الولايات المتحدة الأمريكية	34,760,000	21,877,367	5,375,000	6,079,700	1,427,933
أوزبكستان	21,133	0			21,133
المجموع	158,000,000	102,374,557	20,177,312	32,478,166	2,969,966

* ان تعاون إيطاليا الثنائي كان قد تم اعتماده في الاجتماع السادس و الأربعين عام 2005.

الصندوق الاستئماني للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال

الجدول 7: حالة أذونات الصرف

حتى 7 أبريل / نيسان 2006.

البلد	يحتفظ بها			الوكالات المنفذة التي تحتفظ بها					
	ألف البنك الدولي	باء أمين الصندوق	جيم = الف + باء المجموع	دال برنامج الأمم المتحدة الانمائي	هاء برنامج الأمم المتحدة للبيئة	واو منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية	زاي البنك الدولي	حاء أمين الصندوق	د+ه+و+ز+ح+ط لمجموع ج=ط
	القيمة الصافية	القيمة الصافية	القيمة الصافية	القيمة الصافية	القيمة الصافية	القيمة الصافية	القيمة الصافية	القيمة الصافية	القيمة الصافية
كندا		0	0					0	
فرنسا		36,943,497	36,943,497					0	36,943,497
ألمانيا		26,480,215	26,480,215			18,000,000	8,173,097	307,118	26,480,215
هولندا		0	0					0	0
المملكة المتحدة		14,291,337	14,291,337			779,814		13,511,523	14,291,337
الولايات المتحدة الأمريكية		11,014,800	11,014,800	6,303,743				4,711,057	11,014,800
المجموع	0	88,729,849	88,729,849	6,303,743	0	18,779,814	45,116,594	18,529,698	88,729,849

الصندوق الاستئماني للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الجدول 8: سجل 2004-2006 لأذونات الصرف للصندوق المتعدد الأطراف
حتى 7 أبريل / نيسان 2006

التحويلات والصرف						الواردات						
المكسب/(الخسارة) إلى القيمة المقصودة (دولار أمريكي)	القيمة الفعلية للصرف (دولار أمريكي)	تاريخ الصرف	مبلغ التحويل بالفترة الأصلية	الوكالة	تاريخ التحويل	قيمة الأذن بالدولار الأمريكي حسب برنامج الأمم المتحدة للبيئة (ب)	المبلغ (بالفترة الأصلية)	فئة/نوع العملة	رمز إذن الصرف	بلد المنشأ	سنة الاشتراك	تاريخ التقديم (١)
1,176,269.64	5,140,136.76	2005/01/19	6,216,532.80	البنك الدولي	2004/11/9	3,963,867.12	6,216,532.80	دولار كندي		كندا	2004	2004/10/25
1,343,964.83	5,307,831.95	نوفمبر 2005	6,216,532.78	أمين الخزانة	نوفمبر 2005	3,963,867.12	6,216,532.78	دولار كندي		كندا	2005	2005/04/21
						9,784,322.50	10,597,399.70	يورو		فرنسا	2004	2004/12/31
						14,675,110.50	11,217,315.23	يورو		فرنسا	2005	2006/01/18
	6,304,813.19	2005/08/3	6,304,813.19	أمين الخزانة	2005/08/3	18,914,439.57	18,914,439.57	دولار أمريكي	BU 104 1006 01	ألمانيا	2004	2004/08/9
			12,609,626.38	أمين الخزانة	الرصيد							
			18,914,439.57									
						7,565,775.83	7,565,775.83	دولار أمريكي	BU 105 1003 01	ألمانيا	2005	2005/07/8
	3,364,061.32	2004/11/17	3,364,061.32	أمين الخزانة	2004/11/17	3,364,061.32	3,364,061.32	دولار أمريكي	D 11	هولندا	2004	2003/12/8
	3,364,061.32	2005/12/5	3,364,061.32	أمين الخزانة	2005/12/5	3,364,061.32	3,364,061.32	دولار أمريكي	D 11	هولندا	2005	2003/12/8
380,132.91	2,166,550.02	2005/08/23	1,207,260.68	أمين الخزانة	2005/08/23	10,718,502.63	7,243,564.08	جنيه استرليني		المملكة المتحدة	2004	2004/05/18
944,460.32	6,303,711.64	فبراير 2006	3,621,782.04	أمين الخزانة	فبراير 2006							
			2,414,521.36	أمين الخزانة	الرصيد							
			7,243,564.08									
						10,718,502.63	7,243,564.08	جنيه استرليني		المملكة المتحدة	2005	2005/06/1
	2,000,000.00	2005/10/27	2,000,000.00	أمين الخزانة	2005/10/27	4,920,000.00	4,920,000.00	دولار أمريكي		الولايات المتحدة	2004	2005/05/13
			2,920,000.00	أمين الخزانة	الرصيد							
			4,920,000.00									
						3,159,700.00	3,159,700.00	دولار أمريكي		الولايات المتحدة	2004	2006/03/1

المرفق الثاني

مؤشرات أداء برنامج الأمم المتحدة الانمائي

الخاصة بخطة أعمال عام 2006

الهدف لعام 2006	البند
27	عدد البرامج السنوية في الاتفاقات المتعددة السنوات المعتمدة مقابل الاتفاقات المزمعة
7	عدد المشروعات/الأنشطة الفردية (مشروعات استثمارية، خطط ادارة غازات التبريد، بنوك الهالون، المساعدة الفنية) المعتمدة مقابل المشروعات/الأنشطة المزمعة
15	مراحل الأنشطة التي اتمت (مثلا التدابير السياسية، المساعدة التنظيمية)/مستويات المواد المستنفدة للأوزون التي تحققت للشرائح السنوية في الاتفاقات المتعددة السنوات مقابل الأنشطة المزمعة
2,622	ازالة المواد المستنفدة للأوزون بالمشروعات الفردية مقابل المشروعات المزمعة في التقارير المرحلية
55	اتمام المشروعات (اعمالا للمقرر 2/28 لمشروعات الاستثمار) وكما هو محدد بالنسبة للمشروعات غير الاستثمارية مقابل المشروعات المزمعة في التقارير المرحلية
*	النسبة المئوية للمساعدة السياسية/التنظيمية التي انجزت مقابل المساعدة المزمعة
في الوقت اللازم	سرعة الاتمام المالي مقابل ما هو لازم بموجب تواريخ الانتهاء في كل تقرير مرحلي
في الوقت اللازم	تقديم تقارير باتمام المشروعات في الأوان اللازم مقابل ما كان متوقفا عليه
في الوقت اللازم	تقديم التقارير المرحلية في الأوان اللازم والاستجابات لها، إلا إذا كان من المتفق عليه غير ذلك

* السياسة والمساعدة المنتظمة للبلدان التي تطبقها لتوضيح الجهود المخططة للاضطلاع في هذا الصدد بالمشروعات الموافق عليها والاتفاقات متعددة السنوات، حسب الاقتضاء.

المرفق الثالث

مؤشرات أداء برنامج الأمم المتحدة للبيئة

الخاصة بخطة أعمال عام 2006

الهدف لعام 2006	البند
20	عدد البرامج السنوية للاتفاقات متعددة السنوات الموافق عليها في مقابل المزمعة
16	عدد المشاريع/الأنشطة الفردية (مشاريع استثمارية، خطط إدارة غازات التبريد، بنوك هالونات، خدمات المشورة التقنية) الموافق عليها في مقابل المزمعة
4	الأنشطة الرئيسية المنجزة (على سبيل المثال، تدبير السياسات، والمساعدة المتعلقة بالأنظمة)/المستويات المتحققة من المواد المستنفدة للأوزون بالنسبة للشرائح السنوية المتعددة السنوات الموافق عليها في مقابل المزمعة
صفر	إزالة المواد المستنفدة للأوزون بالنسبة لفرادى المشاريع مقارنة بالمزمع تحقيقها وفقاً للتقارير المرحلية
86	إنجاز المشاريع عملاً بالمقرر 2/28 فيما يتعلق بالمشاريع الاستثمارية ووفقاً لما هو محدد للمشاريع غير الاستثمارية مقارنة بالمعتمزم إنجازه وفقاً للتقارير المرحلية
77 بلداً، أو ما نسبته 100% من عدد البلدان المدرجة بالمرفق الأول من السرد إما تلقت مساعدة أو عرضت عليها المساعدة	النسبة المئوية لما تم إنجازه من المساعدة المتعلقة بالسياسات/الأنظمة مقارنة بما يعتمزم تحقيقه
في المواعيد المحددة	سرعة الإنجاز المالي مقابل السرعة المطلوبة حسب مواعيد الإنجاز الواردة بالتقارير المرحلية
في المواعيد المحددة	تقديم تقارير إنجاز المشاريع في مواعيدها في مقابل المواعيد المنفق عليها
في المواعيد المحددة	تقديم التقارير المرحلية والردود في مواعيدها ما لم يتفق على خلاف ذلك

المرفق الرابع

مؤشرات أداء منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية
الخاصة بخطة أعمال عام 2006

الهدف لعام 2006	البنـد
29	عدد البرامج السنوية لاتفاقات متعددة السنوات موافق عليها في مقابل المخطط لها
11	عدد المشروعات/الأنشطة الفردية (مشروعات استثمارية وخطط إدارة التبريد ومصارف الهالونات و المساعدة الفنية) موافق عليها في مقابل المخطط لها
22	الأنشطة الرئيسية المنتهية (مثل تدابير السياسة والمساعدة التنظيمية)/مستويات المواد المستنفدة للأوزون المتحققة للشرائح السنوية متعددة السنوات موافق عليها في مقابل المخطط لها
1,119,4 طنًا من قدرات استنفاد الأوزون ODP	القضاء التدريجي على المواد المستنفدة للأوزون لمشروعات فردية مقابل المخطط لها بناء على التقارير المرحلية
36	إنجاز المشروعات عملاً بالمقرر 2/28 للمشروعات الاستثمارية وكما حددت للمشروعات غير الاستثمارية في مقابل المخطط لها في التقارير المرحلية
*	النسبة المئوية للمساعدة المتعلقة بالسياسة/النظم المنتهية مقابل المخطط لها
12 شهراً بعد الانتهاء من التشغيل	سرعة الانتهاء المالي مقابل المطلوبة حسب تواريخ انتهاء التقرير المرحلي
في الوقت المحدد	تقديم تقارير انتهاء المشروعات في الوقت المحدد مقابل المتفق عليه
في الوقت المحدد	تقديم التقارير المرحلية والردود في الوقت المحدد ما لم يتفق على غير ذلك

*طلبت اللجنة التنفيذية من منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية أن تعمل بالتنسيق مع الأمانة لتقديم هدف لمساعدة السياسة والمساعدة المنتظمة للبلدان التي تطلبها لتوضيح الجهود المخططة للاضطلاع في هذا الصدد بالمشروعات موافق عليها والاتفاقات متعددة السنوات، حسب الإقتضاء.

المرفق الخامس

مؤشرات أداء البنك الدولي
الخاصة بخطة أعمال عام 2006

الهدف لعام 2006	البند
23 برنامجاً ¹	عدد البرامج السنوية التي أقرت ضمن الاتفاقات المتعددة السنوات مقابل المخطط لها
1	عدد المشاريع/الأنشطة الفردية (مشاريع استثمارية، خطط إدارة مواد التبريد، مصارف الهالونات، خدمات المشورة التقنية) التي أقرت مقابل المخطط لها
20	الأنشطة الرئيسية المكتملة (مثلاً: التدابير المتصلة بالسياسة العامة، المساعدة في التقنين)/الكميات المزالة من المواد المستنفدة للأوزون في الشرائح السنوية المعتمدة للفترة المتعددة السنوات، مقابل الكميات المخطط لإزالتها
288 طناً من القدرات المستنفدة للأوزون	كمية المواد المستنفدة للأوزون المزالة لفرادى المشروعات في مقابل الكميات المخطط لإزالتها في التقارير المرحلية
20 ²	إنجاز المشاريع عملاً بالمقرر 2/28 الخاص بالمشاريع الاستثمارية ووفقاً لما هو محدد بالنسبة للمشاريع غير الاستثمارية مقابل المخطط لها في التقارير المرحلية
*	نسبة الإنجاز في مجال المساعدة الخاصة بالسياسة العامة/الأنظمة مقابل المساعدة المخطط لها
11 شهراً	سرعة إنهاء الإجراءات المالية مقابل المطلوب حسب الأجل المحددة في التقارير المرحلية
100%	تقديم التقارير عن إنجاز المشاريع في وقتها مقابل المواعيد المتفق عليها
100%	تقديم التقارير المرحلية والردود عليها في وقتها ما لم يتفق على خلاف ذلك

* طلبت اللجنة التنفيذية من البنك الدولي أن يعمل بالتنسيق مع الأمانة لتقديم هدف لمساعدة السياسة والمساعدة المنتظمة للبلدان التي تطالبها لتوضيح الجهود المخططة للاضطلاع في هذا الصدد بالمشروعات الموافق عليها والاتفاقات متعددة السنوات، حسب الاقتضاء.

¹ تشمل ثلاثة برامج سنوية لمشاريع متعددة السنوات جديدة تنتظر موافقة اللجنة التنفيذية في عام 2006.

² تمثل عدد المشاريع المتوقع إنجازها في عام 2006، مما يؤدي إلى الإزالة المتوقعة لمقدار 288 طناً من القدرات المستنفدة للأوزون.

المرفق السادس

شروط منقحة متفق عليها للقضاء التدريجي على بروميد الميثيل في شيلي

1 إن اللجنة التنفيذية:

(أ) قد وافقت في اجتماعها الثاني والثلاثين على 805 000 دولار أمريكي كمجموع مبالغ ستتاح لشيلي لتحقيق القضاء التام على بروميد الميثيل المستخدم في قطاعي إعادة غرس أشجار الفاكهة والمشاتل (76,2 طن من قدرات استنفاد الأوزون) لكي ينفذه برنامج الأمم المتحدة الإنمائي؛

(ب) قد وافقت في اجتماعها الخامس والأربعين من ناحية المبدأ على مبلغ إضافي قدره 2 547 156 دولار أمريكي كمجموع مبالغ ستتاح لشيلي لتحقيق القضاء التام على بروميد الميثيل الباقي المستخدم في قطاعات دخن التربة، باستثناء استخدامات الحجر الصحي وما قبل الشحن (136,3 طن من قدرات استنفاد الأوزون إضافية)، لينفذها البنك الدولي؛

(ج) ولاحظت في اجتماعها الثامن والأربعين إلغاء حكومة شيلي لمشروع القضاء التام على بروميد الميثيل الباقي المستخدم في قطاعات دخن التربة، باستثناء استخدامات الحجر الصحي وما قبل الشحن، الموافق عليه في الاجتماع الخامس والأربعين.

2 وكما تم إبلاغ أمانة الأوزون، كان استهلاك بروميد الميثيل في عام 2004 هو 262,8 طن من قدرات استنفاد الأوزون، باستثناء استخدامات الحجر الصحي وما قبل الشحن. وخط أساس بروميد الميثيل للامتثال هو 212,5 طن من قدرات استنفاد الأوزون. وبناء على ذلك، ينبغي على شيلي أن تخفض استهلاك عام 2004 من بروميد الميثيل بمقدار 50,3 طن من قدرات استنفاد الأوزون وكذلك 42,5 طن من قدرات استنفاد الأوزون إضافية، لتحقيق الامتثال للالتزام التجميد لعام 2002 لبروتوكول مونتريال مع نسبة 20 في المائة خفض في عام 2005، على التوالي.

3 وطوال تنفيذ مشروع القضاء التدريجي على بروميد الميثيل في قطاعي إعادة غرس الأشجار ومشاتل الأشجار، تلتزم شيلي بخفض مجموع استهلاكها الوطني من الاستخدامات الخاضعة للرقابة من بروميد الميثيل إلى 170 طن من قدرات استنفاد الأوزون في عام 2005، ومن ثم تضمن الامتثال بنسبة 20 في المائة خفض حسب البروتوكول. وتلتزم شيلي أيضا بالاستدامة الدائمة بمستوى استهلاك مقداره 170,0 طن من قدرات استنفاد الأوزون بين عام 2005 و1 كانون الثاني/يناير 2015 من خلال استخدام قيود على الواردات وسياسات أخرى قد تكون ضرورية.

4 وتدخل حكومة شيلي هذا الاتفاق مع اللجنة التنفيذية على أن يكون من المفهوم، إذا تم تحديد استهلاك من بروميد الميثيل إضافي في قطاعي إعادة غرس أشجار الفاكهة والمشاتل في تاريخ لاحق، أن تقع مسؤولية ضمان القضاء التام على كاهل الحكومة وحدها.

5 وستتوفر لحكومة شيلي، بالاتفاق مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، المرونة في تنظيم وتنفيذ عناصر المشروع التي تعتبر مهمة لتلبية التزامات القضاء على بروميد الميثيل الواردة أعلاه. ويوافق برنامج الأمم المتحدة

الانمائي على إدارة تمويل المشروع بطريقة مصممة لضمان تحقيق الخفض المحدد من بروميد الميثيل المتفق عليه. ويبلغ البرنامج سنويا اللجنة التنفيذية بالتقدم المحرز في وضع آليات لتحقيق الامتثال والحفاظ على جدول بروتوكول مونتريال.

6 وتحل الشروط المتفق عليها بين حكومة شيلي واللجنة التنفيذية محل الاتفاق الذي تم التوصل إليه بين حكومة شيلي واللجنة التنفيذية في الاجتماع الخامس والأربعين للجنة التنفيذية.

المرفق السابع

شروط منقحة متفق عليها للقضاء التدريجي على بروميد الميثيل في كوستاريكا

1 وافقت اللجنة التنفيذية في اجتماعها الخامس والثلاثين من ناحية المبدأ على مبلغ 4 845 283 دولار أمريكي كمجموع مبالغ ستتاح لحكومة كوستاريا لتحقيق القضاء التام على بروميد الميثيل المستخدم لجميع الأغراض (426,9 طن من قدرات استنفاد الأوزون)، باستثناء استخدامات الحجر الصحي وما قبل الشحن، طبقاً لجدول القضاء التدريجي المنقح الموافق عليه في الاجتماع الثامن والأربعين.

2 وكما تم إبلاغ أمانة الأوزون، وتمشيا مع المعلومات في وثيقة المشروع المقدمة إلى اللجنة التنفيذية، يكون خط أساس بروميد الميثيل لامنتال كوستاريكا هو 342,5 طن من قدرات استنفاد الأوزون ، ومتوسط استهلاك بروميد الميثيل للأعوام 1998-2000 هو 426,9 طن من قدرات استنفاد الأوزون، باستثناء استخدامات الحجر الصحي وما قبل الشحن. وينبغي على كوستاريكا خفض استهلاكها من بروميد الميثيل إلى 342,5 طن من قدرات استنفاد الأوزون لتحقيق الامتثال للترام تجميد عام 2002 لبروتوكول مونتريال، ولا يتجاوز 274 طن من قدرات استنفاد الأوزون في عام 2005 لتحقيق الامتثال بنسبة 20 في المائة خفض حسب البروتوكول.

3 إن عمليات الخفض طبقاً لشروط هذا المشروع، كما نقحتها اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثامن والأربعين، تضمن لكوستاريكا تلبية جدول الخفض الوارد أدناه. وفي هذا الصدد، تلتزم كوستاريكا، من خلال تنفيذ هذا المشروع، بخفض مجموع الاستهلاك الوطني من استخدامات بروميد الميثيل الخاضعة للرقابة ولا تتجاوز المستويات التالية من الاستهلاك في السنوات الواردة أدناه:

2002	342,0 طن من قدرات استنفاد الأوزون
2003	342,0 طن من قدرات استنفاد الأوزون
2004	298,8 طن من قدرات استنفاد الأوزون
2005	273,6 طن من قدرات استنفاد الأوزون
2006	253,2 طن من قدرات استنفاد الأوزون
2007	210,0 طن من قدرات استنفاد الأوزون
2008	174,0 طن من قدرات استنفاد الأوزون
2009	174,0 طن من قدرات استنفاد الأوزون
2010	صفر طن من قدرات استنفاد الأوزون

4 سيقضي المشروع على جميع استخدامات بروميد الميثيل في كوستاريكا، باستثناء استخدامات الحجر الصحي وما قبل الشحن. ولن تطلب كوستاريكا أي مساعدة إضافية من مشروعات الصندوق متعدد الأطراف لقطاع بروميد الميثيل غير الحجر الصحي وما قبل الشحن لتحقيق هذا القضاء. وسيجرى الحفاظ على هذا القضاء من خلال استخدام قيود على الواردات وسياسات أخرى قد تكون ضرورية. ويبلغ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي سنوياً اللجنة التنفيذية بالتقدم المحرز في تلبية الخفض المطلوب في المشروع.

5 سيقوم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بصرف تمويل المشروعات تمشيا مع تفاصيل الميزانية السنوية التالية على أن يكون من المفهوم أن صرف تمويل السنة التالية لن يتم حتى تستعرض اللجنة التنفيذية بشكل مؤات التقرير المرحلي للسنة السابقة:

2001	1 211 321	دولار أمريكي
2004	1 938 114	دولار أمريكي
2006	969 057	دولار أمريكي
2008	726 791	دولار أمريكي

6 استعرضت حكومة كوستاريكا بيانات الاستهلاك المحددة في هذا المشروع وهي على ثقة من أنها صحيحة. وبناء على ذلك، تدخل حكومة كوستاريكا هذا الاتفاق مع اللجنة التنفيذية على أن يكون من المفهوم، إذا تم تحديد استهلاك من بروميد الميثيل اضافي في تاريخ لاحق، أن تقع مسؤولية ضمان القضاء التام على كاهل الحكومة وحدها.

7 وستتوفر لحكومة كوستاريكا، بالاتفاق مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، المرونة في تنظيم وتنفيذ عناصر المشروع التي تعتبر مهمة لتلبية الالتزام بالقضاء على بروميد الميثيل الواردة أعلاه. ويوافق برنامج الأمم المتحدة الإنمائي على إدارة تمويل المشروع بطريقة مصممة لضمان تحقيق الخفض المحدد لبروميد الميثيل المتفق عليه للقطاع.

8 وتحل الشروط المنقحة المتفق عليها محل الشروط التي تم التوصل إليها بين حكومة كوستاريكا واللجنة التنفيذية في الاجتماع الخامس والثلاثين للجنة التنفيذية

المرفق الثامن

اتفاق منقح بين كوبا واللجنة التنفيذية للخطة الوطنية للقضاء التدريجي على المواد في المرفق ألف (المجموعة الأولى) والمرفق باء (المجموعة الثانية)

1. يشكل هذا الاتفاق التفاهم بين كوبا ("البلد") واللجنة التنفيذية بالنسبة للقضاء الكامل على الاستخدام الخاضع للرقابة للمواد المستنفدة للأوزون في القطاعات الواردة في التذييل 1-ألف ("المواد") قبل عام 2010 امتثالاً لجدول البروتوكول الزمنية .

2. يوافق البلد على القضاء على الاستخدام الخاضع للرقابة من المواد طبقاً لأهداف القضاء التدريجي السنوي الواردة في الصفين 1 و5 من التذييل 2-ألف ("الأهداف والتمويل") وفي هذا الاتفاق. وتتمشي أهداف القضاء التدريجي السنوية، كحد أدنى، مع جداول الخفض التي عينها بروتوكول مونتريال. ويوافق البلد على أنه ، بقبوله هذا الاتفاق وأداء اللجنة التنفيذية لالتزاماتها في التمويل الواردة في الفقرة 3 ، لن يطلب مزيداً من التمويل أو الحصول على مزيد من التمويل من الصندوق المتعدد الأطراف بالنسبة للمواد.

3. توافق اللجنة التنفيذية، من حيث المبدأ، شريطة امتثال البلد في الفقرات التالية بتعهداته الواردة في هذا الاتفاق، على تقديم التمويل المحدد في الصف 17 من التذييل 2-ألف ("الأهداف والتمويل") إلى البلد . وتقدم اللجنة التنفيذية، من حيث المبدأ، هذا التمويل خلال اجتماعات اللجنة التنفيذية المحددة في التذييل 3-ألف ("الجدول الزمني للموافقة على التمويل").

4. يلبي البلد حدود الاستهلاك لكل مادة كما هو مبين في التذييل 2-ألف . ويقبل أيضاً تحقق مستقل تجريه الوكالة المنفذة ذات العلاقة تنفيذ حدود الاستهلاك هذه ، كما هو مبين في الفقرة 9 من هذا الاتفاق.

5. لن توفر اللجنة التنفيذية التمويل بمقتضى الجدول الزمني للموافقة على التمويل ، ما لم ينفذ البلد الشروط التالية خلال 30 يوماً على الأقل قبل اجتماع اللجنة التنفيذية الملائم المحدد في الجدول الزمني للموافقة على التمويل:

- (أ) أن يكون البلد قد حقق الهدف بالنسبة للسنة التي ينطبق عليها ؛
- (ب) إن تلبية هذه الأهداف تم التحقق منها على نحو مستقل كما ورد في الفقرة 9؛
- (ج) أن يكون البلد قد أكمل جوهرياً كافة الإجراءات المحددة في آخر برنامج تنفيذ سنوي؛

(د) أن يكون البلد قد قدم وحصل على موافقة اللجنة التنفيذية علي برنامج تنفيذ سنوي على نسق التذييل 4-ألف ("استمارة برامج التنفيذ السنوية") بالنسبة للسنة التي طلب التمويل من أجلها .

6. يضمن البلد أنه سيجري رسداً دقيقاً لأنشطته بمقتضى هذا الاتفاق . والمؤسسات المحددة في التذييل 5-ألف ("مؤسسات الرصد وأدوارها") سوف ترصد وتبلغ عن ذلك الرصد وفقاً للأدوار والمسؤوليات المحددة في التذييل 5-ألف . ويخضع هذا الرصد أيضاً لتحقيق مستقلّ على النحو المبين في الفقرة 9 .

7. مع أن التمويل قد حُدد على أساس تقدير احتياجات البلد لتنفيذ التزاماته بموجب هذه الاتفاقية، توافق اللجنة التنفيذية على أن البلد قد يكون لديه مرونة في إعادة تخصيص الأموال التي تمت الموافقة عليها، أو جزء منها، حسب الظروف التي تطرأ لتحقيق الأهداف المذكورة في هذا الاتفاق. إن تصنيف عمليات إعادة التخصيص على أنها تغييرات رئيسية يجب توثيقها مسبقاً في برنامج التنفيذ السنوي التالي وإقراره من قبل اللجنة التنفيذية كما ورد في الفقرة الفرعية 5 (د). قد ترد عمليات إعادة التخصيص غير المصنفة كتغييرات رئيسية في برنامج التنفيذ السنوي التالي، بموجب التنفيذ في ذلك الوقت، وإبلاغها إلى اللجنة التنفيذية في التقرير الخاص بتنفيذ البرنامج السنوي.

8. سوف يوجّه اهتمام خاصّ إلى تنفيذ الأنشطة في قطاع الخدمة ، وخاصة :

(أ) يمكن أن يلجأ البلد إلى المرونة المتوافرة بمقتضى هذا الاتفاق لمعالجة الاحتياجات المعينة التي قد تتجم خلال تنفيذ المشروع ؛

(ب) سيجري تنفيذ برنامج إصدار تراخيص للتقنيين في قطاع التبريد وتكييف الهواء على مراحل ، بحيث يتمّ تحويل الموارد إلى أنشطة أخرى ، كالتدريب الإضافي أو شراء أدوات الخدمة في حالات عدم تحقيق النتائج المقترحة ، وسيُصد عن كُتب وفقاً للتذييل 5-ألف من هذا الاتفاق .

9. يوافق البلد على الاضطلاع بكامل مسؤولية إدارة وتنفيذ هذا الاتفاق وكافة الأنشطة التي يقوم بها أو التي تقام نيابة عنه ، من أجل تحقيق الالتزامات بمقتضى هذا الاتفاق . وقد وافق برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بناء على ولاية الصندوق المتعدد الأطراف على أن يكون الوكالة المنفذة الرئيسية ، بالنسبة لأنشطة البلد بمقتضى قواعد هذا الاتفاق. وتكون الوكالة المنفذة الرئيسية بمقتضى ولاية الصندوق المتعدد الأطراف مسؤولة عن تنفيذ الأنشطة المدرجة في التذييل 6-ألف (دور الوكالة المنفذة الرئيسية)، بما في ذلك ، ولكن ليس حصراً ، التحقق المستقلّ . ويوافق البلد أيضاً على عمليات تقييم دورية تجري في إطار برامج عمل الرصد والتقييم للصندوق المتعدد الأطراف . وتوافق اللجنة التنفيذية من حيث المبدأ ، على تزويد الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة بالرسوم المحددة في الصفوف 10 و 12 و 14 و 16 من التذييل 2-ألف .

10. إذا فشل البلد ، لسبب من الأسباب ، في تحقيق الأهداف من أجل القضاء على الموادّ المحددة في التذييل 1-ألف أو إذا لم يمتثل بطريقة أخرى بهذا الاتفاق، يوافق البلد عندئذ على أنه لن يحقّ له

الحصول على التمويل وفقاً للجدول الزمني للموافقة على التمويل . وحسب ما تراه اللجنة التنفيذية مناسباً ، يُعاد إحلال التمويل وفقاً لجدول زمني مراجع للموافقة على التمويل ، تحدده اللجنة التنفيذية ، بعدما يكون البلد قد أثبت أنه حقق كافة الالتزامات التي كانت مستحقة في وقت سابق لتسليم الدفعة التالية من التمويل في إطار الجدول الزمني للموافقة على التمويل . ويسلم البلد بأن باستطاعة اللجنة التنفيذية أن تخفض قيمة التمويل بمقدار المبالغ المحددة في التذييل 7-ألف ("التخفيضات في التمويل عند الفشل في الامتثال") بالنسبة لكل طن من قدرات استنفاد الأوزون من تخفيضات الاستهلاك لم يُنقذ في أي سنة واحدة .

11. لن يجري تعديل على مكونات هذا الاتفاق على أساس أي قرار مستقبلي للجنة التنفيذية قد يعكس على تمويل أي مشروعات من قطاع الاستهلاك أو أي أنشطة أخرى ذات صلة بالبلد .

12. يمثل البلد بأي طلب معقول من جانب اللجنة التنفيذية والوكالة المنفذة الرئيسية لتسهيل تنفيذ هذا الاتفاق. ويمكن الوكالة المنفذة الرئيسية من الاطلاع على المعلومات الضرورية للتحقق من الامتثال بهذا الاتفاق.

13. إن كافة الاتفاقات المبيّنة في هذا الاتفاق تجري فقط في سياق بروتوكول مونتريال وكما هو محدد في هذا الاتفاق. وكافة المصطلحات المستعملة في هذا الاتفاق لها المعنى المنسوب إليها في البروتوكول، إلا إذا عُرِّفت بطريقة مختلفة في هذا النص.

14. يحل هذا الاتفاق المنقح محل الاتفاق الذي تم التوصل إليه بين حكومة كوبا واللجنة التنفيذية في الاجتماع الثالث والأربعين للجنة التنفيذية.

التذييل 1 - ألف : المواد

المرفق	المجموعة	المادة الكيميائية
المرفق ألف	المجموعة الأولى	الكلوروفلوروكربون (CFC)-11، 12، 113، 114، و 115
المرفق باء	المجموعة الثانية	رابع كلوريد الكربون (CTC)

التذييل 2 - ألف : الأهداف والتمويل

المجموع	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004	
	0.000	93.769	93.769	93.769	312.566	312.566	625.133	1- جداول بروتوكول مونتريال الزمنية الخاصة بالتخفيض
	0.000	0.000	0.000	93.769	260.000	312.566	498.500	1 (أ) - مجموع الحد الأقصى المسموح به من استهلاك CFC (بأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)
137.300	0.000	0.000	39.100	70.000	28.200	0.000	0.000	2- خفض من المشروعات الجارية (أجهزة الاستنشاق المزودة بمقاييس للجرعات والأيروسول) (بأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)
361.200	0.000	0.000	54.669	96.231	24.366	185.934	0.000	3- تخفيضات جديدة بمقتضى الخطة (بأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)
498.500	0.000	0.000	93.769	166.231	52.566	185.934	0.000	4- مجموع خفض السنوي (بأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)
	0.000	0.400	0.400	0.400	0.400	0.400	2.700	5- مجموع الحد الأقصى المسموح به من استهلاك مواد المرفق باء المجموعة الثانية (بأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)
								6- خفض من المشروعات الجارية
0.100					0.100			7- خفض جديد بمقتضى الخطة
0.100					0.100			8- مجموع خفض السنوي من المرفق باء، المجموعة الثانية
1,559,228	0	50,000	106,000	180,000	461,000	566,000	196,228 (i)	9- اتفاق الوكالة المنفذة الرئيسية على التمويل (يونديبي) (بالدولارات الأمريكية)
116,492	0	3,750	7,950	13,500	34,575	42,450	14,717 (i)	10- تكاليف دعم الوكالة المنفذة الرئيسية (يونديبي) (بالدولارات الأمريكية)
462,000	0	0	0	0	0	62,000	400,000	11- اتفاق الوكالة المنفذة المتعاونة على التمويل (كندا) (بالدولارات الأمريكية)
60,060	0	0	0	0	0	8,060	52,000	12- تكاليف دعم الوكالة المنفذة المتعاونة (كندا) (بالدولارات الأمريكية)
43,453	0	0	0	0	0	0	43,453 (ii)	13- اتفاق الوكالة المنفذة المتعاونة على التمويل (ألمانيا) (بالدولارات الأمريكية)
5,648	0	0	0	0	0	0	5,649 (ii)	14- تكاليف دعم الوكالة المنفذة المتعاونة (ألمانيا) (بالدولارات الأمريكية)
80,319	0	0	0	0	0	0	80,319 (ii)	15- اتفاق الوكالة المنفذة المتعاونة على التمويل (فرنسا) (بالدولارات الأمريكية)
10,441	0	0	0	0	0	0	10,441 (ii)	16- تكاليف دعم الوكالة المنفذة المتعاونة (فرنسا) (بالدولارات الأمريكية)
2,145,000	0	50,000	106,000	180,000	461,000	628,000	720,000	17- مجموع التمويل الموافق عليه (بالدولارات الأمريكية)
193,092	0	3,750	7,950	13,500	34,575	50,510	82,807	18- مجموع تكاليف دعم الوكالة (بالدولارات الأمريكية)
2,338,092	0	53,750	113,950	193,500	495,575	678,510	802,807	19- مجموع المنحة المتفق عليها للشريحة (بالدولارات الأمريكية)

"1" لم تتم الموافقة على تمويل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لبرنامج عمل عام 2004 (تم تحويل مستوى التمويل هذا في الاجتماع الثامن والأربعين للجنة التنفيذية).

"2" انخفضت مستويات التمويل في الاجتماع الثامن والأربعين للجنة التنفيذية ليعكس تحويل المبالغ إلى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي باعتباره الوكالة المنفذة الرئيسية حيث لم تستخدم كل من حكومتي فرنسا وألمانيا المبالغ لبرنامجي عمل 2004 و 2005.

"3" تمت الموافقة على مبلغ 250 000 دولار أمريكي في الاجتماع الخامس والأربعين للجنة التنفيذية.

"4" تمت الموافقة على مبلغ 18 750 دولار أمريكي في الاجتماع الخامس والأربعين للجنة التنفيذية

التذييل 3 - ألف : الجدول الزمني للموافقة على التمويل

1. سيجرى النظر في التمويل للموافقة عليه في أول اجتماع من الخطة السنوية (باستثناء البرنامج السنوي الأول هذا) .

التذييل 4 - ألف : استمارة برنامج التنفيذ السنوي

يقترح أن تستخدم البلدان العاملة بمقتضى المادة 5 هذه الاستمارة لاعداد برنامج التنفيذ السنوي لتنفيذ الأداء القائم على خطط القضاء التدريجي على المواد المستفدة للأوزون؛ ومع ذلك، ينبغي تعديلها لتناسب احتياجات كل خطة.

1. بيانات

_____	البلد
_____	سنة الخطة
_____	عدد السنوات المتممة
_____	عدد السنوات الباقية في إطار الخطة
_____	استهلاك المواد المستفدة للأوزون المستهدف للسنة السابقة
_____	استهلاك المواد المستفدة للأوزون المستهدف لسنة الخطة
_____	مستوى التمويل المطلوب
_____	الوكالة المنفذة الرئيسية
_____	الوكالة (الوكالات) المتعاونة

2. الأهداف

الهدف:

المؤشرات	السنة السابقة	سنة الخطة	التخفيض
توريد المواد المستفدة للأوزون	الاستيراد		
	الإنتاج		
	المجموع (1)		
الطلب على المواد المستفدة للأوزون	التصنيع		
	الخدمة		
	التخزين		
	المجموع (2)		

* للبلدان المنتجة للمواد المستفدة للأوزون

3. إجراءات الصناعة

القطاع	استهلاك السنة السابقة (1)	استهلاك سنة الخطة (2)	التخفيض في سنة الخطة (1)-(2)	عدد المشروعات المتممة	عدد الأنشطة المتعلقة بالخدمة	القضاء على المواد المستنفدة للأوزون أطنان من قدرات استنفاد الأوزون)
التصنيع						
						الأيروصول
						الرغاوي
						التبريد
						المذيبات
						أخرى
						المجموع
الخدمة						
						التبريد
						المجموع
						المجموع الكلي

4. المساعدة التقنية

النشاط المقترح :

الهدف :

المجموعة المستهدفة :

الأثر :

5. إجراءات الحكومة

الجدول الزمني للتنفيذ	السياسة العامة/ النشاط المخطط
	نوع سياسة الرقابة على واردات المواد المستنفدة للأوزون : الخدمة ، الخ.
	الوعي الجماهيري
	غير ذلك

6. الميزانية السنوية

النشاط	الإنفاقات المخططة (دولار أمريكي)
	المجموع

7. الرسوم الإدارية

التذييل 5 - ألف : مؤسّسات الرصد وأدوارها

المؤسسة المشتركة	الدور	نوع المسؤولية وتواتر الإبلاغ	التقييم
CITMA، مكتب الأوزون	رصد شامل	اجتماعات مع الوكالة المنفذة تقارير الاجتماعات، مذكرة تفاهم	من قبل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	الوكالة المنفذة	تقارير النفقات تقرير ربع سنوي	من قبل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	الوكالة المنفذة	تقرير مرحلي (سنوي) تقرير ربع سنوي	من قبل مكتب الأوزون

التذييل 6 - ألف : دور الوكالة المنفذة الرئيسية

1. ستكون الوكالة المنفذة الرئيسية¹، بمقتضى ولاية الصندوق المتعدد الأطراف، مسؤولة عن مدى من الأنشطة تحدد في وثيقة المشروع على النحو التالي :

- (أ) ضمان تحقق أداء وتحقق مالي وفقاً لهذا الاتفاق ولإجراءاته ومتطلباته الداخلية الخاصة كما هو مبين في خطة القضاء التدريجي للبلد ؛
- (ب) تقديم تحقق للجنة التنفيذية بتلبية الأهداف وأن الأنشطة السنوية المرتبطة بها قد أكملت كما هو مبين في برنامج التنفيذ السنوي ؛
- (ج) مساعدة البلد على إعداد برنامج التنفيذ السنوي ؛
- (د) ضمان أن الانجازات في برنامج التنفيذ السنوي تنعكس في برامج التنفيذ السنوية في المستقبل؛
- (هـ) الإبلاغ عن تنفيذ برنامج التنفيذ السنوي للسنة السابقة وبرنامج التنفيذ السنوي للسنة يجرى اعدادهما وتقديمهما إلى الاجتماع الأول للجنة التنفيذية للسنة؛
- (و) التأكد من أن المراجعات التقنية التي اضطلعت بها الوكالة المنفذة الرئيسية تنفذ على يد خبراء تقنيين مستقلين مناسبين ؛
- (ز) تنفيذ البعثات الإشرافية المطلوبة؛
- (ح) ضمان وجود آلية تشغيلية لإتاحة تنفيذ فعال وشفاف لبرنامج التنفيذ السنوي ، وإبلاغ دقيق عن البيانات ؛
- (ط) التحقق من أجل اللجنة التنفيذية من أن استهلاك المواد قد تم القضاء عليه وفقاً للأهداف؛
- (ي) تنسيق أنشطة الوكالات المنفذة المنسقة، إن وجدت ؛
- (ك) ضمان تقديم الصروفات للبلد اعتماداً على استعمال المؤشرات ؛

¹ بناء على طلب حكومة كوبا، تم تغيير الوكالة المنفذة الرئيسية من حكومة ألمانيا إلى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في الاجتماع الثامن والأربعين للجنة التنفيذية.

(ل) توفير المساعدة مع دعم للسياسة العامة والإدارة والدعم التقني عند الاقتضاء ؛

التذييل 6 - باء : أدوار الوكالات المنفذة المتعاونة

1. تكون الوكالات المنفذة المتعاونة مسؤولة عن:

- (أ) تقديم المساعدة للبلد في تنفيذ والتحقق من الأنشطة التي تضطلع بها كندا كما مولت في الصفين 11 و12 من التذييل 2-ألف وكا نص في وثيقة المشروع ؛
- (ب) ضمان أن عمليات الصرف التي يقوم بها البلد في الوقت المحدد وبطريقة فعالة؛
- (ج) إبلاغ الوكالة الرئيسية عن هذه الأنشطة؛
- (د) تقديم المساعدة المتعلقة بالأنشطة المضطلع بها عند طلبها.

التذييل 7- ألف : تخفيضات في التمويل عند الفشل في الامتثال

1. بمقتضى الفقرة 10 من الاتفاق ، يمكن تخفيض التمويل المقدم بمقدار 11 860 دولار أمريكي عن كل طن من قدرات استنفاد الأوزون من التخفيضات في الاستهلاك الذي لم يتحقق خلال السنة.

List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/45
Annex IX

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)			C.E. (US\$/kg)
			Project	Support	Total	
AFGHANISTAN						
PHASE-OUT PLAN						
ODS phase out plan						
National phase-out plan (2nd tranche)	Germany	151.8	\$642,368	\$83,508	\$725,876	5.93
Total for Afghanistan		151.8	\$642,368	\$83,508	\$725,876	
ALGERIA						
SEVERAL						
Ozone unit support						
Extension of the institutional strengthening project (phase IV)	UNEP	21.3	\$257,400	\$0	\$257,400	12.10
Total for Algeria		21.3	\$257,400		\$257,400	
ARGENTINA						
FUMIGANT						
Methyl bromide						
Methyl bromide phase-out in tobacco and non-protected vegetable seedbeds (sixth tranche)	UNDP	56.5	\$467,000	\$35,025	\$502,025	20.16
<i>Approved on the understanding that the Government of Argentina will submit a project completion report in 2007.</i>						
Total for Argentina		56.5	\$467,000	\$35,025	\$502,025	
BRAZIL						
SOLVENT						
Preparation of project proposal						
Project preparation for solvent and process agent sectors	UNDP		\$50,000	\$3,750	\$53,750	
PHASE-OUT PLAN						
CFC phase out plan						
National CFC phase-out plan: third and fourth tranches	Germany		\$1,543,600	\$138,924	\$1,682,524	
Total for Brazil			\$1,593,600	\$142,674	\$1,736,274	
CHAD						
PHASE-OUT PLAN						
Preparation of project proposal						
Project preparation for a terminal phase-out management plan in the refrigeration servicing sector	UNDP		\$12,000	\$900	\$12,900	
<i>Approved on the understanding that in developing and subsequently implementing the TPMP, UNDP be requested to take into account decision 47/10(e) regarding the inclusion in the licensing systems of import controls for methyl bromide, CTC and/or TCA, as well as CFCs.</i>						
Project preparation for a terminal phase-out management plan	UNEP		\$18,000	\$2,340	\$20,340	
<i>Approved on the understanding that in developing and subsequently implementing the TPMP, UNEP be requested to take into account decision 47/10(e) regarding the inclusion in the licensing systems of import controls for methyl bromide, CTC and/or TCA, as well as CFCs.</i>						

List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/45
Annex IX

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)			C.E. (US\$/kg)
			Project	Support	Total	
Total for Chad			\$30,000	\$3,240	\$33,240	
CHILE						
FOAM						
Rigid						
Terminal umbrella project for phase-out of the use of CFC-11 in the manufacture of polyurethane foam	UNDP	51.4	\$429,962	\$32,247	\$462,209	8.37
REFRIGERATION						
Domestic/commercial						
Terminal umbrella project for phase-out of the use of CFC-11, CFC-12 and R-502 (CFC-115) in the manufacture of refrigeration equipment	UNDP	21.7	\$282,025	\$21,152	\$303,177	19.60
Total for Chile			73.1	\$711,987	\$53,399	\$765,386
CHINA						
OTHER						
Tobacco fluffing						
Tobacco sector plan for CFC-11 phase-out: annual programme for 2006-2007	UNIDO	150.0	\$1,500,000	\$112,500	\$1,612,500	11.00
PROCESS AGENT						
Process conversion						
Sector plan for phase-out of ODS process agent applications (phase II) and corresponding CTC production: 2006 annual programme	IBRD		\$10,000,000	\$750,000	\$10,750,000	
<i>Approved in accordance with the Agreement between the Government and the Executive Committee.</i>						
Sectoral phase out plan						
Phase-out of the production and consumption of CTC for process agent and other non-identified uses (phase I): 2006 annual programme	IBRD		\$16,000,000	\$1,200,000	\$17,200,000	
<i>Approved the revision of the maximum allowable CTC production target in the 2006 annual work programme of the sector plan (phase I) to 28,618 ODP tonnes; and the World Bank was requested to provide an update in its 2007 annual work programme on the further actions to be taken to reduce the emission level for chlorosulphonated polyefin (CSM) at Jilin Chemical, in view of the lack of success so far.</i>						
<i>Phase-out of 6,642 ODP tonnes of CTC in the production sector</i>						
PRODUCTION						
CFC closure						
Sector plan for CFC production phase-out: 2006 annual programme	IBRD		\$13,000,000	\$975,000	\$13,975,000	
<i>Phase-out of 5,250 ODP tonnes in the production sector</i>						
Total for China			150.0	\$40,500,000	\$3,037,500	\$43,537,500

List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/45
Annex IX

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)		C.E. (US\$/kg)
			Project	Support	
COLOMBIA					
PROCESS AGENT					
CTC phase out					
Phase-out of CTC as process agent in the elimination of nitrogen trichloride during chlorine production at Prodesal S.A.	UNDP	2.0	\$114,480	\$10,303	\$124,783
<i>Project transferred from the World Bank to UNDP. The project was originally approved on the condition that the enterprise would have flexibility regarding the choice of the technologies presented in the project document.</i>					
Total for Colombia		2.0	\$114,480	\$10,303	\$124,783
CONGO					
PHASE-OUT PLAN					
Preparation of project proposal					
Project preparation for a terminal phase-out management plan in the refrigeration servicing sector	UNDP		\$12,000	\$900	\$12,900
<i>Approved on the understanding that in developing and subsequently implementing the TPMP, UNDP be requested to take into account decision 47/10(e) regarding the inclusion in the licensing systems of import controls for methyl bromide, CTC and/or TCA, as well as CFCs.</i>					
Project preparation for a terminal phase-out management plan	UNEP		\$18,000	\$2,340	\$20,340
<i>Approved on the understanding that in developing and subsequently implementing the TPMP, UNEP be requested to take into account decision 47/10(e) regarding the inclusion in the licensing systems of import controls for methyl bromide, CTC and/or TCA, as well as CFCs.</i>					
Total for Congo			\$30,000	\$3,240	\$33,240
COSTA RICA					
PHASE-OUT PLAN					
Preparation of project proposal					
Project preparation for a terminal phase-out management plan in the refrigeration servicing sector	UNDP		\$30,000	\$2,250	\$32,250
<i>Approved on the understanding that in developing and subsequently implementing the TPMP, UNDP be requested to take into account decision 47/10(e) regarding the inclusion in the licensing systems of import controls for methyl bromide, CTC and/or TCA, as well as CFCs.</i>					
Total for Costa Rica			\$30,000	\$2,250	\$32,250
COTE D'IVOIRE					
PHASE-OUT PLAN					
Preparation of project proposal					
Preparation of a terminal phase-out management plan	UNIDO		\$15,000	\$1,125	\$16,125
<i>Approved on the understanding that in developing and subsequently implementing the TPMP, UNIDO be requested to take into account decision 47/10(e) regarding the inclusion in the licensing systems of import controls for methyl bromide, CTC and/or TCA, as well as CFCs.</i>					

List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/45
Annex IX

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)			C.E. (US\$/kg)
			Project	Support	Total	
Project preparation for a terminal phase-out management plan <i>Approved on the understanding that in developing and subsequently implementing the TPMP, UNEP be requested to take into account decision 47/10(e) regarding the inclusion in the licensing systems of import controls for methyl bromide, CTC and/or TCA, as well as CFCs.</i>	UNEP		\$15,000	\$1,950	\$16,950	
SEVERAL						
Ozone unit support						
Extension of the institutional strengthening project (phase III, year 2)	UNEP		\$53,170	\$0	\$53,170	
Total for Cote D'Ivoire			\$83,170	\$3,075	\$86,245	
CUBA						
PHASE-OUT PLAN						
CFC phase out plan						
National ODS phase-out plan for CFCs: balance of the 2004 and 2005 annual programmes (France and Germany) <i>Upon a request by the Government of Cuba, funds transferred from the balance of the two previous tranches approved for the Governments of France and Germany.</i>	UNDP	79.7	\$512,228	\$38,417	\$550,645	
Total for Cuba			79.7	\$512,228	\$38,417	\$550,645
DJIBOUTI						
PHASE-OUT PLAN						
Preparation of project proposal						
Project preparation for a terminal phase-out management plan <i>Approved on the understanding that in developing and subsequently implementing the TPMP, UNEP be requested to take into account decision 47/10(e) regarding the inclusion in the licensing systems of import controls for methyl bromide, CTC and/or TCA, as well as CFCs.</i>	UNEP		\$18,000	\$2,340	\$20,340	
Project preparation for a terminal phase-out management plan in the refrigeration servicing sector <i>Approved on the understanding that in developing and subsequently implementing the TPMP, UNDP be requested to take into account decision 47/10(e) regarding the inclusion in the licensing systems of import controls for methyl bromide, CTC and/or TCA, as well as CFCs.</i>	UNDP		\$12,000	\$900	\$12,900	
SEVERAL						
Ozone unit support						
Extension of the institutional strengthening project (phase II)	UNEP		\$78,000	\$0	\$78,000	
Total for Djibouti			\$108,000	\$3,240	\$111,240	

List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/45
Annex IX

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)		C.E. (US\$/kg)
			Project	Support	
DOMINICA					
PHASE-OUT PLAN					
CFC phase out plan					
Terminal CFC phase-out management plan (first tranche)	UNEP		\$35,000	\$4,550	\$39,550
<i>Approved in accordance with the Agreement between the Government and the Executive Committee. (The Committee also decided that disbursement of the second tranche of funds would be dependent upon the enactment of ODS licensing regulations.)</i>					
Terminal CFC phase-out management plan (first tranche)	UNDP		\$40,000	\$3,600	\$43,600
<i>Approved in accordance with the Agreement between the Government and the Executive Committee. (The Committee also decided that disbursement of the second tranche of funds would be dependent upon the enactment of ODS licensing regulations.)</i>					
Total for Dominica			\$75,000	\$8,150	\$83,150
DOMINICAN REPUBLIC					
PHASE-OUT PLAN					
CFC phase out plan					
Terminal phase-out plan for Annex A (Group I) substances: (second tranche)	UNDP	171.0	\$400,000	\$30,000	\$430,000 5.50
SEVERAL					
Ozone unit support					
Extension of the institutional strengthening project (phase IV)	UNEP		\$134,333	\$0	\$134,333
Total for Dominican Republic			171.0	\$534,333	\$30,000 \$564,333
EL SALVADOR					
PHASE-OUT PLAN					
Preparation of project proposal					
Project preparation for a terminal phase-out management plan in the refrigeration servicing sector	UNDP		\$30,000	\$2,250	\$32,250
<i>Approved on the understanding that in developing and subsequently implementing the TPMP, UNDP be requested to take into account decision 47/10(e) regarding the inclusion in the licensing systems of import controls for methyl bromide, CTC and/or TCA, as well as CFCs.</i>					
Total for El Salvador			\$30,000	\$2,250	\$32,250
GABON					
PHASE-OUT PLAN					
Preparation of project proposal					
Project preparation for a terminal phase-out management plan	UNEP		\$18,000	\$2,340	\$20,340
<i>Approved on the understanding that in developing and subsequently implementing the TPMP, UNEP be requested to take into account decision 47/10(e) regarding the inclusion in the licensing systems of import controls for methyl bromide, CTC and/or TCA, as well as CFCs.</i>					

List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/45
Annex IX

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)			C.E. (US\$/kg)
			Project	Support	Total	
Project preparation for a terminal phase-out management plan in the refrigeration servicing sector <i>Approved on the understanding that in developing and subsequently implementing the TPMP, UNDP be requested to take into account decision 47/10(e) regarding the inclusion in the licensing systems of import controls for methyl bromide, CTC and/or TCA, as well as CFCs.</i>	UNDP		\$12,000	\$900	\$12,900	
	Total for Gabon		\$30,000	\$3,240	\$33,240	
GAMBIA						
SEVERAL						
Ozone unit support						
Extension of the institutional strengthening project (phase IV)	UNEP		\$60,000	\$0	\$60,000	
	Total for Gambia		\$60,000		\$60,000	
GUYANA						
PHASE-OUT PLAN						
Preparation of project proposal						
Project preparation for a terminal phase-out management plan <i>Approved on the understanding that in developing and subsequently implementing the TPMP, UNEP be requested to take into account decision 47/10(e) regarding the inclusion in the licensing systems of import controls for methyl bromide, CTC and/or TCA, as well as CFCs.</i>	UNEP		\$15,000	\$1,950	\$16,950	
Project preparation for a terminal phase-out management plan in the refrigeration servicing sector <i>Approved on the understanding that in developing and subsequently implementing the TPMP, UNDP be requested to take into account decision 47/10(e) regarding the inclusion in the licensing systems of import controls for methyl bromide, CTC and/or TCA, as well as CFCs.</i>	UNDP		\$15,000	\$1,125	\$16,125	
	Total for Guyana		\$86,333	\$3,075	\$89,408	
INDIA						
PRODUCTION						
CFC conversion						
CFC production sector gradual phase-out: 2006 annual implementation plan <i>Phase-out of 3,389 ODP tonnes in the production sector</i>	IBRD		\$6,000,000	\$450,000	\$6,450,000	
CFC production sector gradual phase-out: balance from the 2005 annual implementation plan	IBRD		\$150,000	\$11,250	\$161,250	
	Total for India		\$6,150,000	\$461,250	\$6,611,250	

List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/45
Annex IX

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)		C.E. (US\$/kg)
			Project	Support	
INDONESIA					
FOAM					
Multiple-subsectors					
Phase-out of residual CFCs in the foam sector (second tranche)	IBRD	130.0	\$1,050,000	\$78,750	\$1,128,750
<i>Approved on the understanding that funding should not be released until the Secretariat has been officially informed by the Government, through UNDP as the lead implementing agency, that the new ODS import control regulations had been adopted and were being implemented. The Committee also decided to request the Chair to write to the Indonesian Minister for Industry and Trade to request that the issuance of a decree for a revised import control and licensing system be expedited and to explain that the funds could only be disbursed once the decree was issued.</i>					
REFRIGERATION					
MAC					
Phase-out of CFCs in the refrigeration sector (MAC) (fourth tranche)	IBRD	110.0	\$126,800	\$10,092	\$136,892
<i>Approved on the understanding that funding should not be released until the Secretariat has been officially informed by the Government, through UNDP as the lead implementing agency, that the new ODS import control regulations had been adopted and were being implemented. The Committee also decided to request the Chair to write to the Indonesian Minister for Industry and Trade to request that the issuance of a decree for a revised import control and licensing system be expedited and to explain that the funds could only be disbursed once the decree was issued.</i>					
Multiple-subsectors					
Phase-out of CFCs in the refrigeration sector (manufacturing) (fourth tranche)	UNDP	300.0	\$750,000	\$67,500	\$817,500
<i>Approved on the understanding that funding should not be released until the Secretariat has been officially informed by the Government, through UNDP as the lead implementing agency, that the new ODS import control regulations had been adopted and were being implemented. The Committee also decided to request the Chair to write to the Indonesian Minister for Industry and Trade to request that the issuance of a decree for a revised import control and licensing system be expedited and to explain that the funds could only be disbursed once the decree was issued.</i>					
Phase-out of CFCs in the refrigeration sector (servicing) (fourth tranche)	UNDP	300.0	\$250,000	\$21,300	\$271,300
<i>Approved on the understanding that funding should not be released until the Secretariat has been officially informed by the Government, through UNDP as the lead implementing agency, that the new ODS import control regulations had been adopted and were being implemented. The Committee also decided to request the Chair to write to the Indonesian Minister for Industry and Trade to request that the issuance of a decree for a revised import control and licensing system be expedited and to explain that the funds could only be disbursed once the decree was issued.</i>					
Total for Indonesia		840.0	\$2,176,800	\$177,642	\$2,354,442

List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/45
Annex IX

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)			C.E. (US\$/kg)
			Project	Support	Total	
IRAN						
SOLVENT						
Preparation of project proposal						
Preparation of a phase-out plan in the solvent sector	UNIDO		\$15,000	\$1,125	\$16,125	
<i>Approved on the understanding that the consumption addressed in the resulting project should be consistent with all relevant decisions of the Parties concerning Iran's consumption data for CTC and TCA and within the rules of the Fund.</i>						
PHASE-OUT PLAN						
CFC phase out plan						
National CFC phase-out plan: 2006 annual implementation programme	UNIDO	19.4	\$66,224	\$4,967	\$71,191	6.59
<i>Approved on the understanding that the Government of Germany as lead agency ensures that a verification of the monitoring institutions is included in the next submission of an annual tranche.</i>						
National CFC phase-out plan: 2006 annual implementation programme	Germany	294.5	\$1,007,124	\$110,784	\$1,117,908	6.59
<i>Approved on the understanding that the Government of Germany as lead agency ensures that a verification of the monitoring institutions is included in the next submission of an annual tranche.</i>						
Total for Iran		313.9	\$1,088,348	\$116,876	\$1,205,224	
KOREA, DPR						
PROCESS AGENT						
Preparation of project proposal						
Preparation of a process agent terminal umbrella project	UNIDO		\$30,000	\$2,250	\$32,250	
<i>Approved on the understanding that the resulting project should conform to the requirements of decision 41/74.</i>						
Total for Korea, DPR			\$30,000	\$2,250	\$32,250	
KUWAIT						
PHASE-OUT PLAN						
Preparation of project proposal						
Preparation of a terminal phase-out management project	UNIDO		\$25,000	\$1,875	\$26,875	
<i>Approved on the understanding that in developing and subsequently implementing the TPMP, UNIDO be requested to take into account decision 47/10(e) regarding the inclusion in the licensing systems of import controls for methyl bromide, CTC and/or TCA, as well as CFCs.</i>						
Total for Kuwait			\$25,000	\$1,875	\$26,875	
KYRGYZSTAN						
HALON						
Banking						
Halon phase-out programme	UNIDO	2.4	\$50,000	\$4,500	\$54,500	
<i>Approved on an exceptional basis and on the understanding that no further funds would be sought by Kyrgyzstan for the halon sector.</i>						
Total for Kyrgyzstan		2.4	\$50,000	\$4,500	\$54,500	

List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/45
Annex IX

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)		C.E. (US\$/kg)
			Project	Support	
LEBANON					
PHASE-OUT PLAN					
CFC phase out plan					
National phase-out management plan for Annex-A Group-I substances (CFCs) (second and third tranches)	UNDP	287.0	\$865,000	\$64,875	\$929,875
	Total for Lebanon	287.0	\$865,000	\$64,875	\$929,875
MACEDONIA					
SEVERAL					
Ozone unit support					
Extension of the institutional strengthening project (phase V)	UNIDO		\$132,347	\$9,926	\$142,273
	Total for Macedonia		\$132,347	\$9,926	\$142,273
MALI					
PHASE-OUT PLAN					
Preparation of project proposal					
Project preparation for a terminal phase-out management plan in the refrigeration servicing sector <i>Approved on the understanding that in developing and subsequently implementing the TPMP, UNDP be requested to take into account decision 47/10(e) regarding the inclusion in the licensing systems of import controls for methyl bromide, CTC and/or TCA, as well as CFCs.</i>	UNDP		\$12,000	\$900	\$12,900
Project preparation for a terminal phase-out management plan <i>Approved on the understanding that in developing and subsequently implementing the TPMP, UNEP be requested to take into account decision 47/10(e) regarding the inclusion in the licensing systems of import controls for methyl bromide, CTC and/or TCA, as well as CFCs.</i>	UNEP		\$18,000	\$2,340	\$20,340
	Total for Mali		\$30,000	\$3,240	\$33,240
MAURITANIA					
PHASE-OUT PLAN					
Preparation of project proposal					
Project preparation for a terminal phase-out management plan in the refrigeration servicing sector <i>Approved on the understanding that in developing and subsequently implementing the TPMP, UNDP be requested to take into account decision 47/10(e) regarding the inclusion in the licensing systems of import controls for methyl bromide, CTC and/or TCA, as well as CFCs.</i>	UNDP		\$12,000	\$900	\$12,900
Project preparation for a terminal phase-out management plan <i>Approved on the understanding that in developing and subsequently implementing the TPMP, UNEP be requested to take into account decision 47/10(e) regarding the inclusion in the licensing systems of import controls for methyl bromide, CTC and/or TCA, as well as CFCs.</i>	UNEP		\$18,000	\$2,340	\$20,340
	Total for Mauritania		\$30,000	\$3,240	\$33,240

List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/45
Annex IX

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)		C.E. (US\$/kg)
			Project	Support	
MEXICO					
PROCESS AGENT					
Preparation of project proposal					
Preparation of a process agent project	UNIDO		\$30,000	\$2,250	\$32,250
<i>Approved on the understanding that the project to be prepared should cover the total phase out of CTC for controlled uses in Mexico.</i>					
Total for Mexico			\$30,000	\$2,250	\$32,250
MOLDOVA					
PHASE-OUT PLAN					
Preparation of project proposal					
Project preparation for a terminal phase-out management plan	UNEP		\$18,000	\$2,340	\$20,340
<i>Approved on the understanding that in developing and subsequently implementing the TPMP, UNEP be requested to take into account decision 47/10(e) regarding the inclusion in the licensing systems of import controls for methyl bromide, CTC and/or TCA, as well as CFCs.</i>					
Project preparation for a terminal phase-out management plan in the refrigeration servicing sector	UNDP		\$12,000	\$900	\$12,900
<i>Approved on the understanding that in developing and subsequently implementing the TPMP, UNDP be requested to take into account decision 47/10(e) regarding the inclusion in the licensing systems of import controls for methyl bromide, CTC and/or TCA, as well as CFCs.</i>					
SEVERAL					
Ozone unit support					
Extension of the institutional strengthening project (phase IV)	UNEP		\$69,334	\$0	\$69,334
Total for Moldova			\$99,334	\$3,240	\$102,574
NIGER					
PHASE-OUT PLAN					
Preparation of project proposal					
Project preparation for a terminal phase-out management plan	UNEP		\$18,000	\$2,340	\$20,340
<i>Approved on the understanding that in developing and subsequently implementing the TPMP, UNEP be requested to take into account decision 47/10(e) regarding the inclusion in the licensing systems of import controls for methyl bromide, CTC and/or TCA, as well as CFCs.</i>					
Project preparation for a terminal phase-out management plan in the refrigeration servicing sector	UNDP		\$12,000	\$900	\$12,900
<i>Approved on the understanding that in developing and subsequently implementing the TPMP, UNDP be requested to take into account decision 47/10(e) regarding the inclusion in the licensing systems of import controls for methyl bromide, CTC and/or TCA, as well as CFCs.</i>					
Total for Niger			\$30,000	\$3,240	\$33,240

List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/45
Annex IX

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)			C.E. (US\$/kg)
			Project	Support	Total	
NIGERIA						
SEVERAL						
Ozone unit support						
Extension of the institutional strengthening project (phase IV)	UNDP		\$260,000	\$19,500	\$279,500	
	Total for Nigeria		\$260,000	\$19,500	\$279,500	
PAPUA NEW GUINEA						
PHASE-OUT PLAN						
ODS phase out plan						
Terminal phase-out management plan for ODS (2nd tranche)	Germany		\$220,000	\$27,300	\$247,300	
<i>Approved on the understanding that the Government of Germany will continue to ensure performance and financial verification on an annual basis; will provide verification to the Executive Committee that the control targets listed in the agreement and the associated activities have been met; and will ensure that technical reviews are undertaken by appropriate independent technical experts.</i>						
SEVERAL						
Ozone unit support						
Extension of the institutional strengthening project (phase III)	Germany		\$60,000	\$7,800	\$67,800	
	Total for Papua New Guinea		\$280,000	\$35,100	\$315,100	
PHILIPPINES						
SEVERAL						
Ozone unit support						
Extension of institutional strengthening project (phase V)	IBRD		\$181,133	\$13,585	\$194,718	
	Total for Philippines		\$181,133	\$13,585	\$194,718	
ROMANIA						
HALON						
Preparation of project proposal						
Project preparation in the halon sector	UNIDO		\$15,000	\$1,125	\$16,125	
PHASE-OUT PLAN						
CFC phase out plan						
National CFC phase-out plan (second tranche)	UNIDO	35.8	\$236,750	\$17,756	\$254,506	5.49
	Total for Romania	35.8	\$251,750	\$18,881	\$270,631	

List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/45
Annex IX

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)		C.E. (US\$/kg)
			Project	Support	
RWANDA					
PHASE-OUT PLAN					
Preparation of project proposal					
Project preparation for a terminal phase-out management plan <i>Approved on the understanding that in developing and subsequently implementing the TPMP, UNEP be requested to take into account decision 47/10(e) regarding the inclusion in the licensing systems of import controls for methyl bromide, CTC and/or TCA, as well as CFCs.</i>	UNEP		\$18,000	\$2,340	\$20,340
Project preparation for a terminal phase-out management plan in the refrigeration servicing sector <i>Approved on the understanding that in developing and subsequently implementing the TPMP, UNDP be requested to take into account decision 47/10(e) regarding the inclusion in the licensing systems of import controls for methyl bromide, CTC and/or TCA, as well as CFCs.</i>	UNDP		\$12,000	\$900	\$12,900
Total for Rwanda			\$30,000	\$3,240	\$33,240
SAINT KITTS AND NEVIS					
PHASE-OUT PLAN					
CFC phase out plan					
Terminal CFC phase-out management plan (first tranche) <i>Approved in accordance with the Agreement between the Government and the Executive Committee.</i>	UNEP		\$40,000	\$5,200	\$45,200
Terminal CFC phase-out management plan (first tranche) <i>Approved in accordance with the Agreement between the Government and the Executive Committee.</i>	UNDP		\$50,000	\$4,500	\$54,500
Total for Saint Kitts and Nevis			\$90,000	\$9,700	\$99,700
SAINT LUCIA					
PHASE-OUT PLAN					
Preparation of project proposal					
Project preparation for a TPMP <i>Approved on the understanding that in developing and subsequently implementing the TPMP, Canada be requested to take into account decision 47/10(e) regarding the inclusion in the licensing systems of import controls for methyl bromide, CTC and/or TCA, as well as CFCs.</i>	Canada		\$30,000	\$3,900	\$33,900
Total for Saint Lucia			\$30,000	\$3,900	\$33,900
SENEGAL					
PHASE-OUT PLAN					
Preparation of project proposal					
Preparation of a terminal phase-out management plan <i>Approved on the understanding that in developing and subsequently implementing the TPMP, UNIDO be requested to take into account decision 47/10(e) regarding the inclusion in the licensing systems of import controls for methyl bromide, CTC and/or TCA, as well as CFCs.</i>	UNIDO		\$15,000	\$1,125	\$16,125

List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/45
Annex IX

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)			C.E. (US\$/kg)
			Project	Support	Total	
Project preparation for a terminal phase-out management plan <i>Approved on the understanding that in developing and subsequently implementing the TPMP, UNEP be requested to take into account decision 47/10(e) regarding the inclusion in the licensing systems of import controls for methyl bromide, CTC and/or TCA, as well as CFCs.</i>	UNEP		\$15,000	\$1,950	\$16,950	
Total for Senegal			\$30,000	\$3,075	\$33,075	
SIERRA LEONE						
PHASE-OUT PLAN						
Preparation of project proposal						
Project preparation for a terminal phase-out management plan <i>Approved on the understanding that in developing and subsequently implementing the TPMP, UNEP be requested to take into account decision 47/10(e) regarding the inclusion in the licensing systems of import controls for methyl bromide, CTC and/or TCA, as well as CFCs.</i>	UNEP		\$18,000	\$2,340	\$20,340	
Project preparation for a terminal phase-out management plan in the refrigeration servicing sector <i>Approved on the understanding that in developing and subsequently implementing the TPMP, UNDP be requested to take into account decision 47/10(e) regarding the inclusion in the licensing systems of import controls for methyl bromide, CTC and/or TCA, as well as CFCs.</i>	UNDP		\$12,000	\$900	\$12,900	
Total for Sierra Leone			\$30,000	\$3,240	\$33,240	
THAILAND						
PHASE-OUT PLAN						
CFC phase out plan						
National CFC phase-out plan: 2006 annual implementation plan	IBRD	243.0	\$851,600	\$68,644	\$920,244	4.80
Total for Thailand		243.0	\$851,600	\$68,644	\$920,244	
TOGO						
PHASE-OUT PLAN						
Preparation of project proposal						
Project preparation for a terminal phase-out management plan <i>Approved on the understanding that in developing and subsequently implementing the TPMP, UNEP be requested to take into account decision 47/10(e) regarding the inclusion in the licensing systems of import controls for methyl bromide, CTC and/or TCA, as well as CFCs.</i>	UNEP		\$18,000	\$2,340	\$20,340	
Project preparation for a terminal phase-out management plan in the refrigeration servicing sector <i>Approved on the understanding that in developing and subsequently implementing the TPMP, UNDP be requested to take into account decision 47/10(e) regarding the inclusion in the licensing systems of import controls for methyl bromide, CTC and/or TCA, as well as CFCs.</i>	UNDP		\$12,000	\$900	\$12,900	
Total for Togo			\$30,000	\$3,240	\$33,240	

List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/45
Annex IX

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)			C.E. (US\$/kg)
			Project	Support	Total	
TUNISIA						
SEVERAL						
Ozone unit support						
Extension of institutional strengthening project (phase IV)	IBRD	20.4	\$247,270	\$18,545	\$265,815	12.10
Total for Tunisia		20.4	\$247,270	\$18,545	\$265,815	
VENEZUELA						
PRODUCTION						
CFC closure						
National CFC production closure plan (third tranche)	IBRD		\$1,750,000	\$131,200	\$1,881,200	
<i>The World Bank was requested to make available to the consultant data that are needed to conduct an effective verification prior to the on-site inspection, in accordance with the approved guidelines; and also the World Bank and the Government were requested to include a proposal in the 2007 annual work programme for a scheme for continued monitoring of CFC production at Produven to sustain the production closure after the cessation of the production by the end of 2006.</i>						
<i>Phase-out of 2,931 ODP tonnes in the production sector</i>						
Total for Venezuela			\$1,750,000	\$131,200	\$1,881,200	
YEMEN						
SEVERAL						
Ozone unit support						
Extension of the institutional strengthening project (phase IV-supplementary request)	UNEP	5.5	\$66,000	\$0	\$66,000	12.10
Total for Yemen		5.5	\$66,000		\$66,000	
ZIMBABWE						
FUMIGANT						
Preparation of project proposal						
Project preparation in the fumigant sector (grain storage)	UNIDO		\$20,000	\$1,500	\$21,500	
<i>Funds transferred from UNDP at the 48th Meeting of the Executive Committee</i>						
Total for Zimbabwe			\$20,000	\$1,500	\$21,500	

List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/45
Annex IX

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)		C.E. (US\$/kg)
			Project	Support	
REGION: AFR					
REFRIGERATION					
Chiller					
Strategic demonstration project for accelerated conversion of CFC chillers in 5 African Countries (Cameroon, Egypt, Namibia, Nigeria and Sudan)	France		\$360,000	\$46,800	\$406,800
<p><i>Approved on the understanding that external resources of US \$477,876 for the whole project were to be used only for activities considered to be part of the project costs; disbursement of the amounts approved would be dependent upon the availability of external resources as specified, to be confirmed by the Secretariat, based on the advice from the agency that external funding had been secured. The ratio between the maximum amount of Fund resources that could be disbursed and the external resources confirmed by the Secretariat should be equal to the ratio between the amount approved and the corresponding amount of associated external resources; additional countries in Africa could receive support for phase-out in the chiller sector under the project, provided that funding under the project was available, and that all other conditions established by the Executive Committee in its respective decisions regarding chiller demonstration projects were being met. UNIDO and the bilateral agencies involved would inform the Secretariat on an annual basis, and in time for the last Meeting of the Executive Committee, in every year of project implementation as well as in the year of completion, on progress in terms of implementation, main experiences and additional external resources acquired for the chiller phase-out and major market transformations observed.</i></p>					
Strategic demonstration project for accelerated conversion of CFC chillers in 5 African Countries (Cameroon, Egypt, Namibia, Nigeria and Sudan)	Germany		\$192,500	\$25,025	\$217,525
<p><i>Approved on the understanding that external resources of US \$477,876 for the whole project were to be used only for activities considered to be part of the project costs; disbursement of the amounts approved would be dependent upon the availability of external resources as specified, to be confirmed by the Secretariat, based on the advice from the agency that external funding had been secured. The ratio between the maximum amount of Fund resources that could be disbursed and the external resources confirmed by the Secretariat should be equal to the ratio between the amount approved and the corresponding amount of associated external resources; additional countries in Africa could receive support for phase-out in the chiller sector under the project, provided that funding under the project was available, and that all other conditions established by the Executive Committee in its respective decisions regarding chiller demonstration projects were being met. UNIDO and the bilateral agencies involved would inform the Secretariat on an annual basis, and in time for the last Meeting of the Executive Committee, in every year of project implementation as well as in the year of completion, on progress in terms of implementation, main experiences and additional external resources acquired for the chiller phase-out and major market transformations observed.</i></p>					

List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/45
Annex IX

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)			C.E. (US\$/kg)
			Project	Support	Total	
Strategic demonstration project for accelerated conversion of CFC chillers in 5 African Countries (Cameroon, Egypt, Namibia, Nigeria and Sudan) <i>Approved on the understanding that external resources of US \$477,876 for the whole project were to be used only for activities considered to be part of the project costs; disbursement of the amounts approved would be dependent upon the availability of external resources as specified, to be confirmed by the Secretariat, based on the advice from the agency that external funding had been secured. The ratio between the maximum amount of Fund resources that could be disbursed and the external resources confirmed by the Secretariat should be equal to the ratio between the amount approved and the corresponding amount of associated external resources; additional countries in Africa could receive support for phase-out in the chiller sector under the project, provided that funding under the project was available, and that all other conditions established by the Executive Committee in its respective decisions regarding chiller demonstration projects were being met. UNIDO and the bilateral agencies involved would inform the Secretariat on an annual basis, and in time for the last Meeting of the Executive Committee, in every year of project implementation as well as in the year of completion, on progress in terms of implementation, main experiences and additional external resources acquired for the chiller phase-out and major market transformations observed.</i>	Japan		\$700,000	\$91,000	\$791,000	
Strategic demonstration project for accelerated conversion of CFC chillers in 5 African Countries (Cameroon, Egypt, Namibia, Nigeria and Sudan) <i>Approved on the understanding that external resources of US \$477,876 for the whole project were to be used only for activities considered to be part of the project costs; disbursement of the amounts approved would be dependent upon the availability of external resources as specified, to be confirmed by the Secretariat, based on the advice from the agency that external funding had been secured. The ratio between the maximum amount of Fund resources that could be disbursed and the external resources confirmed by the Secretariat should be equal to the ratio between the amount approved and the corresponding amount of associated external resources; additional countries in Africa could receive support for phase-out in the chiller sector under the project, provided that funding under the project was available, and that all other conditions established by the Executive Committee in its respective decisions regarding chiller demonstration projects were being met. UNIDO and the bilateral agencies involved would inform the Secretariat on an annual basis, and in time for the last Meeting of the Executive Committee, in every year of project implementation as well as in the year of completion, on progress in terms of implementation, main experiences and additional external resources acquired for the chiller phase-out and major market transformations observed.</i>	UNIDO		\$747,500	\$56,063	\$803,563	
Total for Region: AFR			\$2,000,000	\$218,888	\$2,218,888	
GLOBAL						
REFRIGERATION						
Chiller						
Global technical assistance programme in the chiller sector	UNEP		\$200,000	\$26,000	\$226,000	

List of projects and activities approved for fundingUNEP/OzL.Pro/ExCom/48/45
Annex IX

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)			C.E. (US\$/kg)
			Project	Support	Total	
SEVERAL						
Technical assistance/support						
Updating the customs training manual	UNEP		\$60,000	\$7,800	\$67,800	
	Total for Global		\$260,000	\$33,800	\$293,800	
	GRAND TOTAL	2,453.4	\$63,040,481	\$4,903,028	\$67,943,509	

Summary

UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/45
Annex IX

Sector	Tonnes (ODP)	Funds approved (US\$)		
		Project	Support	Total
BILATERAL COOPERATION				
Refrigeration		\$1,252,500	\$162,825	\$1,415,325
Phase-out plan	446.3	\$3,443,092	\$364,416	\$3,807,508
Several		\$60,000	\$7,800	\$67,800
TOTAL:	446.3	\$4,755,592	\$535,041	\$5,290,633
INVESTMENT PROJECT				
Foam	181.4	\$1,479,962	\$110,997	\$1,590,959
Fumigant	56.5	\$467,000	\$35,025	\$502,025
Halon	2.4	\$50,000	\$4,500	\$54,500
Other	150.0	\$1,500,000	\$112,500	\$1,612,500
Process agent	2.0	\$26,114,480	\$1,960,303	\$28,074,783
Production		\$20,900,000	\$1,567,450	\$22,467,450
Refrigeration	731.7	\$2,156,325	\$176,107	\$2,332,432
Phase-out plan	835.9	\$3,096,802	\$242,509	\$3,339,311
TOTAL:	1,959.9	\$55,764,569	\$4,209,391	\$59,973,960
WORK PROGRAMME AMENDMENT				
Fumigant		\$20,000	\$1,500	\$21,500
Halon		\$15,000	\$1,125	\$16,125
Process agent		\$60,000	\$4,500	\$64,500
Refrigeration		\$200,000	\$26,000	\$226,000
Solvent		\$65,000	\$4,875	\$69,875
Phase-out plan		\$505,000	\$51,240	\$556,240
Several	47.2	\$1,655,320	\$69,356	\$1,724,676
TOTAL:	47.2	\$2,520,320	\$158,596	\$2,678,916
Summary by Parties and Implementing Agencies				
Canada		\$30,000	\$3,900	\$33,900
France		\$360,000	\$46,800	\$406,800
Germany	446.3	\$3,665,592	\$393,341	\$4,058,933
Japan		\$700,000	\$91,000	\$791,000
IBRD	503.4	\$49,356,803	\$3,707,066	\$53,063,869
UNDP	1,269.3	\$4,677,695	\$367,694	\$5,045,389
UNEP	26.7	\$1,352,570	\$75,140	\$1,427,710
UNIDO	207.6	\$2,897,821	\$218,087	\$3,115,908
GRAND TOTAL	2,453.4	\$63,040,481	\$4,903,028	\$67,943,509

المرفق العاشر

الآراء التي أعربت عنها اللجنة التنفيذية بشأن تجديدات مشروعات التعزيز المؤسسي،

المقدمة الى الاجتماع الثامن والأربعين

الجزائر

1. راجعت اللجنة التنفيذية التقرير الذي قُدم مع تجديد مشروع التعزيز المؤسسي للجزائر وأخذت علماً مع التقدير بأن الجزائر بلغت أمانة الأوزون بيانات تبين أن الجزائر خفضت استهلاكها لمواد CFC عام 2004 بنسبة تعدت تخفيض الـ 50% المطلوب لعام 2005. واللجنة التنفيذية تأمل بالتالي بأن تواصل الجزائر خلال السنتين القادمتين تنفيذ برنامجها القطري وأنشطة خطتها لإدارة غازات التبريد مع نجاح كبير في تخفيض الاستهلاك الراهن لمواد CFC، وأن تنجح الجزائر أيضاً في تخفيض استهلاك المواد المستنفدة للأوزون الأخرى، وفقاً لمتطلبات جداول الإزالة الزمنية لبروتوكول مونتريال. وتأمل اللجنة التنفيذية أيضاً في أن تتمكن الجزائر خلال المرحلة الآتية من إتمام إجراءاتها من أجل المصادقة على تعديلي مونتريال وبيجنغ.

جيبوتي

2. راجعت اللجنة التنفيذية التقرير الذي قُدم مع تجديد مشروع التعزيز المؤسسي لجيبوتي وأخذت علماً مع التقدير بأن جيبوتي بلغت أمانة الأوزون بيانات تفيد أن جيبوتي متقدمة إلى حد بعيد على الموعد المحدد لإزالة استهلاك مواد CFC. واللجنة التنفيذية مشجعة إلى حد بعيد بفضل الخطوات الهامة التي اتخذتها جيبوتي لإزالة استهلاكها من مواد CFC، وهي تأمل بأن تواصل جيبوتي في السنتين القادمتين تنفيذ برنامجها القطري وأنشطة خطتها لإدارة غازات التبريد، مع نجاح كبير في تحقيق مزيد أيضاً من التخفيضات في استهلاكها مواد CFC، وأن تسير قُدماً نحو الإزالة الكاملة.

الجمهورية الدومينيكية

3. راجعت اللجنة التنفيذية التقرير الذي قُدم مع تجديد مشروع التعزيز المؤسسي للجمهورية الدومينيكية وأخذت علماً مع التقدير بأن الجمهورية الدومينيكية بلغت أمانة الأوزون بيانات تشير إلى أن استهلاك البلد لمواد CFC وبروميد الميثيل ممتثل بإجراءات الرقابة لبروتوكول مونتريال الخاصة بهاتين المادتين. رغم ذلك لحظت اللجنة التنفيذية مع بعض القلق بأن استهلاك الجمهورية الدومينيكية لمواد CFC عام 2004 سجل زيادة قدرها 20% تقريباً عما كان عليه خلال السنة السابقة، الأمر الذي بدا وكأنه يوازن المكاسب السابقة ويشكل خطراً محتملاً على قدرة البلد في تحقيق هدف التخفيض التالي لبروتوكول مونتريال. رغم ذلك، يشجع اللجنة التنفيذية وجود أنشطة تنذر بها المرحلة التالية من مشروع التعزيز المؤسسي لتسهيل إزالة المواد المستنفدة للأوزون في البلد، وهي تأمل بأن تنفيذ البرنامج القطري وأنشطة خطة إدارة الإزالة الختامية سيلقى نجاحاً كبيراً خلال السنتين القادمتين، ويضمن امتثال الجمهورية الدومينيكية المستمر بإجراءات رقابة استهلاك مواد CFC وبروميد الميثيل.

جمهورية مقدونيا اليوغسلافية السابقة

5. راجعت اللجنة التنفيذية التقرير المقدم مع طلب تجديد مشروع التعزيز المؤسسي لجمهورية مقدونيا اليوغسلافية السابقة، وهي تقدر أن جمهورية مقدونيا اليوغسلافية السابقة قد قدمت تقرير البيانات إلى أمانة

الأوزون والتي لم تتجاوز في نهاية عام 2004 نسبة 2% من الامتثال بخط الأساس لمواد CFC المحدد لها. أظهرت البيانات أيضاً أن البلد قد قام بإزالة التدريجية لاستهلاك المواد الأخرى المُستفدّة لطبقة الأوزون. لذلك فإن جمهورية مقدونيا اليوغسلافية السابقة قد قطعت شوطاً مهماً في طريقها لإتمام عملية الإزالة التدريجية لاستهلاك المواد المُستفدّة لطبقة الأوزون. لاحظت اللجنة التنفيذية كذلك أنه قد تم القيام بخطوات مهمة ضمن إطار مشروع التعزيز المؤسسي، الأمر الذي مكّن جمهورية مقدونيا اليوغسلافية السابقة من تحقيق مثل هذا التقدّم في عملية الإزالة التدريجية لاستهلاك المواد المُستفدّة لطبقة الأوزون. ونذكر على نحو خاص: تطبيق التشريعات التي تم من خلالها تقديم عدد من الأنظمة التشريعية المرجعية لاستيراد وتصدير المواد المُستفدّة لطبقة الأوزون؛ تنظيم ورشات عمل تدريبية ونشاطات رفع الوعي لتعزيز التزام الجهات المعنية بالإزالة التدريجية للمواد المُستفدّة لطبقة الأوزون بما في ذلك إصدار الكتيبات والكتب والمقالات؛ تطبيق خطة ادارة غازات التبريد والخطة الختامية لإدارة الإزالة التدريجية ونظام لمراقبة استهلاك المواد المُستفدّة لطبقة الأوزون. إن جمهورية مقدونيا اليوغسلافية السابقة عضو ناشط في شبكة الأوزون الإقليمية لأوروبا ووسط آسيا، وهي تقدّم ضمن هذا الإطار الإرشاد للبلدان المجاورة لها حول شؤون تتعلق ببروتوكول مونتريال. وتقدّم اللجنة التنفيذية الكثير من الدعم لجهود مقدونيا من أجل الحدّ بشكل كامل من استهلاك مواد CFC. لذلك تأمل اللجنة التنفيذية بأن تواصل جمهورية مقدونيا اليوغسلافية السابقة خلال العامين القادمين تطبيق برنامج البلد الخاص بها والنشاطات المتعلقة بخطة الإزالة التدريجية بنجاح فائق وأن تحقق هدفها بإتمام عملية الإزالة التدريجية لاستهلاك مواد CFC.

غامبيا

4. راجعت اللجنة التنفيذية التقرير الذي قدّم مع تجديد مشروع التعزيز المؤسسي لغامبيا وأخذت علماً مع التقدير بأن غامبيا بلغت أمانة الأوزون بيانات المادة 7، تفيد أن استهلاكها موادّ CFC لعام 2004 كان "صفر"، وبدأت أنّها أنجزت إزالة كاملة لموادّ CFC عام 2004. وأشادت اللجنة التنفيذية بحكومة غامبيا لإنجازها البارز وهي تأمل بأن يتحقق بنجاح كبير تنفيذ العمليات المقترحة للمرحلة التالية لمشروع التعزيز المؤسسي، وكذلك أنشطة خطة إدارة غازات التبريد، ممّا سيمكّن غامبيا من مواصلة إزالتها الحالية للمواد المُستفدّة للأوزون.

غيانا

6. راجعت اللجنة التنفيذية التقرير الذي قدّم مع تجديد مشروع التعزيز المؤسسي وأخذت علماً مع التقدير بأن غيانا حققت تقدّمًا ملموساً، على الرّغم من الصعوبات التي واجهتها في تنفيذ المرحلة II من المشروع. وبلغت غيانا أمانة الأوزون البيانات قبل مهلة التبليغ المحددة بـمدة طويلة، وحققت بنوعٍ أخصّ مستوى من استهلاك موادّ CFC أدنى بكثير من هدف تخفيض الـ 50%. وتبدو غيانا بالتالي أنّها ماضية نحو تحقيق هدف تخفيض الـ 85%. وأشادت اللجنة التنفيذية كثيراً بحكومة غيانا على هذه الإنجازات وأعربت عن قناعتها بأنه سيتمّ العثور على طريقة لحلّ قضايا الموظفين التي تعوق تنفيذ المشروع، بحيث تتواصل قوّة الدفع التي اكتسبت حتى الآن بفضل موظفين مخلصين في وحدة الأوزون الوطنية، ويتحقق هدف إنجاز واستمرارية إزالة استهلاك المواد المُستفدّة للأوزون في غيانا في الوقت المناسب وبنجاح كبير.

جمهورية مولدوفا

7. راجعت اللجنة التنفيذية التقرير الذي قدّم مع تجديد مشروع التعزيز المؤسسي وأخذت علماً مع التقدير بأن جمهورية مولدوفا قد بلغت أمانة الأوزون بيانات استهلاك عام 2004، التي أظهرت أنّها اتخذت خطوات هامّة لإزالة استهلاك موادّ CFC، بعد تخفيضها استهلاك موادّ CFC عام 2004 بنسبة أعلى بكثير من تخفيض الـ 50% لعام 2005. وأخذت اللجنة التنفيذية علماً وأشادت بجمهورية مولدوفا بشأن الخطوات الهامة المتخذة لتنشيط قدرتها على الوفاء بالتزاماتها بموجب بروتوكول مونتريال، بما في ذلك المصادقة على ثلاثة من التعديلات

الأربعة، وتدريب فنيي التبريد وموظفي الجمارك، وتأمل اللجنة التنفيذية بأن تعتمد جمهورية مولدوفا خلال السنتين القادمتين على تطوير منجزاتها، والمصادقة على تعديل بيجينغ المتبقي وأن تواصل تنفيذ برنامجها القطري، وخطة إدارة غازات التبريد والأنشطة المزمعة الأخرى بنجاح كبير، لتمكين جمهورية مولدوفا من تحقيق أهداف تخفيض مواد CFC لعامي 2007 و 2010، في الوقت المناسب.

نيجيريا

8 ان اللجنة التنفيذية قد استعرضت التقرير الختامي المقدم مع طلب مشروع تجديد التعزيز المؤسسي لنيجيريا وتلاحظ مع التقدير الانجازات التي قامت بها وحدة الأوزون الوطنية في نيجيريا خلال تنفيذ المرحلة الثالثة. وبصفة خاصة تلاحظ اللجنة التنفيذية ما أحرزته نيجيريا من تقدم في الوفاء بتخطيط الـ50% من استهلاكها من الـCFC في 2005 في الموعد المقرر، وتصديقها على تعزيز بيجنغ، وتنفيذ مشروعات الازالة في القطاعات الأساسية المستهلكة للـODS. وتشجع اللجنة التنفيذية حكومة نيجيريا على تنفيذ تشريع الـODS في أقرب وقت ممكن في سبيل تعزيز تدابير الرقابة على الـODS في البلد وكفالة الامتثال لمقتضيات بروتوكول مونتريال. وتأمل اللجنة التنفيذية أن الأهداف المبينة في المرحلة القادمة من مشروع التعزيز المؤسسي سوف يتم انجازها بنجاح بارز وسوف تمكن حكومة نيجيريا من الوفاء بجميع التزاماتها المقررة بموجب بروتوكول مونتريال وفي الموعد المضروب لذلك.

بابوا غينيا الجديدة

9 استعرضت اللجنة التنفيذية التقرير المقدم المشفوع طلب بابوا غينيا الجديدة المتعلق بالتجديد لمشروع التعزيز المؤسسي، وهي تلاحظ بتقدير ان الحكومة اتخذت اعتبارا من كانون الثاني/يناير 2004 تدابير تشريعية ساعدت على لجم استهلاك البلد للمواد المستنفدة للأوزون. وتتوه اللجنة التنفيذية ايضا بالخطوات الهامة التي اتخذتها الحكومة، من قبيل أنشطة التوعية العامة وادارة حصص الاستيراد وفقا للغايات المحددة في الخطة الوطنية لادارة عملية التخلص النهائي من المواد المستنفدة للأوزون في البلد، وهي خطوات يتضح أنها ساعدت بابوا غينيا الجديدة في أن تحقق قبل الاوان في عام 2004 الرقم المستهدف لعام 2005 المتمثل في الحد من استهلاك مركبات الكلوروفلوروكربون بنسبة 50 في المئة. وتشعر اللجنة التنفيذية بالارتياح ازاء هذا الانجاز، وهي تأمل ان تركز الاهداف المحددة للمرحلة المقبلة من مشروع التعزيز المؤسسي، بما في ذلك التصديق على تعديلي مونتريال وبيجنغ ومواصلة تنفيذ الخطة الوطنية لادارة عملية التخلص النهائي من المواد المستنفدة للأوزون، نجاحا باهرا، وان تحقق حكومة بابوا غينيا الجديدة هدفها الرئيسي المتمثل في خفض استهلاكها من مركبات الكلوروفلوروكربون الى مستوى ادنى بكثير من الرقم المستهدف الذي حدده بروتوكول مونتريال لعام 2007 ونسبته 85 في المئة.

الفيليبين

10- استعرضت اللجنة التنفيذية التقرير الختامي المقدم مع طلب تجديد مشروع التعزيز المؤسسي للفيليبين. وتلاحظ اللجنة مع التقدير استمرار جهود حكومة الفيليبين لازالة استهلاك المواد المستنفدة للأوزون من خلال استراتيجياتها الوطنية التي تعالج الـCFC وبروميدالميثيل وعملها المستقل بشأن قوائم جرد الهالونات وادارة الهالونات، وكفاءتها التي قامت الادلة عليها في دفع وكالات حكومية متنوعة على وضع وتنسيق وتنفيذ سياسة المواد المستنفدة للأوزون ورصدها الجاري وتعزيز أنشطة رفع مستوى الوعي لدى الجمهور. وتلاحظ اللجنة

التففيذية بصفة خاصة النهج المتوازن الذي تطبقه حكومة الفيليبين في كبح الطلب مع تخفيض التوريد المشروع وغير المشروع للمواد المستنفدة للأوزون.

تونس

11- استعرضت اللجنة التنفيذية التقرير الختامي المقدم مع طلب تجديد مشروع التعزيز المؤسسي في تونس. وتلاحظ اللجنة مع التقدير جهود حكومة تونس لازالة استهلاك المواد المستنفدة للأوزون من خلال تحديث البرنامج القطري واعداد خطة ازالة وطنية للمواد المستنفدة للأوزون، سوف تتصدى لجميع الاستهلاك المتبقي من الـCFC والهالونات. وكذلك من خلال نجاحها التي قامت عليه البراهين في دفع وكالات حكومية مختلفة ودفع الصناعة واصحاب المصلحة الرئيسين إلى وضع وتنسيق وتنفيذ سياسة المواد المستنفدة للأوزون ؛ وكذلك من خلال رصدها الجاري وأنشطتها المبدولة لرفع مستوى الوعي لدى الجمهور. وتأمل اللجنة التنفيذية أن السنتين القادمتين سوف تشهدان نجاحا مستمرا وتمكنان تونس من التقدم نحو بلوغ هدفها المتمثل في ازالة استهلاك المواد المستنفدة للأوزون في حدود الجدول الزمني المفروض بموجب بروتوكول مونتريال.

المرفق الحادي عشر

اتفاق بين حكومة جمهورية الصين الشعبية واللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف من أجل الإزالة النهائية لتطبيقات عامل تصنيع المواد المستنفذة للأوزون (المرحلة الثانية)

1. يشكل هذا الاتفاق التفاهم بين حكومة الصين ("البلد") واللجنة التنفيذية بالنسبة للإزالة الكاملة للمواد المستنفذة للأوزون المنتجة والمستهلكة التي يجري مراقبة استعمالها والواردة في التذييل 1-ألف ("المواد" وتطبيقات عامل التصنيع") الذي تم التوصل إليه في وقت سابق لأول كانون الثاني/يناير 2010 امتثالاً بجدول البروتوكول الزمنية.
2. يوافق البلد على الإزالة الكاملة للمواد المستنفذة للأوزون، المنتجة والمستهلكة التي يجري مراقبة استعمالها، وفقاً لأهداف الإزالة السنوية المحددة في التذييل 2-ألف ("الأهداف والتمويل") بموجب هذا الاتفاق. يوافق البلد على أنه، بقبوله هذا الاتفاق وأداء اللجنة التنفيذية التزاماتها في التمويل التي جاء وصفها في الفقرة 3، لن يعود قادراً على طلب مزيد من التمويل أو الحصول على مزيد من التمويل من الصندوق المتعدد الأطراف بالنسبة لهذه المواد.
3. توافق اللجنة التنفيذية، من حيث المبدأ وشريطة التزام البلد بتعهداته المدرجة في هذا الاتفاق، على تقديم التمويل المحدد في الصف 7 من التذييل 2-ألف ("الأهداف والتمويل") إلى البلد. وستقدم اللجنة التنفيذية مبدئياً هذا التمويل خلال اجتماعات اللجنة التنفيذية المحددة في التذييل 3-ألف ("الجدول الزمني للموافقة على التمويل").
4. وعملاً بالفقرة 3 (ب) من المقرر 14/X للاجتماع الأطراف، يجب خفض كميات رابع كلوريد الكربون المستخدمة في تطبيقات التصنيع المدرجة في المقرر 8/17، جدول أ-مكرر للأعوام من 2006 إلى 2009 في السطر 6 من الجدول المدرج في التذييل 2-ألف إلى مستوى يمكن تحقيقه بشكل معقول مع انخفاض التكاليف ودون الإضرار غير اللازم بالبنية الأساسية .
5. وبالإضافة إلى الامتثال بحدود الانبعاثات الصادرة عن عامل التصنيع 1 وعامل التصنيع 2 والمدرجة في السطرين 3 و4 من الجدول الوارد في التذييل 2-ألف توافق الصين أيضاً على خفض مستويات الانبعاثات الصادرة عن أي من التطبيقات المؤكدة لعامل التصنيع والواردة في الجدول أ-مكرر من المقرر 8/17 والصادرة عن أي استخدام محتمل أن يطرأ من استخدامات عامل التصنيع التي يجب أن يتم خفضها إلى المستويات المشار إليها في السطر 6 من الجدول بموجب قرار من الأطراف.
6. تخفض الدولة الانبعاثات المتبقية من استخدامات عامل التصنيع في إنتاج البوليبروبيلين المكثور (CPP) وأسيئات الإيثيلين المكثور (CEVA)، وهي الأمور التي تمت مناقشتها في خطة قطاع رابع كلوريد الكربون المرحلة 2، إلى المستويات التي قد يتم الاتفاق عليها في المستقبل من جانب الأطراف دون طلب مساعدة إضافية من الصندوق المتعدد الأطراف ويتم العمل بالاتفاق دون الإخلال بقرار الأطراف المتعلق بالحد الأقصى لمستويات الانبعاثات المتبقية عن استخدامات عامل التصنيع بموجب الأطراف العاملة بمقتضى المادة الخامسة.
7. في حالة اكتشاف الصين -أثناء تنفيذ الخطة القطاعية رابع كلوريد الكربون المرحلة 2 أو في أي وقت لاحق- تطبيقات رابع كلوريد الكربون أو وجود أطنان من رابع كلوريد الكربون أو استخداماتها أو الاثنين معاً (بما في ذلك الفئات الجديدة في عامل التصنيع) بحيث لم يجر تغطيتها بشكل واضح في الخطة القطاعية إزالة

رابع كلوريد الكربون المرحلة الثانية، تتعهد الصين بإزالة هذه المواد بطريقة تتفق مع جدول الإزالة الوارد في هذا الاتفاق دون تحميل الصندوق المتعدد الأطراف أية تكاليف إضافية.

8. سيلتزم البلد بحدود إنتاج واستهلاك رابع كلوريد الكربون كما هو مبين في التذييل 2-ألف. وسيقبل أيضاً بتحقيق مستقل تجريه الوكالة المنفذة المعنية حول تنفيذ حدود الاستهلاك هذه، كما هو مبين في الفقرة 12 من هذا الاتفاق. توافق الصين أيضاً على التحقق من كميات رابع كلوريد الكربون المستخدمة في تطبيقات عامل التصنيع والواردة في الجدول المؤقت أ-مكرر التابع للمقرر 8/XVII والمستخدمة كمواد أولية في تصنيع الكيماويات غير المستفدة للأوزون باعتبار هذا الإجراء جزء من التقارير المرحلية السنوية مع استخدام إجراءات التحقق المعتمدة من اللجنة التنفيذية في الاجتماع الثامن والأربعين.

9. لن تعتمد اللجنة التنفيذية على توفير التمويل بمقتضى الجدول الزمني للموافقة على التمويل، إلا إذا نفذ البلد الشروط التالية في مهلة ثمانية أسابيع على الأقل قبل الاجتماع الملائم للجنة التنفيذية المحدد في الجدول الزمني للموافقة على التمويل:

- (أ) أن يكون البلد قد حقق الهدف بالنسبة للسنة الملائمة؛
- (ب) التحقق المستقل من جانب البلد بشأن تحقق الأهداف الموضحة في الصف 4 في الجدول الوارد في التذييل 2-ألف وأن يكون هذا التحقق قد تمّ وفقاً للوصف الوارد في الفقرة 12؛
- (ج) أن يكون البلد قد شرع جذرياً في اتخاذ كافة الخطوات المحددة في آخر برنامج تنفيذ سنوي؛
- (د) أن يكون البلد قد طلب وحصل على موافقة اللجنة التنفيذية من أجل برنامج تنفيذ سنوي على شكل تذييل 4-ألف ("شكل برامج التنفيذ السنوية") بالنسبة للسنة التي طلب التمويل من أجلها .

10. يضمن البلد أنه سيُجري رصداً دقيقاً لأنشطته بمقتضى هذا الاتفاق. سوف ترصد المؤسسات المحددة في التذييل 5-ألف ("مؤسسات الرصد والأدوار") وتبلغ عن ذلك الرصد وفقاً للأدوار والمسؤوليات المحددة في التذييل 5-ألف. وسيخضع هذا الرصد أيضاً لتحقيق مستقل على النحو المبين في الفقرة 12 .

11. مع أن التمويل قد حُدد على أساس تقدير احتياجات البلد لتنفيذ التزاماته بموجب هذا الاتفاق، وافقت اللجنة التنفيذية على أن البلد قد يكون لديه مرونة في إعادة تخصيص الأموال التي تمت الموافقة عليها، أو جزء منها، حسب الظروف التي تطرأ لتحقيق الأهداف المذكورة في هذا الاتفاق. تم تصنيف عمليات إعادة تخصيص على أنها تغييرات شديدة يجب توثيقها مسبقاً في برنامج التنفيذ السنوي التالي وإقرارها من قبل اللجنة التنفيذية كما ورد في الفقرة الفرعية 7 (د). قد ترد عمليات إعادة تخصيص غير المصنفة كتغييرات شديدة في برنامج التنفيذ السنوي التالي، بموجب التنفيذ في ذلك الوقت، ويتم الإبلاغ عنها في التقرير الخاص بتنفيذ البرنامج السنوي المقدم إلى اللجنة التنفيذية.

12. يوافق البلد على الاضطلاع بكامل المسؤولية في إدارة وتنفيذ هذا الاتفاق وكافة الأنشطة التي يقوم بها هذا البلد أو التي تتم نيابة عنه، من أجل تحقيق الالتزامات المقررة بمقتضى هذا الاتفاق. وقد وافق البنك الدولي على أن يكون الوكالة المنفذة الرئيسية ("الوكالة المنفذة الرئيسية") بالنسبة لأنشطة البلد بمقتضى هذا الاتفاق. وستكون الوكالة المنفذة الرئيسية مسؤولة عن تنفيذ الأنشطة المدرجة في التذييل 6-ألف، بما في ذلك و ليس حصراً، التحقق المستقل. ويوافق البلد أيضاً على عمليات تقييم دورية تجري في إطار برامج عمل الرصد والتقييم

للسندوق المتعدد الأطراف. وتوافق اللجنة التنفيذية، من حيث المبدأ، على تزويد الوكالة المنفذة الرئيسية بالرسوم المحددة في الصف 8 من التذييل 2-ألف .

13. إذا تعدى البلد، لأي سبب من الأسباب، حدود إنتاج واستهلاك رابع كلوريد الكربون الموضحة في التذييل 2-ألف أو إذا لم يمثل بهذا الاتفاق بأي شكل آخر، يوافق البلد عندئذ على أنه لن يحق له الحصول على التمويل وفقاً للجدول الزمني للموافقة على التمويل. وحسب ما تراه اللجنة التنفيذية مناسباً، يُعاد إحلال التمويل وفقاً لجدول زمني مراجع للموافقة على التمويل، تحدده اللجنة التنفيذية، بعدما يكون البلد قد أثبت أنه حقق كافة الالتزامات التي كانت مستحقة في وقت سابق لتسلم الدفعة التالية من التمويل في إطار الجدول الزمني للموافقة على التمويل. ويوافق البلد على أن باستطاعة اللجنة التنفيذية أن تخفض قيمة التمويل بمقدار المبالغ المحددة في التذييل 7-ألف بالنسبة لكل طن من قدرات استنفاد الأوزون من الكميات التي تتجاوز الحد الأقصى المسموح به في إنتاج واستهلاك رابع كلوريد الكربون (التذييل 2-ألف) في السنة الواحدة.

14. لن يجري تعديل مكونات هذا الاتفاق الخاصة بالتمويل على أساس أي قرار مستقبلي للجنة التنفيذية بما قد ينعكس على تمويل أي مشروع آخر من مشروعات قطاع المواد المستنفدة للأوزون أو أي أنشطة أخرى ذات صلة بالبلد .

15. سيمتثل البلد لأي طلب معقول من جانب اللجنة التنفيذية والوكالة المنفذة الرئيسية بهدف تسهيل تنفيذ هذا الاتفاق. وبوجه الخصوص، سيمكّن الوكالة المنفذة الرئيسية من الاطلاع على المعلومات الضرورية للتحقق من الامتثال بهذا الاتفاق .

16. تجري كافة الاتفاقيات المبيّنة في هذا الاتفاق فقط في سياق بروتوكول مونتريال وكما هو محدد في هذا الاتفاق . وكافة التعبيرات المستعملة في هذا الاتفاق تحمل المعنى المنسوب إليها في البروتوكول، إلا إذا عرّفت بطريقة مختلفة في هذا النصّ.

التذييل 1-ألف: المواد و تطبيقات عامل التصنيع

1. المواد المستنفدة للأوزون المقرر إزالتها بموجب الاتفاق هي المواد التي يتم إنتاجها واستهلاكها من رابع كلوريد الكربون (مرفق ب، مجموعة 2) في التطبيقات التالية لعامل تصنيع رابع كلوريد الكربون (راجع مقرر 6/XV الصادر عن الاجتماع الخامس عشر للأطراف (UNEP/OzL.Pro.15/9)).

الرقم	تطبيقات عامل التصنيع	المادة
19	إنتاج Cyclodime	رابع كلوريد الكربون
20	إنتاج chlorinated polypropene	رابع كلوريد الكربون
21	إنتاج chlorinated EVA	رابع كلوريد الكربون
22	إنتاج مشتقات methyl isocyanate	رابع كلوريد الكربون
23	إنتاج 3-phenoxy bezaldehyde	رابع كلوريد الكربون
24	إنتاج 2-chloro-5-methylpyridine	رابع كلوريد الكربون
25	إنتاج Imidacloprid	رابع كلوريد الكربون
26	إنتاج Buprofenzin	رابع كلوريد الكربون
27	إنتاج Oxadiazon	رابع كلوريد الكربون
28	إنتاج Chlordized N-methylaniline	رابع كلوريد الكربون
29	إنتاج Mefenacet	رابع كلوريد الكربون
30	إنتاج 1,3-dichlorobenzothiazole	رابع كلوريد الكربون

التذييل 2-ألف: الأهداف والتمويل

وحدة القياس: طن من قدرات استنفاد الأوزون

2010	2009	2008	2007	2006	خط الأساس (2003)	
4 471	7 386	7 386	7 386	*7 386	29 367	1- الحد الأقصى المسموح به في إنتاج رابع كلوريد الكربون بغرض الاستهلاك بموجب خطة الإدارة
0	8 383	8 383	8 383	8 383	55 891	2- الحد الأقصى المسموح به في استهلاك رابع كلوريد الكربون بموجب تدابير المراقبة التابعة لبروتوكول مونتريال
220	493	493	493	493	5 049	3- الحد الأقصى المسموح به في استهلاك رابع كلوريد الكربون في المرحلة 1
994 ¹	6 945	6 945	6 945	**6 945	5 411	4- الحد الأقصى المسموح به في استهلاك رابع كلوريد الكربون في المرحلة 2
-	945	945	945	945	3 300	5- الاستهلاك غير المحدد لـ رابع كلوريد الكربون
****0	14 300	14 300	14 300	14 300	لا يوجد	6- الحد الأقصى المسموح به من كميات رابع كلوريد الكربون المستخدمة في تطبيقات عامل التصنيع الواردة في الجدول المؤقت أ-مكرر التابع للمقرر 8/XVII والمستخدم في تطبيقات عامل التصنيع المحتملة في المستقبل بالطريقة التي تحددها الصين في تقارير التحقق السنوية التي ترفعها***

الملاحظة 1: الانبعاثات المعبر عنها هنا مقبولة من جانب الأطراف باعتبارها مؤهلة، بموجب المقرر 14/X

* يضم الإنتاج المسموح به من CTC بغرض الاستهلاك كميات الإنتاج الإضافية البالغة 10% من خط الأساس المسموح به للحاجات المنزلية الأساسية في الفترة من عام 2005 إلى 2009 و15% من 2010.

** سوف يجري البنك التحقق من استهلاك الشركات والتطبيقات التي تتدرج تحت خطة قطاع عامل التصنيع 2 (صف 4). سيضم التحقق السنوي الاختيار العشوائي لـ(30%) على الأقل من جميع المشاريع التي تمثل (30%) على الأقل من استهلاك عامل التصنيع 2

*** تخضع هذه الأرقام إلى التحقق في اجتماع اللجنة التنفيذية الخمسين. سوف يتم مراجعة الأرقام الخاصة باستخدام CTC للأعوام 2007، 2008، 2009 من جانب اللجنة التنفيذية كما قد يتم تعديلها. سوف تجري الصين التحقق من كمية CTC السنوية المستخدمة في هذه التطبيقات بما يتماشى مع الإجراءات المقررة في استخدامات المواد الأولية من CTC والمعتمدة من اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثامن والأربعين.

**** سوف يتم خفض كمية CTC إلى الصفر أو إلى أي مستوى منخفض من الانبعاثات يتم الاتفاق عليه من جانب الأطراف في الأول من يناير لعام 2010.

الإجمالي	التمويل المقدم من الصندوق المتعدد الأطراف (ألف دولار أمريكي)				
46 500	1 500	10 000	10 000	25 000	7- التمويل المقدم من الصندوق المتعدد الأطراف في المرحلة 2
3 487 5	112 5	750	750	1 875	8- النفقات الخاصة بدعم الوكالة في المرحلة 2

التذييل 3 - ألف : الجدول الزمني للموافقة على التمويل (ألف دولار أمريكي)

1- سوف يُنظر في التمويل، باستثناء التسديدات، في عام 2006 للموافقة عليه في الاجتماع الثاني من السنة لخطّة التنفيذ السنوية. يتم عرض مستوى التمويل المتفق عليه لكل عام في الصف 7 في التذييل 2-ألف.

التذييل 4 - ألف: شكل برامج التنفيذ السنوية

1- تتفق خطة العمل لعام 2006 لخطة قطاع رابع كلوريد الكربون / عامل التصنيع (المرحلة 2) المقدمة مع خطة قطاع عامل التصنيع 2 مع الشكل المتفق عليه للبرامج السنوية. سوف يتم استخدام هذا الشكل في برامج التنفيذ السنوية للأعوام القادمة

التذييل 5-ألف: مؤسسات المراقبة والأدوار

1- ان موظف إدارة المشروعات للادارة الحكومية لحماية البيئة هو المسؤول عن مراقبة تنفيذ الخطة القطاعية لعامل التصنيع 2 وعن إصدار التقارير للبنك الدولي. و تكون لموظف إدارة المشروعات مسؤولية مراقبة تنفيذ التدابير السياسية وأنشطة المساعدة الفنية ورفع التقارير المرحلية الربع سنوية إلى البنك.

2- سوف تساعد الوكالة المنفذة الوطنية موظف إدارة المشروعات في إدارة تنفيذ الخطة القطاعية لعامل التصنيع 2 وسوف تقدم تقارير ربع سنوية لموظف إدارة المشروعات.

3- سوف يتم رفع التقارير عن وضع تنفيذ الخطة القطاعية لعامل التصنيع 2 إلى اللجنة التنفيذية بمجرد مرور عام واحد على برامج التنفيذ السنوية.

4- سوف يشرف البنك على تنفيذ برامج التنفيذ السنوية كما سيتاح له الدخول إلى جميع الأنشطة الجارية والمنتھية بما في ذلك إجراء الزيارات العشوائية إلى مشاريع عامل التصنيع والجهات المنتجة لرابع كلوريد الكربون بموجب الخطة القطاعية لعامل التصنيع 2.

التذييل 6 - ألف : دور الوكالة المنفذة الرئيسية

ستكون الوكالة المنفذة الرئيسية مسؤولة عن مجموعة من الأنشطة المحددة في وثيقة المشروع على النحو التالي:

أ- ضمان التحقق من الأداء والتحقق المالي وفقاً لهذا الاتفاق وإجراءاتها ومتطلباتها الداخلية الخاصة كما هو مبين في خطة الإزالة الخاصة بالبلد؛

- ب- توفير التحقق للجنة التنفيذية من أن الأهداف قد نُقِدت وأن الأنشطة السنوية الملحقة بها قد أكملت كما هو مبين في برنامج التنفيذ السنوي؛
- ج- مساعدة البلد على إعداد برنامج التنفيذ السنوي؛
- د- التثبت من أن إنجازات برامج التنفيذ السنوية السابقة منعكسة في برامج التنفيذ السنوية المستقبلية؛
- هـ- التبليغ عن تنفيذ برنامج التنفيذ السنوي للسنة السابقة وتحضير لبرنامج التنفيذ السنوي للسنة الجارية لتقديمه للجنة التنفيذية؛
- و- التأكد من أن المراجعات التقنية التي اعتمدها الوكالة المنفذة الرئيسية تُنقذ على يد خبراء تقنيين مستقلين أكفاء؛
- ز- القيام بمهام المراقبة المطلوبة؛
- ح- ضمان وجود آلية تشغيلية لإتاحة تنفيذ فعال وشفاف لبرنامج التنفيذ السنوي ، ولتبليغ دقيق للبيانات؛
- ط- إجراء التحقق من جانب اللجنة التنفيذية من أن استهلاك المواد قد أُزيل وفقاً للأهداف؛
- ي- ضمان تقديم المصروفات للبلد في حينه وبطريقة فعالة؛
- ك- توفير المساعدة بفضّل السياسة والإدارة والدعم التقني عندما تقتضي الحاجة.

التذييل 7- ألف: تخفيضات في التمويل بسبب الفشل في الامتثال

1. بمقتضى الفقرة 9 من الاتفاق، يمكن تخفيض التمويل المقدم بمقدار 1 000 دولار أمريكي عن كل طن من تخفيضات الإنتاج والاستهلاك الذي لم يتحقق خلال السنة.

المرفق الثاني عشر

اتفاق بين حكومة كمنولث دومينيكا واللجنة التنفيذية للسندوق المتعدّد الأطراف من أجل خطة إدارة الإزالة النهائية

1. يشكل هذا الاتفاق التفاهم بين حكومة كمنولث دومينيكا ("البلد") واللجنة التنفيذية بالنسبة للإزالة الكاملة للاستعمال المراقب للموادّ المستنفدة للأوزون الواردة في التذييل 1-ألف ("الموادّ") في وقت سابق لأول كانون الثاني/يناير 2010 امتثالاً بجداول البروتوكول الزمنية .

2. يوافق البلد على الوفاء بحدود الاستهلاك السنوي للمواد في المرفق ألف (المجموعة الأولى) لبروتوكول مونتريال كما هي مدرجة في الصف 2 من التذييل 2-ألف ("الأهداف والتمويل") وفي هذا الاتفاق. ويوافق البلد على أنه ، بقبوله هذا الاتفاق وأداء اللجنة التنفيذية التزاماتها في التمويل التي وُصفت في الفقرة 3 ، لن يعود قادراً على طلب مزيد من التمويل أو الحصول على مزيد من التمويل من الصندوق المتعدّد الأطراف بالنسبة للموادّ ، كما هو مبين في وثيقة خطة إدارة الإزالة النهائية.

3. إن اللجنة التنفيذية توافق للبلد، من حيث المبدأ، شريطة التزام البلد بتعهداته المدرجة في هذا الاتفاق، على تقديم التمويل المحدّد في الصف 5 من التذييل 2-ألف ("التمويل") . وستقدّم اللجنة التنفيذية مبدئياً هذا التمويل خلال اجتماعات اللجنة التنفيذية المحدّدة في التذييل 3-ألف ("الجدول الزمني للموافقة على التمويل").

4. سيلتزم البلد بحدود الاستهلاك لكلّ مادة كما هو مبين في التذييل 2-ألف . وسيقبل أيضاً بتحقيق مستقلّ تجريه الوكالة المنفذة المناسبة حول تنفيذ حدود الاستهلاك هذه ، كما هو مبين في الفقرة 9 من هذا الاتفاق .

5. لن تعتمد اللجنة التنفيذية على توفير التمويل بمقتضى الجدول الزمني للموافقة على التمويل ، إلا إذا نفذ البلد الشروط التالية في مهلة 30 يوماً على الأقل قبل اجتماع اللجنة التنفيذية الملائم المحدّد في الجدول الزمني للموافقة على التمويل:

- (أ) أن يكون البلد قد حقق الهدف بالنسبة للسنة الملائمة ؛
- (ب) أن يتم تحقّق مستقلّ حول إنجاز هذه الأهداف اذا طلبته اللجنة التنفيذية وفقاً للفقرة دال من المقرر 54/45؛
- (ج) أن يكون البلد قد أكمل جذرياً كافة الخطوات المحدّدة في آخر برنامج تنفيذ سنوي؛ و
- (د) أن يكون البلد قد طلب وحصل على موافقة اللجنة التنفيذية من أجل برنامج تنفيذ سنوي على نسق التذييل 4-ألف ("برامج التنفيذ السنوية") بالنسبة للسنة التي طلب التمويل من أجلها .

6. يضمن البلد أنه سيُجري رصدًا دقيقًا لأنشطته بمقتضى هذا الاتفاق . والمؤسسات المحددة في التذييل 5-ألف ("الرصد") سوف ترصد وتبلغ عن ذلك الرصد وفقاً للأدوار والمسؤوليات المحددة في التذييل 5-ألف . وسيخضع هذا الرصد أيضاً لتحقيق مستقلّ على النحو المبين في الفقرة 9 .

7. مع أن التمويل قد حُدد على أساس تقدير احتياجات البلد لتنفيذ التزاماته بموجب هذه الاتفاقية، وافقت اللجنة التنفيذية على أن البلد قد يكون لديه مرونة في إعادة تخصيص الأموال التي تمت الموافقة عليها، أو جزء منها، حسب الظروف التي تطرأ لتحقيق الأهداف المذكورة في هذه الاتفاقية. تم تصنيف عمليات إعادة التخصيص على أنها تغييرات شديدة يجب توثيقها مسبقاً في برنامج التنفيذ السنوي التالي وإقراره من قبل اللجنة التنفيذية كما ورد في الفقرة الفرعية 5 (د). قد ترد عمليات إعادة التخصيص غير المصنفة كتغييرات شديدة في برنامج التنفيذ السنوي التالي، بموجب التنفيذ في ذلك الوقت، والإبلاغ عنها إلى اللجنة التنفيذية في التقرير الخاص بتنفيذ البرنامج السنوي.

8. سوف يوجّه اهتمام خاصّ إلى تطبيق الأنشطة في القطاع الفرعي لخدمة التبريد ، وبنوع خاص :

(أ) يمكن أن يلجأ البلد إلى المرونة المتوافرة بمقتضى هذا الاتفاق لمعالجة الاحتياجات المعينة التي قد تتجم خلال تنفيذ المشروع ؛

(ب) سيجري تنفيذ برنامج المساعدة التقنية على مراحل ، بحيث يتمّ تحويل الموارد إلى أنشطة أخرى ، كالتدريب الإضافي أو توفير أدوات الخدمة في حالات عدم تحقيق النتائج المقترحة ، وسيُرصد عن كثب وفقاً للتذييل 5-ألف من هذا الاتفاق .

9. يوافق البلد على الاضطلاع بكامل المسؤولية من أجل إدارة وتنفيذ هذا الاتفاق وكافة الأنشطة التي يقوم بها أو التي تقام نيابة عنه ، من أجل تحقيق الالتزامات بمقتضى هذا الاتفاق . وقد وافقت يونيب ("الوكالة المنفذة الرئيسية") أن تكون الوكالة المنفذة الرئيسية ، ووافقت يوننديبي ("الوكالة المنفذة المتعاونة") على أن تكون الوكالة المنفذة المتعاونة بقيادة الوكالة المنفذة الرئيسية بالنسبة لأنشطة البلد بمقتضى هذا الاتفاق . وستكون الوكالة المنفذة الرئيسية مسؤولة عن القيام بالأنشطة المدرجة في التذييل 6-ألف ، بما في ذلك ، ولكن ليس حصراً ، التحقق المستقلّ . ويوافق البلد أيضاً على عمليات تقييم دورية تجري في إطار برامج عمل الرصد والتقييم للصندوق المتعدد الأطراف . وستكون الوكالة المنفذة المتعاونة مسؤولة عن القيام بالأنشطة المدرجة في التذييل 6-باء . وتوافق اللجنة التنفيذية من حيث المبدأ ، على تزويد الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة بالرسوم المحددة في الصقّين 9 و 10 من التذييل 2-ألف .

10. إذا فشل البلد ، لسبب من الأسباب ، في تحقيق الأهداف من أجل إزالة الموادّ المحددة في المرفق الف (المجموعة الأولى) لبروتوكول مونتريال ، أو إذا لم يمتثل بطريقة أخرى بهذه الاتفاقية ، يوافق البلد عندئذ على أنه لن يحقّ له الحصول على التمويل وفقاً للجدول الزمني للموافقة على التمويل . وحسب ما تراه اللجنة التنفيذية مناسباً ، يُعاد إحلال التمويل وفقاً لجدول زمني مراجع للموافقة على التمويل ، تحدّده اللجنة التنفيذية ، بعدما يكون البلد قد أثبت أنه حقق كافة الالتزامات التي كانت مستحقة في وقت سابق لتسليم الدفعة التالية من التمويل في إطار الجدول الزمني للموافقة على التمويل . ويوافق البلد على أن

باستطاعة اللجنة التنفيذية أن تخفض قيمة التمويل بمقدار المبالغ المحددة في التذييل 7-ألف بالنسبة لكل طن ODP من تخفيضات الاستهلاك لم يُنقذ في أي سنة واحدة .

11. لن يجري تعديل مكونات هذا الاتفاق على أساس أي قرار مستقبلي للجنة التنفيذية قد ينعكس على تمويل أي مشروعات من قطاع الاستهلاك أو أي أنشطة أخرى ذات صلة بالبلد .

12. سيمتثل البلد بأي طلب معقول من جانب اللجنة التنفيذية والوكالة المنفذة الرئيسية بهدف تسهيل تنفيذ هذا الاتفاق. وسيمنح الوكالة المنفذة الرئيسية من الاطلاع على المعلومات الضرورية للتحقق من الامتثال بهذا الاتفاق.

13. إن كافة الاتفاقيات المبينة في هذا الاتفاق تجري فقط في سياق بروتوكول مونتريال وكما هو محدد في هذا الاتفاق. وكافة التعابير المستعملة في هذا الاتفاق لها المعنى المنسوب إليها في البروتوكول، إلا إذا عُرِّفت بطريقة مختلفة في هذا النص.

تذييلات

التذييل 1 - ألف : المواد

المرفق ألف	المجموعة الأولى	CFC-115 ، CFC-12 ، CFC-11
------------	-----------------	---------------------------

التذييل 2 - ألف : الأهداف والتمويل

المجموع	2010	2009	2008	2007	2006	
	0	0,222	0,222	0,222	0,740	1. حدود بروتوكول مونتريال للاستهلاك من مواد المرفق ألف المجموعة الأولى (طن ODP)
	0	0,222	0,222	0,222	0,740	2. الحد الأعظم لمجموع الاستهلاك المسموح به من مواد المرفق ألف المجموعة الأولى (طن ODP)
114 000	0	13 000	21 000	45 000	35 000	3. التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة الرئيسية (اليونيب) (دولار أمريكي)
103 000	0	6 000	12 000	45 000	40 000	4. التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة المتعاونة (النونديبي) (دولار أمريكي)
217 000	0	19 000	33 000	90 000	75 000	5. مجموع التمويل المتفق عليه (دولار أمريكي)
14 820	0	1 690	2 730	5 850	4 550	6. تكاليف المساندة للوكالة المنفذة الرئيسية (اليونيب) (دولار أمريكي)
9 270	0	540	1 080	4 050	3 600	7. تكاليف المساندة للوكالة المنفذة المتعاونة (اليونديبي) (دولار أمريكي)
24 090	0	2 230	3 810	9 900	8 150	8. مجموع تكاليف مساندة الوكالة (دولار أمريكي)
241 090	0	21 230	36 810	99 900	83 150	9. مجموع التكاليف المتفق عليها (دولار أمريكي)

التذييل 3 - ألف : الجدول الزمني للموافقة على التمويل

1. سوف يُنظر في التمويل ، غير التسديدات ، في عام 2006 ، للموافقة عليه في أول اجتماع من السنة لبرنامج التنفيذ السنوي .

التذييل 4 - ألف : شكل برنامج التنفيذ السنوي

1. بيانات

_____	البلد
_____	سنة الخطة
_____	عدد السنوات المتممة
_____	عدد السنوات الباقية في إطار الخطة
_____	استهلاك المواد المستفدة للأوزون المستهدف للسنة السابقة
_____	استهلاك المواد المستفدة للأوزون المستهدف لسنة الخطة
_____	مستوى التمويل المطلوب
_____	الوكالة المنفذة الرئيسية
_____	الوكالة (الوكالات) المنفذة المتعاونة

2. الأهداف

المؤشرات	السنة السابقة	سنة الخطة	التخفيض
توريدات المواد المستفدة للأوزون			
الطلب على المواد المستفدة للأوزون			
خزن احتياطي			
المجموع (2)			

3. الخطوة العملية من جانب الصناعة

القطاع	الاستهلاك السنة السابقة (1)	الاستهلاك سنة الخطة (2)	التخفيض ضمن سنة الخطة (1)-(2)	عدد المشروعات المتممة	عدد أنشطة الخدمة الملحقة بها	إزالة المواد المستفدة للأوزون (طن ODP)
تصنيع						
المجموع						
خدمة						
تبريد						
المجموع						
المجموع العام						

4. المساعدة التقنية

_____	النشاط المقترح :
_____	الهدف :
_____	مجموعة الهدف :
_____	الوقع :

5. الخطوة العملية من جانب الحكومة

الجدول الزمني للتنفيذ	السياسة العامّة/ النشاط المخطط لهما
	نوع رقابة السياسة العامة على واردات الموادّ المستنفدة للأوزون : الخدمة ، الخ.
	توعية عامة
	غير ذلك

6. الميزانية السنوية

النشاط	الإنفاقات المخطط لها (دولار أمريكي)
المجموع	

7. الرسوم الإدارية

التذييل 5 - ألف : مؤسّسات الرصد والأدوار

1. سيجري التنسيق لكافة أنشطة الرصد وإدارتها بواسطة مشروع "وحدة الرصد والإدارة" ، المدرج ضمن خطة إدارة الإزالة النهائية .

2. سيكون لوكالة التنفيذ الرئيسية دور بارز في ترتيبات الرصد بحكم تكليفها برصد واردات الموادّ المستنفدة لطبقة الأوزون ، التي سوف تُستعمل سجلاتها كمرجع لإعادة التدقيق في كافة برامج الرصد لمختلف المشروعات ضمن خطة إدارة الإزالة النهائية . وهذه المنظمة ، مع الوكالة المنفذة المتعاونة ، سنتكفل أيضاً بمهمّة دقيقة هي رصد واردات وصادرات الموادّ المستنفدة للأوزون بطريقة غير قانونية ، وأن تجري المشورة مع الوكالات الوطنية المناسبة بواسطة مكتب الأوزون الوطني .

التحقق والتبليغ

3. تحت هذا المكوّن ثمة فئتان مستقلتان من التحقق على النحو التالي :

- (أ) بمقتضى المقرر 54/45، تحتفظ اللجنة التنفيذية بحق التحقق المستقلّ إذا وقع اختيار اللجنة التنفيذية على كمنولت دومينيكا للتدقيق ذي العلاقة ؛
- (ب) التحقق من أجل الرصد وبالتوافق مع خطة إدارة الإزالة النهائية وأهداف برنامج التنفيذ السنوي لخطة إدارة الإزالة النهائية . وسوف يجري التحقق من حصيلة العناصر المختلفة الخاصة بخطة إدارة الإزالة النهائية وبأنشطة الرصد ، بطريقة مستقلة بواسطة منظمة خارجية . وستعيّن الحكومة والوكالة الرئيسية والمنظمة المستقلة معاً إجراءات التحقق .

مؤسّسة من أجل إجراء التحقق

4. اعتماداً على المناقشة مع الوكالة المنفذة الرئيسية سوف تختار حكومة كمنولت دومينيكا المنظمة المستقلة (تدقيق) لإجراء التحقق من نتائج خطة إدارة الإزالة النهائية وبرنامج الرصد وفقاً للفقرة 5 (ب) أعلاه.

تواتر التحقق والتبليغ

5. سيتم تقديم تقارير الرصد والتحقيق فيها كل سنة ، في وقت سابق للاجتماع الأول للجنة التنفيذية. وستبرز هذه التقارير المعلومات الإلكترونية من أجل تقارير التنفيذ السنوية التي تطالب بها اللجنة التنفيذية

التذييل 6 – ألف : دور الوكالة المنفذة الرئيسية

1. ستكون الوكالة المنفذة الرئيسية مسؤولة عن تشكيلة أنشطة محدّدة في وثيقة المشروع على النحو التالي :

- (أ) ضمان تحقق أداء وتحقيق مالي وفقاً لهذا الاتفاق ولإجراءاته ومتطلباته الداخلية الخاصة كما هو مبين في خطة الإزالة للبلد ؛
- (ب) مساعدة البلد على إعداد برنامج التنفيذ السنوي ؛
- (ج) توفير تحقق للجنة التنفيذية من أن الأهداف قد تحققت وأن الأنشطة السنوية الملحق بها قد أكملت كما هو مبين في برنامج التنفيذ السنوي وفقاً للفقرة دال من المقرر 54/45 ومن أجل هذا الالتزام سوف تقدّم اللجنة التنفيذية تمويلاً منفصلاً للوكالة الرئيسية ؛
- (هـ) مساعدة البلد على تحضير برنامج التنفيذ السنوي ؛
- (و) التنبّث من أن إنجازات برامج التنفيذ السنوية السابقة منعكسة في برامج التنفيذ السنوية المستقبلية ؛

- (ز) التبليغ عن تنفيذ برنامج التنفيذ السنوي للسنة السابقة والتحضير لبرنامج التنفيذ السنوي لسنة التقديم، للتقديم للجنة التنفيذية ، بدءاً مع برنامج التنفيذ السنوي لعام 2007 ، المشترك مع التقرير عن برنامج التنفيذ السنوي لعام 2006؛
- (ح) التأكد من أن المراجعات التقنية التي اعتمدها الوكالة المنفذة الرئيسية تُنقذ على يد خبراء تقنيين مستقلين مناسبين ؛
- (ط) القيام بمهام المراقبة المطلوبة ؛
- (ي) ضمان وجود آلية تشغيلية لإتاحة تنفيذ فاعل وشفاف لبرنامج التنفيذ السنوي ، ولتبليغ دقيق للبيانات؛
- (ك) التحقق من أجل اللجنة التنفيذية من أن استهلاك المواد قد أُزيل وفقاً للأهداف ؛
- (ل) تنسيق أنشطة الوكالات المنفذة المنسقة ؛
- (م) ضمان تقديم الصروفات للبلد اعتماداً على استعمال المؤشرات ؛ و
- (ن) توفير المساعدة مع دعم للسياسة العامة والإدارة والدعم التقني عند الاقتضاء.

التذييل 6 - باء : دور الوكالة المنفذة المتعاونة

1. سنقوم الوكالة المنفذة المتعاونة :

- (أ) بتقديم المساعدة من أجل وضع سياسة عامة ، عند الاقتضاء ؛
- (ب) بمساعدة حكومة كمنولث دومينيكا على تنفيذ وتحقق الأنشطة الممولة من جانب اليوئنديبي و
- (ج) بتقديم التقارير إلى الوكالة المنفذة الرئيسية حول هذه الأنشطة ، لإدخالها في التقارير المجمعّة .

التذييل 7- ألف : تخفيضات في التمويل بسبب عدم الامتثال

1. بمقتضى الفقرة 10 من الاتفاق ، يمكن تخفيض التمويل المقدم بنسبة 15 000 دولار أمريكي عن كل طن من تخفيضات الاستهلاك لم يُحقق خلال السنة.

المرفق الثالث عشر

اتفاق بين حكومة سانت كيتس ونيفيس واللجنة التنفيذية للسندوق المتعدّد الأطراف من أجل خطة إدارة الإزالة النهائية

1. يشكل هذا الاتفاق التفاهم بين حكومة سانت كيتس ونيفيس ("البلد") واللجنة التنفيذية بالنسبة للإزالة الكاملة للاستعمال المراقب للموادّ المستنفدة للأوزون الواردة في التذييل 1-ألف ("الموادّ") في وقت سابق لأول كانون الثاني/يناير 2010 امتثالاً بجدول البروتوكول الزمنية .

2. يوافق البلد على الوفاء بحدود الاستهلاك السنوي لمواد المرفق ألف (المجموعة الأولى) لبروتوكول مونتريال كما هي محددة في الصف 2 من التذييل 2-ألف ("الأهداف والتمويل") وفي هذا الاتفاق . ويوافق البلد على أنه ، بقبوله هذا الاتفاق وأداء اللجنة التنفيذية التزاماتها في التمويل التي وُصفت في الفقرة 3 ، لن يعود قادراً على طلب مزيد من التمويل أو الحصول على مزيد من التمويل من الصندوق المتعدّد الأطراف بالنسبة للموادّ ، كما هو مبين في وثيقة خطة إدارة الإزالة النهائية .

3. إن اللجنة التنفيذية توافق للبلد ، من حيث المبدأ ، شريطة التزام البلد بتعهداته المدرجة في هذا الاتفاق ، على تقديم التمويل المحدّد في الصف 5 من التذييل 2-ألف ("التمويل") . وستقدّم اللجنة التنفيذية مبدئياً هذا التمويل خلال اجتماعات اللجنة التنفيذية المحدّدة في التذييل 3-ألف ("الجدول الزمني للموافقة على التمويل") .

4. سيلتزم البلد بحدود الاستهلاك لكلّ مادة كما هو مبين في التذييل 2-ألف . وسيقبل أيضاً بتحقيق مستقلّ تجريه الوكالة المنفذة المناسبة حول تنفيذ حدود الاستهلاك هذه ، كما هو مبين في الفقرة 9 من هذا الاتفاق .

5. لن تعتمد اللجنة التنفيذية على توفير التمويل بمقتضى الجدول الزمني للموافقة على التمويل ، إلا إذا نفذ البلد الشروط التالية في مهلة 30 يوماً على الأقل قبل اجتماع اللجنة التنفيذية الملائم المحدّد في الجدول الزمني للموافقة على التمويل :

- (أ) أن يكون البلد قد حقق الهدف بالنسبة للسنة الملائمة ؛
- (ب) أن يتم تحقّق مستقلّ حول إنجاز هذه الأهداف اذا طلبته اللجنة التنفيذية وفقاً للفقرة دال من المقرر 54/45؛
- (ج) أن يكون البلد قد أكمل جذرياً كافة الخطوات المحدّدة في آخر برنامج تنفيذ سنوي ؛ و
- (د) أن يكون البلد قد طلب وحصل على موافقة اللجنة التنفيذية من أجل برنامج تنفيذ سنوي على نسق التذييل 4-ألف ("برامج التنفيذ السنوية") بالنسبة للسنة التي طلب التمويل من أجلها .

6. يضمن البلد أنه سيجري رصدًا دقيقًا لأنشطته بمقتضى هذا الاتفاق . والمؤسسات المحددة في التذييل 5-ألف ("الرصد") سوف ترصد وتبلغ عن ذلك الرصد وفقاً للأدوار والمسؤوليات المحددة في التذييل 5-ألف . وسيخضع هذا الرصد أيضاً لتحقيق مستقلّ على النحو المبين في الفقرة 9 .

7. مع أن التمويل قد حُدد على أساس تقدير احتياجات البلد لتنفيذ التزاماته بموجب هذه الاتفاقية، وافقت اللجنة التنفيذية على أن البلد قد يكون لديه مرونة في إعادة تخصيص الأموال التي تمت الموافقة عليها، أو جزء منها، حسب الظروف التي تطرأ لتحقيق الأهداف المذكورة في هذه الاتفاقية. تم تصنيف عمليات إعادة التخصيص على أنها تغييرات شديدة يجب توثيقها مسبقاً في برنامج التنفيذ السنوي التالي وإقراره من قبل اللجنة التنفيذية كما ورد في الفقرة الفرعية 5 (د). قد ترد عمليات إعادة التخصيص غير المصنفة كتغييرات شديدة في برنامج التنفيذ السنوي التالي، بموجب التنفيذ في ذلك الوقت، والإبلاغ عنها إلى اللجنة التنفيذية في التقرير الخاص بتنفيذ البرنامج السنوي.

8. سوف يوجّه اهتمام خاصّ إلى تطبيق الأنشطة في القطاع الفرعي لخدمة التبريد ، وبنوع خاص :

(أ) يمكن أن يلجأ البلد إلى المرونة المتوافرة بمقتضى هذا الاتفاق لمعالجة الاحتياجات المعينة التي قد تتجم خلال تنفيذ المشروع ؛

(ب) سيجري تنفيذ برنامج المساعدة التقنية على مراحل ، بحيث يتمّ تحويل الموارد إلى أنشطة أخرى ، كالتدريب الإضافي أو توفير أدوات الخدمة في حالات عدم تحقيق النتائج المقترحة ، وسيُرصد عن كثب وفقاً للتذييل 5-ألف من هذا الاتفاق .

9. يوافق البلد على الاضطلاع بكامل المسؤولية من أجل إدارة وتنفيذ هذا الاتفاق وكافة الأنشطة التي يقوم بها أو التي تقام نيابة عنه ، من أجل تحقيق الالتزامات بمقتضى هذا الاتفاق . وقد وافقت يونيب ("الوكالة المنفذة الرئيسية") أن تكون الوكالة المنفذة الرئيسية ، ووافقت يونيديبي ("الوكالة المنفذة المتعاونة") على أن تكون الوكالة المنفذة المتعاونة بقيادة الوكالة المنفذة الرئيسية بالنسبة لأنشطة البلد بمقتضى هذا الاتفاق . وستكون الوكالة المنفذة الرئيسية مسؤولة عن القيام بالأنشطة المدرجة في التذييل 6-ألف ، بما في ذلك ، ولكن ليس حصراً ، التحقق المستقلّ . ويوافق البلد أيضاً على عمليات تقييم دورية تجري في إطار برامج عمل الرصد والتقييم للصندوق المتعدد الأطراف . وستكون الوكالة المنفذة المتعاونة مسؤولة عن القيام بالأنشطة المدرجة في التذييل 6-باء . وتوافق اللجنة التنفيذية من حيث المبدأ ، على تزويد الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة بالرسوم المحددة في الصقّين 9 و 10 من التذييل 2-ألف .

10. إذا فشل البلد ، لسبب من الأسباب ، في تحقيق الأهداف من أجل إزالة الموادّ المحددة في المرفق الف (المجموعة الأولى) لبروتوكول مونتريال ، أو إذا لم يمتثل بطريقة أخرى بهذه الاتفاقية ، يوافق البلد عندئذ على أنه لن يحقّ له الحصول على التمويل وفقاً للجدول الزمني للموافقة على التمويل . وحسب ما تراه اللجنة التنفيذية مناسباً ، يُعاد إحلال التمويل وفقاً للجدول الزمني مراجع للموافقة على التمويل ، تحدّده اللجنة التنفيذية ، بعدما يكون البلد قد أثبت أنه حقق كافة الالتزامات التي كانت مستحقة في وقت سابق

لتسلم الدفعة التالية من التمويل في إطار الجدول الزمني للموافقة على التمويل . ويوافق البلد على أن باستطاعة اللجنة التنفيذية أن تخفض قيمة التمويل بمقدار المبالغ المحددة في التذييل 7-ألف بالنسبة لكل طن ODP من تخفيضات الاستهلاك لم يُنقذ في أي سنة واحدة.

11. لن يجري تعديل مكونات هذا الاتفاق على أساس أي قرار مستقبلي للجنة التنفيذية قد ينعكس على تمويل أي مشروعات من قطاع الاستهلاك أو أي أنشطة أخرى ذات صلة بالبلد .

12. سيتمثل البلد بأي طلب معقول من جانب اللجنة التنفيذية والوكالة المنفذة الرئيسية بهدف تسهيل تنفيذ هذا الاتفاق. وسيتمكن الوكالة المنفذة الرئيسية من الاطلاع على المعلومات الضرورية للتحقق من الامتثال بهذا الاتفاق.

13. إن كافة الاتفاقيات المبينة في هذا الاتفاق تجري فقط في سياق بروتوكول مونتريال وكما هو محدد في هذا الاتفاق. وكافة التعابير المستعملة في هذا الاتفاق لها المعنى المنسوب إليها في البروتوكول، إلا إذا عرّفت بطريقة مختلفة في هذا النصّ .

تذييلات

التذييل 1 - ألف : المواد

المرفق ألف	المجموعة الأولى	CFC-115 ، CFC-12 ، CFC-11
------------	-----------------	---------------------------

التذييل 2 - ألف : الأهداف والتمويل

المجموع	2010	2009	2008	2007	2006	
	0	0,554	0,554	0,554	1,847	1. حدود استهلاك بروتوكول مونتريال لمواد المرفق ألف المجموعة I (طن ODP)
	0	0,554	0,554	0,554	1,847	2. الحد الأعظم لمجموع الاستهلاك المسموح به لمواد المرفق أ المجموعة الأولى (طن ODP)
144 000	0	14 000	30 000	60 000	40 000	3. التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة الرئيسية (اليونيب) (دولار أمريكي)
108 000	0	3 000	10 000	45 000	50 000	4. التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة المتعاونة (النونديبي) (دولار أمريكي)
252 000	0	17 000	40 000	105 000	90 000	5. مجموع التمويل المتفق عليه (دولار أمريكي)
18 720	0	1 820	3 900	7 800	5 200	6. تكاليف المساندة للوكالة المنفذة الرئيسية (اليونيب) (دولار أمريكي)
9 720	0	270	900	4 050	4 500	7. تكاليف المساندة للوكالة المنفذة المتعاونة (اليونديبي) (دولار أمريكي)
28 440	0	2 090	4 800	11 850	9 700	8. مجموع تكاليف مساندة الوكالة (دولار أمريكي)
280 440	0	19 090	44 800	116 850	99 700	9. مجموع التكاليف المتفق عليها (دولار أمريكي)

التذييل 3 - ألف : الجدول الزمني للموافقة على التمويل

1. سوف يُنظر في التمويل ، غير التسديدات ، في عام 2006 ، للموافقة عليه في أول اجتماع من السنة لبرنامج التنفيذ السنوي .

التذييل 4 - ألف : شكل برنامج التنفيذ السنوي

1. بيانات

_____	البلد
_____	سنة الخطة
_____	عدد السنوات المتممة
_____	عدد السنوات الباقية في إطار الخطة
_____	استهلاك المواد المستفدة للأوزون المستهدف للسنة السابقة
_____	استهلاك المواد المستفدة للأوزون المستهدف لسنة الخطة
_____	مستوى التمويل المطلوب
_____	الوكالة المنفذة الرئيسية
_____	الوكالة (الوكالات) المنفذة المتعاونة

2. الأهداف

المؤشرات	السنة السابقة	سنة الخطة	التخفيض
توريدات المواد المستفدة للأوزون			المجموع (1)
الطلب على المواد المستفدة للأوزون			تصنيع خدمة
خزن احتياطي			
			المجموع (2)

3. الخطوة العملية من جانب الصناعة

القطاع	الاستهلاك السنة السابقة (1)	الاستهلاك سنة الخطة (2)	التخفيض ضمن سنة الخطة (1)-(2)	عدد المشروعات المتممة	عدد أنشطة الخدمة الملحقة بها	إزالة المواد المستفدة للأوزون (طن ODP)
تصنيع						
المجموع						
خدمة						
تبريد						
المجموع						
المجموع العام						

4. المساعدة التقنية

النشاط المقترح :
الهدف :
مجموعة الهدف :
الوقع :

5. الخطوة العملية من جانب الحكومة

الجدول الزمني للتنفيذ	السياسة العامة/ النشاط المخطط لهما
	نوع رقابة السياسة العامة على واردات المواد المستفدة للأوزون : الخدمة ، الخ.
	توعية عامة
	غير ذلك

6. الميزانية السنوية

النشاط	الإنفاقات المخطط لها (دولار أمريكي)
المجموع	

7. الرسوم الإدارية

التذييل 5 - ألف : مؤسّسات الرصد والأدوار

1. سيجري التنسيق لكافة أنشطة الرصد وإدارتها بواسطة مشروع "وحدة الرصد والإدارة" ، المدرج ضمن خطة إدارة الإزالة النهائية .

2. سيكون لوكالة التنفيذ الرئيسية دور بارز في ترتيبات الرصد بحكم تكليفها برصد واردات المواد المستفدة لطبقة الأوزون ، التي سوف تُستعمل سجلاتها كمرجع لإعادة التدقيق في كافة برامج الرصد لمختلف المشروعات ضمن خطة إدارة الإزالة النهائية . وهذه المنظمة ، مع الوكالة المنفذة المتعاونة ، ستتقل أيضاً بمهمة دقيقة هي رصد واردات وصادرات المواد المستفدة للأوزون بطريقة غير قانونية ، وأن تجري المشورة مع الوكالات الوطنية المناسبة بواسطة مكتب الأوزون الوطني .

التحقق والتبليغ

3. تحت هذا المكوّن ثمة فئتان مستقلّتان من التحقق على النحو التالي :

(أ) بمقتضى المقرر 54/45، تحتفظ اللجنة التنفيذية بحق التحقق المستقلّ إذا وقع اختيار اللجنة التنفيذية على سانت كيتس ونيفيس للتدقيق ذي العلاقة ؛

(ب) التحقق من أجل الرصد وبالتوافق مع خطة إدارة الإزالة النهائية وأهداف برنامج التنفيذ السنوي لخطة إدارة الإزالة النهائية . وسوف يجري التحقق من حصيلة العناصر المختلفة الخاصة بخطة إدارة الإزالة النهائية وبأنشطة الرصد ، بطريقة مستقلة بواسطة منظمة خارجية. وستعيّن الحكومة والوكالة الرئيسية والمنظمة المستقلة معاً إجراءات التحقق .

مؤسّسة من أجل إجراء التحقق

4. اعتماداً على المناقشة مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة سوف تختار حكومة سانت فنسنت وغرينادين المنظمة المستقلة (تدقيق) لإجراء التحقق من نتائج خطة إدارة الإزالة النهائية وبرنامج الرصد وفقاً للفقرة (ب) أعلاه.

تواتر التحقق والتبليغ

5. سيتم تقديم تقارير الرصد والتحقيق فيها كل سنة ، في وقت سابق للاجتماع الأول للجنة التنفيذية. وستبرز هذه التقارير المعلومات الإلكترونية من أجل تقارير التنفيذ السنوية التي تطالب بها اللجنة التنفيذية.

التذييل 6 - ألف : دور الوكالة المنفذة الرئيسية

1. ستكون الوكالة المنفذة الرئيسية مسؤولة عن تشكيله أنشطة محدّدة في وثيقة المشروع على النحو التالي :

(أ) ضمان تحقق أداء وتحقيق مالي وفقاً لهذا الاتفاق وإجراءاته ومتطلباته الداخلية الخاصّة كما هو مبين في خطة الإزالة للبلد ؛

(ب) مساعدة البلد على إعداد برنامج التنفيذ السنوي ؛

(ج) توفير تحقق للجنة التنفيذية من أن الأهداف قد تحققت وأن الأنشطة السنوية الملحقة بها قد أكملت كما هو مبين في برنامج التنفيذ السنوي وفقاً للفقرة دال من المقرر 54/45 ومن أجل هذا الالتزام سوف تقدّم اللجنة التنفيذية تمويلاً منفصلاً للوكالة الرئيسية ؛

(د) مساعدة البلد على تحضير برنامج التنفيذ السنوي ؛

(هـ) التنبّث من أن إنجازات برامج التنفيذ السنوية السابقة منعكسة في برامج التنفيذ السنوية المستقبلية ؛

- (و) التبليغ عن تنفيذ برنامج التنفيذ السنوي للسنة السابقة والتحضير لبرنامج التنفيذ السنوي لسنة التقديم، للتقديم للجنة التنفيذية ، بدءاً مع برنامج التنفيذ السنوي لعام 2007 ، المشترك مع التقرير عن برنامج التنفيذ السنوي لعام 2006؛
- (ز) التأكد من أن المراجعات التقنية التي اعتمدها الوكالة المنفذة الرئيسية تُنقذ على يد خبراء تقنيين مستقلين مناسبين ؛
- (ح) القيام بمهام المراقبة المطلوبة ؛
- (ط) ضمان وجود آلية تشغيلية لإتاحة تنفيذ فاعل وشفاف لبرنامج التنفيذ السنوي ، ولتبليغ دقيق للبيانات؛
- (ي) التحقق من أجل اللجنة التنفيذية من أن استهلاك المواد قد أُزيل وفقاً للأهداف ؛
- (ك) تنسيق أنشطة الوكالات المنفذة المنسقة ؛
- (ل) ضمان تقديم الصروفات للبلد اعتماداً على استعمال المؤشرات ؛ و
- (م) توفير المساعدة مع دعم للسياسة العامة والإدارة والدعم التقني عند الاقتضاء.

التذييل 6 - باء : دور الوكالة المنفذة المتعاونة

1. ستقوم الوكالة المنفذة المتعاونة :
- (أ) بتقديم المساعدة من أجل وضع سياسة عامة ، عند الاقتضاء ؛
- (ب) بمساعدة حكومة سانت كيتس ونيفيس على تنفيذ وتحقق الأنشطة الممولة من جانب الوكالة المنفذة المتعاونة ؛ و
- (ج) بتقديم التقارير إلى الوكالة المنفذة الرئيسية حول هذه الأنشطة ، لإدخالها في التقارير المجمعّة .

التذييل 7- ألف : تخفيضات في التمويل بسبب الفشل في الامتثال

1. بمقتضى الفقرة 10 من الاتفاق ، يمكن تخفيض التمويل المقدم بنسبة 15 000 دولار أمريكي عن كل طن من تخفيضات الاستهلاك لم يُحقق خلال السنة .

ميزانية الأمانة المنقحة لعامي 2006 و 2007 و المقترحة لعام 2008

		مصادق عليه	مصادق عليه	مصادق عليه
		2006	2007	2008
10	عنصر الموظفين			
1100	موظفون المشروعات (الوظيفة والدرجة)			
	01 كبير الموظفين D2	180,432	189,454	198,926
	02 نائب كبير الموظفين (تعاون اقتصادي) P5	165,573	173,852	182,545
	03 نائب كبير الموظفين (تعاون فني) P5	168,891	177,336	186,203
	04 مسؤول رئيسي عن إدارة المشروعات P5	160,910	168,955	177,403
	05 مسؤول رئيسي عن إدارة المشروعات P5	160,910	168,955	177,403
	06 مسؤول رئيسي عن إدارة المشروعات P5	160,910	168,955	177,403
	07 مسؤول رئيسي عن إدارة المشروعات P5	160,910	168,955	177,403
	08 مسؤول إدارة المعلومات P3	142,279	149,393	156,863
	09 مسؤول الإدارة وإدارة الصندوق P4	144,370	151,589	159,168
	10 المسؤول الرئيسي للرصد والتقييم P5	160,910	168,955	177,403
	11 مساعد لكبير الموظفين P2	74,970	78,719	82,654
	12 موظف مساعد لتكنولوجيا الاعلام P2	71,400	74,970	78,719
1199	المجموع الفرعي	1,752,465	1,840,089	1,932,093
1200	مستشارون			
	01 استعراض المشروعات ومراجعة فنية	150,000		
1299	المجموع الفرعي	150,000	-	-
1300	موظفون الدعم الإداري			
	01 مساعد إداري G8	73,139	71,217	74,777
	02 مساعد لخدمات المؤتمرات G7	69,206	67,387	70,756
	03 مساعد للبرامج G8	73,139	71,217	74,777
	04 سكرتيرة رئيسية (نائب كبير الموظفين، تعاون اقتصادي) G6	54,177	52,753	55,391
	05 سكرتيرة رئيسية (نائب كبير الموظفين، تعاون فني) G6	54,177	52,753	55,391
	06 مساعد لعمليات الحاسوب G8	73,139	71,217	74,777
	07 سكرتيرة (المسؤولي البرامج -2) G6	57,260	55,755	58,542
	08 سكرتيرة / موظف - للإدارة G7	61,425	59,811	62,801
	09 كاتبات تسجيل G5	46,800	45,570	47,849
	10 مساعد لقاعدة البيانات G8	73,139	71,217	74,777
	11 سكرتيرة ، للرصد والتقييم G6	54,177	52,753	55,391
	المجموع الفرعي	689,776	671,647	705,229
1320	تكاليف خدمات المؤتمرات			
1333	خدمات الاجتماعات: اللجنة التنفيذية (3)	600,000		
1335	مساعدة مؤقتة	50,000		
1399	مجموع تكاليف الدعم الإداري	1,339,776	671,647	705,229
1600	السفر بمهام رسمية			
	01 تكاليف السفر	160,000		
19	مجموع العنصر	3,402,241	2,511,735	2,637,322

		مصادق عليه	مصادق عليه	مصادق عليه
		2006	2007	2008
20	عنصر العقود الفرعية			
2100	عقود فرعية			
	01 خدمات أمانة الخزائن *	500,000		
2200	عقود فرعية			
29	مجموع العنصر	500,000		
30	عنصر المشاركة في الاجتماعات			
3300	سفر واعاشة لمندوبي المادة 5 إلى اجتماعات اللجنة التنفيذية			
	01 سفر الرئيس /نائب الرئيس	30,000		
	02 اللجنة التنفيذية (3)	225,000		
	03 اجتماعات غير رسمية للمجموعات الفرعية	30,000		
	05 اجتماع الخبراء (مواد مستنفدة للأوزون) **	50,000		
39	مجموع العنصر	335,000		
40	عنصر المعدات			
4100	قابلة للاستهلاك			
	01 قرطاسية المكاتب	15,000		
	02 برامج كمبيوتر	9,000		
	المجموع الفرعي	24,000		
4200	معدات غير قابلة للاستهلاك			
	01 أجهزة الحاسوب والطباعة	10,000		
	02 غير ذلك	5,000		
	المجموع الفرعي	15,000		
4300	إيجار المكاتب			
	01 إيجار أماكن المكاتب	310,000		
49	مجموع العنصر	349,000		

* 3/41 بموجب مقرر اجتماع اللجنة التنفيذية

** 52/47 بموجب مقرر اجتماع اللجنة التنفيذية

		مصادق عليه	مصادق عليه	مصادق عليه
		2006	2007	2008
عنصر المتفرقات				
51	تشغيل المعدات وصيانتها			
01	أجهزة الحاسوب والطباعة، الخ	9,000		
02	صيانة المكاتب	9,000		
03	إيجار أجهزة النسخ	15,000		
04	معدات الاتصالات اللاسلكية	9,000		
05	صيانة الشبكات	12,000		
المجموع الفرعي		54,000		
52	تكاليف التبليغ			
01	اجتماعات اللجنة التنفيذية			
02	غيرها	20,000		
المجموع الفرعي		20,000		
53	متفرقات			
01	اتصالات	40,000		
02	رسوم الشحن	15,000		
03	رسوم المصارف	5,000		
04	تدريب الموظفين	38,000		
المجموع الفرعي		98,000		
54	01 تكاليف الضيافة	10,000		
59	مجموع العنصر	182,000		
المجموع الكلي		4,768,241	2,511,735	2,637,322
تكاليف مساندة البرنامج (13%)		317,491	326,526	342,852
تطبيق على خطوط الميزانية 11 و 13 فقط				
ناقص	تكاليف تغطيتها حكومة كندا ***			
تكاليف الصندوق المتعدد الأطراف		5,085,732	2,838,261	2,980,174
جدول الميزانية السابق		4,736,015	2,778,803	2,897,976
زيادة/نقص		349,717	59,458	82,198
زيادة / نقص بالنسبة المنوية		6.88%	2.09%	2.76%

من المتوقع ان مساهمات 613.560 دولار أمريكي من حكومة كندا ستعوض فرق التكلفة لاقامة الأمانة بمنتريال بدلا من نيروبي و يأتي المبلغ على أساس الفرق الفعلي لعام 2004 لـ 267.586 دولار أمريكي بالنسبة للموظفين و 345.974 دولار أمريكي بالنسبة للايجار و من المتوقع أن يعاد الى الأمانة.				